



## **Manuale dell'utente per i telefoni IP Cisco Unified 7941G, 7941G-GE, 7942, 7961G, 7961G-GE e 7962 per Cisco Unified Communications Manager 9.0 (SCCP e SIP)**

**Prima pubblicazione:** January 01, 2012

**Ultima modifica:** June 18, 2012

### **Americas Headquarters**

Cisco Systems, Inc.

170 West Tasman Drive

San Jose, CA 95134-1706

USA

<http://www.cisco.com>

Tel: 408 526-4000

800 553-NETS (6387)

Fax: 408 527-0883

LE SPECIFICHE E LE INFORMAZIONI SUI PRODOTTI CONTENUTE NEL PRESENTE MANUALE SONO SOGGETTE A MODIFICA SENZA PREAVVISO. TUTTE LE DICHIARAZIONI, INFORMAZIONI E RACCOMANDAZIONI CONTENUTE NEL PRESENTE MANUALE SONO DA CONSIDERARSI ACCURATE MA VENGONO FORNITE SENZA ALCUN TIPO DI GARANZIA, ESPLICITA O IMPLICITA. GLI UTENTI DEVONO ASSUMERSI LA PIENA RESPONSABILITÀ PER L'UTILIZZO DI QUALSIASI PRODOTTO IN LORO POSSESSO.

LA LICENZA SOFTWARE E LA GARANZIA LIMITATA PER IL PRODOTTO VENGONO DEFINITE NEL PACCHETTO INFORMATIVO FORNITO CON IL PRODOTTO E SONO IVI INCLUSE TRAMITE QUESTO RIFERIMENTO. SE NON FOSSE POSSIBILE INDIVIDUARE LA LICENZA SOFTWARE O LA GARANZIA LIMITATA, CONTATTARE IL PROPRIO RAPPRESENTANTE CISCO PER RICHIEDERNE UNA COPIA.

Le seguenti informazioni riguardano la conformità FCC dei dispositivi di classe A. La presente attrezzatura è stata testata per soddisfare i parametri fissati per i dispositivi digitali di classe A, in conformità alla parte 15 del regolamento FCC. Tali limiti sono stati stabiliti con lo scopo di fornire adeguata protezione da interferenze dannose durante l'uso del dispositivo in ambiente commerciale. La presente attrezzatura genera, utilizza e può emettere frequenze radio e, se non installata e utilizzata secondo le istruzioni fornite, può causare interferenze dannose per le comunicazioni radio. Il funzionamento di questa attrezzatura in un'area residenziale può provocare interferenze dannose. In tal caso, l'utente sarà responsabile dell'eliminazione di tali interferenze.

Le seguenti informazioni riguardano la conformità FCC dei dispositivi di classe B. La presente attrezzatura è stata testata per soddisfare i parametri fissati per i dispositivi digitali di classe B, in conformità alla parte 15 del regolamento FCC. Tali limiti sono stati stabiliti con lo scopo di fornire adeguata protezione da interferenze dannose in installazioni di tipo residenziale. La presente attrezzatura genera, utilizza e può emettere frequenze radio e, se non installata e utilizzata secondo le istruzioni fornite, può causare interferenze dannose per le comunicazioni radio. Tuttavia, non si fornisce alcuna garanzia che tali interferenze non si verifichino in particolari condizioni di installazione. Se accendendo e spegnendo l'apparecchiatura si rilevasse che questa provoca interferenze dannose alla ricezione radio-televisiva, si consiglia di correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa diversa da quello del ricevitore.
- Rivolgersi a un rivenditore o a un tecnico radio/TV esperto per ricevere assistenza.

Modifiche al prodotto non autorizzate da Cisco possono invalidare l'approvazione FCC e negare il diritto all'utilizzo del prodotto.

L'implementazione Cisco della compressione delle intestazioni TCP è un adattamento di un programma sviluppato dalla University of California, Berkeley (UCB) come parte della versione di dominio pubblico del sistema operativo UNIX della UCB. Tutti i diritti riservati. Copyright © 1981, Regents of the University of California.

FATTA SALVA QUALSIASI ALTRA GARANZIA INCLUSA, TUTTI I FILE DELLA DOCUMENTAZIONE E IL SOFTWARE DEI SUDETTI FORNITORI SONO FORNITI COSÌ COME SONO, INCLUSI EVENTUALI DIFETTI. CISCO E I SUDETTI FORNITORI NON CONCEDONO ALCUNA ALTRA GARANZIA, ESPLICITA O IMPLICITA, INCLUSE, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO, QUELLE DI COMMERCIALIZZABILITÀ, IDONEITÀ A UNO SCOPO SPECIFICO E DI NON VIOLAZIONE DEI DIRITTI ALTRUI, O DERIVANTI DA UNA PRATICA DI NEGOZIAZIONE, UTILIZZO O VENDITA.

IN NESSUN CASO CISCO O I SUOI FORNITORI SARANNO CONSIDERATI RESPONSABILI PER DANNI INDIRETTI, SPECIALI, CONSEGUENZIALI O ACCIDENTALI, IVI INCLUSI, A MERO TITOLO ESEMPLIFICATIVO, DANNI PER LUCRO CESSANTE O PERDITA O DANNEGGIAMENTO DEI DATI DERIVANTI DALL'UTILIZZO O DALL'IMPOSSIBILITÀ DI UTILIZZO DEL PRESENTE MANUALE, ANCHE NEL CASO IN CUI CISCO O I SUOI FORNITORI SIANO STATI PREVENTIVAMENTE INFORMATI DELLA POSSIBILITÀ DI TALE DANNO.

Cisco e il logo Cisco sono marchi commerciali o registrati di Cisco e/o delle relative affiliate negli Stati Uniti e in altri Paesi. Per visualizzare un elenco dei marchi commerciali di Cisco andare all'URL: <http://www.cisco.com/go/trademarks>. I marchi commerciali di terze parti citati in questo documento sono di proprietà dei rispettivi titolari. L'utilizzo del termine "partner" non implica una relazione di partnership tra Cisco e altre società. (1110R)

Qualsiasi indirizzo IP (Internet Protocol) utilizzato nel presente documento non deve essere inteso come reale. Esempi, output di comandi su schermo e figure inclusi nel documento vengono mostrati a solo scopo illustrativo. L'utilizzo di indirizzi IP reali nel contenuto illustrativo deve essere considerato non intenzionale e puramente casuale.



## SOMMARIO

### **Prefazione** **xiii**

Introduzione **xiii**

Informazioni aggiuntive **xiv**

Accesso alle esercitazioni di e-learning sul telefono IP Cisco Unified serie 7900 **xv**

Informazioni sulla sicurezza e sulle prestazioni **xv**

Interruzione dell'alimentazione **xv**

Dispositivi esterni **xv**

Protezione del prodotto Cisco **xvi**

Funzioni di accesso facilitato **xvi**

### **Funzioni del telefono** **1**

Tasti e hardware **1**

Telefono IP Cisco Unified 7962G **1**

Telefono IP Cisco Unified 7961G e 7961G-GE **2**

Telefono IP Cisco Unified 7942G **2**

Telefono IP Cisco Unified 7941G e 7941G-GE **3**

Tasti e identificazione dell'hardware **3**

Definizioni di linee e chiamate **5**

Informazioni sulle icone delle linee e delle chiamate **6**

Funzioni dello schermo del telefono **7**

Pulizia dello schermo del telefono **8**

Menu e tasti funzione **8**

Sistema di Guida del telefono **9**

Disponibilità delle funzioni **10**

Protocolli di segnalazione SIP e SCCP **11**

Risparmio energetico **11**

### **Installazione del telefono** **13**

Installazione dei cavi del telefono IP Cisco Unified **13**

Rimozione del fermo per lo sgancio automatico (necessario) **14**

Regolazione del supporto del ricevitore	14
Regolazione del supporto	15
Blocco del cavo del telefono	16
Registrazione con TAPS	16
Cuffie con filo e senza fili	16
Supporto delle cuffie	17
Qualità audio	17
Selezione delle cuffie senza fili (telefono IP Cisco Unified 7962G o 7942G)	17
<b>Funzioni di chiamata</b>	<b>19</b>
Opzioni di chiamata di base	19
Esecuzione di una chiamata	20
Esecuzione di una chiamata utilizzando l'altoparlante	20
Esecuzione di una chiamata con la cuffia	21
Ripetizione di un numero	21
Esecuzione di una chiamata mentre è in corso un'altra chiamata (utilizzando la stessa linea)	21
Chiamata da un registro delle chiamate	21
Opzioni di chiamata aggiuntive	22
Esecuzione di una chiamata mentre è in corso un'altra chiamata (utilizzando una linea diversa)	22
Chiamata da una rubrica aziendale sul proprio computer utilizzando Cisco WebDialer	23
Notifica quando l'interno occupato o che squilla torna disponibile (Prenota)	23
Esecuzione di una chiamata con priorità (precedenza)	23
Esecuzione di una chiamata utilizzando un codice di fatturazione o di registrazione	23
Esecuzione di una chiamata da un telefono cellulare utilizzando Accesso vocale mobile	24
Esecuzione di una chiamata utilizzando la rubrica personale	24
Esecuzione di una chiamata rapida	24
Chiamata da una rubrica aziendale sul telefono	25
Chiamata di una voce della rubrica personale	25
Esecuzione di una chiamata veloce	25
Risposta a una chiamata	26
Disconnessione di una chiamata	27
Messa in attesa e ripresa	28
Messa in attesa di una chiamata	29
Ripresa di una chiamata messa in attesa sulla linea corrente	29

Ripresa di una chiamata messa in attesa su un'altra linea	29
Mute	29
Disattivazione o ripristino dell'audio di una chiamata	30
Più chiamate	30
Visualizzazione delle chiamate su un'altra linea	30
Passaggio alla modalità di informazioni generali sulla chiamata	30
Passaggio da una chiamata connessa a un'altra su una linea	31
Passaggio da una chiamata connessa a un'altra su linee diverse	31
Passaggio da una chiamata connessa a una chiamata in arrivo	31
Passaggio di una chiamata in corso	32
Passaggio di una chiamata in corso dal telefono fisso al telefono cellulare	32
Passaggio da una chiamata in corso dal telefono cellulare al telefono fisso	32
Passaggio di una chiamata in corso da un telefono cellulare a un telefono fisso che condivide la stessa linea (passaggio di sessione)	32
Trasferimento chiamata	33
Trasferimento di una chiamata senza parlare con il destinatario	33
Comunicazione con il destinatario del trasferimento prima di trasferire una chiamata (trasferimento con consultazione)	34
Trasferimento di chiamata a un sistema di voice messaging	34
Invio di una chiamata attiva, in arrivo o in attesa al sistema di voice messaging	34
Deviazione chiamata	35
Impostazione o annullamento della deviazione di chiamata	36
Impostazione e annullamento della deviazione di tutte le chiamate dal telefono	36
Non disturbare	36
Attivazione e disattivazione della funzione NoDist	37
Configurazione delle impostazioni di NoDist	37
Chiamate in conferenza	37
Conferenza ad hoc	38
Creazione di una conferenza chiamando i partecipanti	38
Aggiunta di nuovi partecipanti a una conferenza	38
Partecipazione a una conferenza	39
Collegamento di chiamate esistenti su una singola linea telefonica	39
Collegamento di chiamate esistenti su più linee telefoniche	39
Inclusione in una conferenza	40
Creazione di una conferenza includendo una chiamata su una linea condivisa	40

Conferenza automatica	40
Avvio di una conferenza automatica	40
Partecipazione a una conferenza automatica	41
Elenco partecipanti conferenza	41
Controllo di una conferenza utilizzando l'elenco dei partecipanti	41
Verifica della sicurezza di una chiamata in conferenza	42
Chiamate da interfono	42
Esecuzione di una chiamata da interfono a un numero dell'interfono preconfigurato	43
Esecuzione di una chiamata da interfono a un numero dell'interfono qualsiasi	43
Ricezione delle chiamate da interfono	43
Gestione avanzata delle chiamate	43
Chiamata rapida	44
Esecuzione di una chiamata mediante i tasti di chiamata rapida	44
Esecuzione di una chiamata utilizzando la composizione abbreviata con il telefono agganciato	44
Esecuzione di una chiamata tramite Chiamata veloce	45
Risposta per assente	45
Risposta a una chiamata in arrivo su un altro interno incluso nel gruppo di risposta	45
Risposta a una chiamata in arrivo su un altro interno al di fuori del gruppo di risposta	46
Risposta a una chiamata in arrivo su un altro interno incluso nel gruppo o in un gruppo associato	46
Risposta a una chiamata in arrivo su un determinato interno (numero di linea)	46
Parcheggio chiamata	47
Archiviazione e recupero di una chiamata attiva mediante Parcheggio chiamata	47
Indirizzamento e archiviazione di una chiamata attiva in un numero di Parcheggio chiamate indirizzate	48
Indirizzamento, archiviazione e recupero di una chiamata attiva in un numero di Parcheggio chiamate indirizzate assistito	48
Recupero di una chiamata parcheggiata da un numero di Parcheggio chiamate indirizzate	48
Recupero di una chiamata parcheggiata da un numero di Parcheggio chiamate indirizzate	49
Gruppi di ricerca	49
Esecuzione dell'accesso e disconnessione dai gruppi di ricerca	49

Linee condivise	49
Icona Remoto in uso	50
Informazioni e inclusione nelle chiamate	50
Privacy	50
Inclus., Incl_m e chiamate su linee condivise	50
Inclusione a pulsante singolo e a più sfioramenti	50
Funzioni di inclusione	51
Privacy e linee condivise	51
Divieto e autorizzazione per altri utenti di visualizzare o includersi nelle chiamate su una linea condivisa	52
Funzioni di Campo Indicatore luminoso di occupato (CLO)	52
Utilizzo di Risposta CLO per rispondere a una chiamata in arrivo	53
Chiamate protette	53
Client VPN	55
Tracce delle chiamate sospette	55
Invio all'amministratore di sistema di una notifica su una chiamata sospetta o indesiderata	56
Chiamate con priorità	56
Mobilità interni telefonici Cisco	57
Esecuzione dell'accesso a EM	58
Disconnessione da EM	58
Modifica del PIN utilizzando il servizio Modifica credenziali	58
Modifica del PIN utilizzando la softkey Modifica PIN	59
Chiamate di lavoro mediante un singolo numero di telefono	59
Connessione mobile e Accesso vocale mobile	59
Messa in attesa di una chiamata a cui si è risposto sul telefono cellulare	60
Connessione ad Accesso vocale mobile	61
Attivazione di Connessione mobile dal telefono cellulare	61
Disattivazione di Connessione mobile dal telefono cellulare	61
Attivazione o disattivazione dell'accesso Connessione mobile a tutte le destinazioni remote dal telefono fisso	62
<b>Ricevitore, cuffia e altoparlante</b>	<b>63</b>
Ricevitore	63
Cuffia	64
Cuffia senza fili	64

Cuffia wideband	64
Altoparlante	65
Risposta automatica con cuffia o altoparlante	65
<b>Personalizzazione del telefono</b>	<b>67</b>
Personalizzazione dell'indicazione di chiamate in arrivo e messaggi vocali	67
Modifica della suoneria per una linea	68
Regolazione del livello del volume del telefono	68
Modifica del tipo di suoneria (solo flash, uno squillo, solo segnale acustico)	68
Modifica dell'indicatore acustico di messaggio vocale	68
Modifica del funzionamento dell'indicatore luminoso di messaggio vocale sul ricevitore	69
Personalizzazione dello schermo del telefono	69
Modifica del contrasto dello schermo del telefono	69
Modifica dell'immagine di sfondo	69
Modifica della lingua dello schermo del telefono	70
Modifica dell'etichetta di testo della linea	70
<b>Registri delle chiamate e rubriche</b>	<b>71</b>
Registri delle chiamate	71
Visualizzazione dei registri delle chiamate	72
Visualizzazione dei dettagli dei record di chiamata singoli	72
Cancellazione di tutti i record di chiamata contenuti in tutti i registri	72
Cancellazione di tutti i record di chiamata contenuti in un solo registro	73
Cancellazione di un singolo record di chiamata	73
Chiamata da un registro delle chiamate (quando non è in corso un'altra chiamata)	74
Chiamata da un registro delle chiamate (mentre si è connessi a un'altra chiamata)	74
Esecuzione di una chiamata da una voce di URL nel registro delle chiamate	75
Ripetizione di una chiamata internazionale dai registri delle chiamate perse e ricevute	76
Funzioni di rubrica	76
Rubrica aziendale	76
Chiamata da una rubrica aziendale (mentre non è in corso un'altra chiamata)	77
Chiamata da una rubrica aziendale (quando è in corso un'altra chiamata)	77
Elenco personale	77
Accesso a Elenco personale (per i codici della rubrica personale e di chiamata veloce)	78
Ricerca di una voce nella rubrica personale	78
Chiamata da una voce della rubrica personale	78



Eliminazione di una voce dalla rubrica personale	79
Modifica di una voce della rubrica personale	79
Aggiunta di una nuova voce alla rubrica personale	79
Assegnazione di un codice di Chiamata veloce a una voce della rubrica personale	80
Ricerca di codici di Chiamata veloce	80
Esecuzione di una chiamata mediante codice di Chiamata veloce	80
Eliminazione di un codice di Chiamata veloce	81
Disconnessione da Elenco personale	81
<b>Messaggi vocali</b>	<b>83</b>
Identificazione dei messaggi vocali	83
Impostazione e personalizzazione del servizio di voice messaging	84
Ascolto dei messaggi vocali o accesso al relativo menu	84
<b>Pagine Web Opzioni utente</b>	<b>85</b>
Azioni delle pagine Web Opzioni utente	85
Connessione e disconnessione dalle pagine Web Opzioni utente	85
Selezione di un dispositivo dalla pagina Web Opzioni utente	86
Selezione di un'opzione di configurazione dopo aver eseguito l'accesso	86
Impostazione delle funzioni e dei servizi sul Web	86
Elenco personale sul Web	86
Aggiunta di una nuova voce alla rubrica personale	87
Assegnazione di un pulsante alla rubrica personale	87
Modifica di una voce della rubrica personale	88
Eliminazione di una voce della rubrica personale	88
Chiamate veloci sul Web	88
Assegnazione di un codice di chiamata veloce a una voce dell'elenco personale	89
Assegnazione di un codice di chiamata veloce a un numero di telefono	89
Assegnazione di un pulsante di linea alla Chiamata veloce	89
Ricerca di un indice di chiamata veloce	90
Modifica di un numero telefonico di chiamata veloce	90
Eliminazione di un indice di chiamata veloce dalla rubrica personale	91
Strumento di sincronizzazione della rubrica	91
Chiamata rapida impostata sul Web	91
Impostazione dei codici di chiamata rapida	92
Impostazione dei codici di composizione abbreviata	92
Impostazione dei servizi telefonici sul Web	92

Iscrizione a un servizio	93
Ricerca dei servizi	93
Modifica o terminazione dei servizi	93
Modifica del nome di un servizio	94
Aggiunta di un servizio a un tasto funzione programmabile	94
Impostazioni utente sul Web	94
Modifica della password del browser	95
Modifica del PIN	95
Modifica della lingua nelle Opzioni utente	95
Modifica della lingua dello schermo del telefono	96
Impostazioni delle linee sul Web	96
Impostazione della deviazione di chiamata per una linea	96
Modifica dell'impostazione dell'indicatore di messaggio vocale per una linea	97
Modifica dell'impostazione dell'indicatore acustico di messaggio vocale per una linea	97
Modifica dell'etichetta di testo della linea visualizzata sullo schermo del telefono	98
Impostazione dei telefoni e degli elenchi di accessi per Connessione mobile	98
Creazione di un elenco di accessi	98
Impostazione, visualizzazione o modifica delle preferenze di WebDialer	99
Aggiunta di una nuova destinazione remota	100
Cisco WebDialer	101
Utilizzo di WebDialer con la rubrica di Opzioni utente	101
Utilizzo di WebDialer con un'altra rubrica aziendale in linea (non la rubrica di Opzioni utente)	101
Disconnessione da WebDialer	101
Impostazione, visualizzazione o modifica delle preferenze di WebDialer	102
<b>Opzioni aggiuntive</b>	<b>103</b>
<b>Risoluzione dei problemi</b>	<b>107</b>
Problemi	107
Assenza del segnale di linea o impossibilità di completare una chiamata	107
Softkey mancante	108
Impossibilità di includersi in una chiamata ed emissione di un segnale di occupato rapido	108
Disconnessione della chiamata dopo l'inclusione	108
Impossibilità di accedere al menu Impostazioni	109

Impossibilità di utilizzare la funzione Prenota	109
Messaggio di errore per la deviazione di tutte le chiamate	109
Messaggio Errore di sicurezza	110
Nessuna risposta dal telefono	110
Schermo del telefono troppo chiaro o troppo scuro (telefoni IP Cisco Unified 7961G, 7961G-GE, 7941G e 7941G-GE)	110
Schermo del telefono troppo chiaro o troppo scuro (telefoni IP Cisco Unified 7962G e 7942G)	111
Dati per la risoluzione dei problemi del telefono	111
Quality Reporting Tool	112
<b>Warranty</b>	<b>113</b>
Termini della garanzia Cisco limitata di un anno per l'hardware	113






## Prefazione

Nel *Manuale dell'utente del telefono IP Cisco Unified 7962G, 7942G, 7961G, 7961G-GE, 7941G e 7941G-GE per Cisco Unified Communications Manager (SCCP e SIP)* viene spiegato come installare e utilizzare il telefono IP Cisco Unified 7962G, 7942G, 7961G, 7961G-GE, 7941G e 7941G-GE.

- [Introduzione, pagina xiii](#)
- [Informazioni aggiuntive, pagina xiv](#)
- [Accesso alle esercitazioni di e-learning sul telefono IP Cisco Unified serie 7900, pagina xv](#)
- [Informazioni sulla sicurezza e sulle prestazioni, pagina xv](#)
- [Protezione del prodotto Cisco, pagina xvi](#)
- [Funzioni di accesso facilitato, pagina xvi](#)

## Introduzione

Il presente manuale fornisce informazioni generali sulle funzioni disponibili sul telefono. È possibile leggerlo tutto per comprendere le funzionalità del telefono oppure fare riferimento alla tabella riportata di seguito per trovare puntatori alle sezioni di uso comune.

Operazione da effettuare	Procedura
Esplorare le diverse funzioni del telefono	Premere  sul telefono per richiedere assistenza.
Consultare le informazioni sulla sicurezza	Vedere <a href="#">Informazioni sulla sicurezza e sulle prestazioni, a pagina xv</a> .
Connettere il telefono	Vedere <a href="#">Installazione del telefono, a pagina 13</a> .
Utilizzare il telefono dopo l'installazione	Iniziare con <a href="#">Funzioni del telefono, a pagina 1</a> .
Conoscere il significato delle luci dei pulsanti	Vedere <a href="#">Tasti e hardware, a pagina 1</a> .

Operazione da effettuare	Procedura
Ottenere informazioni sullo schermo del telefono	Vedere <a href="#">Definizioni di linee e chiamate</a> , a pagina 5.
Effettuare chiamate	Vedere <a href="#">Opzioni di chiamata di base</a> , a pagina 19.
Mettere in attesa le chiamate	Vedere <a href="#">Messa in attesa e ripresa</a> , a pagina 28.
Attivare la funzione Mute per le chiamate	Vedere <a href="#">Mute</a> , a pagina 29 .
Trasferire le chiamate	Vedere <a href="#">Trasferimento chiamata</a> , a pagina 33.
Effettuare chiamate in conferenza	Vedere <a href="#">Chiamate in conferenza</a> , a pagina 37.
Impostare la funzione di chiamata rapida	Vedere <a href="#">Chiamata rapida</a> , a pagina 44.
Condividere un numero di telefono	Vedere <a href="#">Linee condivise</a> , a pagina 49.
Utilizzare il telefono come altoparlante	Vedere <a href="#">Ricevitore, cuffia e altoparlante</a> , a pagina 63.
Modificare il volume della suoneria o il tono	Vedere <a href="#">Personalizzazione del telefono</a> , a pagina 67.
Visualizzare le chiamate perse	Vedere <a href="#">Registri delle chiamate e rubriche</a> , a pagina 71.
Ascoltare i messaggi vocali	Vedere <a href="#">Messaggi vocali</a> , a pagina 83.
Visualizzare definizioni delle softkey e delle icone	Vedere la scheda Guida rapida all'inizio di questo manuale.

## Informazioni aggiuntive

È possibile accedere alla documentazione Cisco più aggiornata visitando il sito Web al seguente URL:

[http://www.cisco.com/en/US/products/hw/phones/ps379/tsd\\_products\\_support\\_series\\_home.html](http://www.cisco.com/en/US/products/hw/phones/ps379/tsd_products_support_series_home.html)

È possibile accedere al sito Web di Cisco al seguente URL:

<http://www.cisco.com/>

È possibile accedere alle informazioni sulle licenze più aggiornate visitando il sito Web al seguente URL:

[http://www.cisco.com/en/US/docs/voice\\_ip\\_comm/cuiphp/all\\_models/openssl\\_license/7900\\_ssllic.html](http://www.cisco.com/en/US/docs/voice_ip_comm/cuiphp/all_models/openssl_license/7900_ssllic.html)

# Accesso alle esercitazioni di e-learning sul telefono IP Cisco Unified serie 7900

(solo telefoni SCCP)

Le esercitazioni di e-learning sul telefono IP Cisco Unified serie 7900 utilizzano audio e animazioni per dimostrare l'utilizzo delle funzioni di chiamata di base. È possibile accedere alle esercitazioni di e-learning in linea (per diversi modelli di telefono) dal proprio computer. Ricercare l'esercitazione di e-learning (solo in inglese) per il proprio modello di telefono nell'elenco della documentazione al seguente URL:

[http://www.cisco.com/en/US/products/hw/phones/ps379/products\\_user\\_guide\\_list.html](http://www.cisco.com/en/US/products/hw/phones/ps379/products_user_guide_list.html)

**Nota**

Poiché le esercitazioni di e-learning per lo specifico telefono IP Cisco Unified potrebbero non essere disponibili, fare riferimento alle esercitazioni di e-learning del telefono IP Cisco Unified serie 7900 per una panoramica delle funzioni e delle funzionalità più comuni.

## Informazioni sulla sicurezza e sulle prestazioni

Nelle sezioni che seguono vengono fornite informazioni sull'effetto delle interruzioni dell'alimentazione e dei dispositivi esterni sul telefono IP Cisco Unified.

### Interruzione dell'alimentazione

L'accessibilità al servizio di emergenza tramite il telefono dipende dall'alimentazione del dispositivo. In caso di interruzione dell'alimentazione, non è possibile usufruire dell'assistenza o del servizio di chiamata di emergenza finché non viene ripristinata l'alimentazione. In caso di guasto o di interruzione dell'alimentazione, potrebbe essere necessario reimpostare o riconfigurare l'apparecchiatura per usufruire dell'assistenza o del servizio di chiamata di emergenza.

### Dispositivi esterni

Cisco consiglia l'uso di dispositivi esterni (ad esempio, cuffie), cavi e connettori di buona qualità, schermati contro segnali di frequenza radio (RF) e frequenza audio (AF) indesiderati.

Eventuali interferenze audio dipendono dalla qualità di questi dispositivi e dalla relativa vicinanza ad altri dispositivi, quali telefoni cellulari o radio bidirezionali. In questi casi, Cisco consiglia di tentare di effettuare una o più delle seguenti operazioni:

- Allontanare il dispositivo esterno dall'origine dei segnali RF o AF.
- Allontanare i cavi del dispositivo esterno dall'origine dei segnali RF o AF.
- Utilizzare cavi schermati per il dispositivo esterno oppure utilizzare cavi con una schermatura e un connettore migliori.
- Ridurre la lunghezza del cavo del dispositivo esterno.

- Applicare ferriti o altri dispositivi simili sui cavi per il dispositivo esterno.

Cisco non garantisce le prestazioni di dispositivi esterni, cavi e connettori.

**Avvertenza**

---

Nei paesi dell'Unione Europea, utilizzare solo cuffie, microfoni e altoparlanti esterni pienamente conformi alla direttiva CEM (89/336/CEE) in materia di compatibilità elettromagnetica.

---

## Protezione del prodotto Cisco

Il presente prodotto contiene funzioni di crittografia ed è soggetto alle leggi vigenti negli Stati Uniti e nel paese locale che regolamentano l'importazione, l'esportazione, il trasferimento e l'uso. La distribuzione di prodotti con crittografia Cisco non conferisce a terze parti l'autorizzazione a importare, esportare, distribuire o utilizzare la crittografia. Gli importatori, gli esportatori, i distributori e gli utenti hanno la responsabilità di rispettare le leggi vigenti negli Stati Uniti o nel paese locale. Utilizzando questo prodotto si accetta di rispettare le leggi e le normative applicabili. Qualora fosse impossibile ottemperare alle leggi degli Stati Uniti e alle leggi locali, restituire immediatamente il prodotto.

Per ulteriori informazioni sulle norme di esportazione vigenti negli Stati Uniti, consultare la seguente pagina Web:

[http://www.access.gpo.gov/bis/ear/ear\\_data.html](http://www.access.gpo.gov/bis/ear/ear_data.html).

## Funzioni di accesso facilitato

Il telefono IP Cisco Unified serie 7900 offre funzioni di accesso facilitato per utenti con problemi di vista, di udito e di mobilità.

Per informazioni dettagliate sulle funzioni di questi telefoni, vedere la sezione relativa alle [funzioni di accesso facilitato per il telefono IP Cisco Unified serie 7900](#).

Ulteriori informazioni sulle funzioni di accesso facilitato sono disponibili sul sito Web di Cisco all'indirizzo:

<http://www.cisco.com/web/about/responsibility/accessibility/index.html>





# CAPITOLO 1

## Funzioni del telefono

---

I telefoni IP Cisco Unified sono telefoni completi che forniscono comunicazione vocale sulla stessa rete di dati utilizzata dal computer, consentendo di effettuare e ricevere chiamate, mettere in attesa le chiamate, trasferire le chiamate, effettuare chiamate in conferenza e così via.

Oltre alle funzioni di gestione delle chiamate di base, il telefono può fornire funzioni avanzate per la produttività che estendono le funzionalità di gestione delle chiamate. In base alla configurazione, il telefono supporta:

- Accesso ai dati di rete, alle applicazioni XML e ai servizi basati sul Web
- Personalizzazione in linea delle funzioni e dei servizi di chiamata dalle pagine Web Opzioni utente di Cisco Unified Communications Manager
- Un sistema di Guida in linea completo che visualizza le informazioni sullo schermo del telefono
  
- [Tasti e hardware, pagina 1](#)
- [Definizioni di linee e chiamate, pagina 5](#)
- [Funzioni dello schermo del telefono, pagina 7](#)
- [Menu e tasti funzione, pagina 8](#)
- [Disponibilità delle funzioni, pagina 10](#)
- [Protocolli di segnalazione SIP e SCCP, pagina 11](#)
- [Risparmio energetico, pagina 11](#)

## Tasti e hardware

In questa sezione vengono illustrati i tasti e l'hardware dei telefoni.

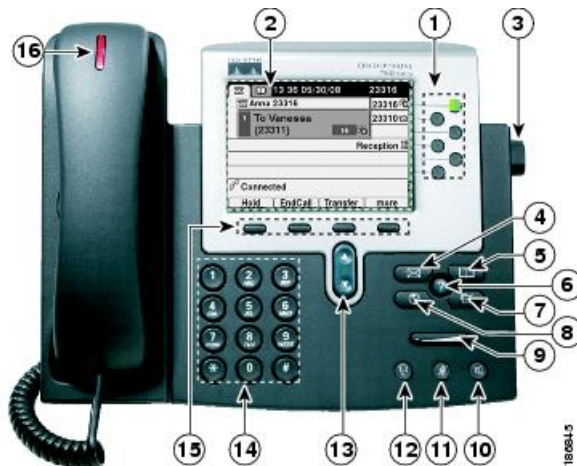
### Telefono IP Cisco Unified 7962G

Nella seguente figura vengono identificate le parti importanti del telefono. Per una descrizione degli elementi numerati, vedere [Tasti e identificazione dell'hardware, a pagina 3](#).



## Telefono IP Cisco Unified 7961G e 7961G-GE

Nella seguente figura vengono identificate le parti importanti del telefono. Per una descrizione degli elementi numerati, vedere [Tasti e identificazione dell'hardware](#), a pagina 3.



## Telefono IP Cisco Unified 7942G

Nella seguente figura vengono identificate le parti importanti del telefono. Per una descrizione degli elementi numerati, vedere [Tasti e identificazione dell'hardware](#), a pagina 3.













## Telefono IP Cisco Unified 7941G e 7941G-GE




Nella seguente figura vengono identificate le parti importanti del telefono. Per una descrizione degli elementi numerati, vedere [Tasti e identificazione dell'hardware](#), a pagina 3.



## Tasti e identificazione dell'hardware


Nella seguente tabella vengono descritti i tasti e l'hardware dei telefoni.

	Elemento	Descrizione
1	Tasti programmabili 	<p>In base alla configurazione definita, i tasti programmabili consentono di accedere a quanto segue:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Linee telefoniche (pulsanti di linea) e linee dell'interfono</li> <li>• Numeri di chiamata rapida (tasti di chiamata rapida, inclusa la funzione di chiamata rapida CLO)</li> <li>• Servizi basati sul Web (ad esempio, un pulsante per la rubrica personale)</li> <li>• Funzioni di chiamata (ad esempio, un pulsante Privacy, Attesa o Trasfer.)</li> </ul> <p>I tasti si illuminano per indicare lo stato:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li> Verde fisso: indica una chiamata attiva o una chiamata con interfono bidirezionale</li> <li> Verde intermittente: indica una chiamata in attesa</li> <li> Ambra fisso: indica l'utilizzo della funzione Privacy, una chiamata con interfono monodirezionale, la funzione NoDist attiva oppure la connessione a gruppo di ricerca</li> <li> Ambra intermittente: indica una chiamata in arrivo o un ripristino chiamata</li> <li> Luce rossa fissa: indica che è in uso la linea remota (linea condivisa, stato CLO o chiamata di Connessione mobile attiva)</li> </ul>
2	Schermo del telefono	Mostra le funzioni di chiamata.
3	Pulsante del supporto	Consente di regolare l'angolazione della base del telefono.
4	Tasto Messaggi 	Chiama automaticamente il servizio di voice messaging (varia in base al servizio).
5	Tasto Rubriche 	Apre e chiude il menu Rubriche. Consente di accedere ai registri delle chiamate e alle rubriche.
6	Tasto Guida 	Attiva il menu della Guida.
7	Tasto Impostazioni 	Apre e chiude il menu Impostazioni. Consente di modificare le impostazioni relative al contrasto dello schermo del telefono e alla suoneria.

	Elemento	Descrizione
8	Tasto Servizi 	Apri e chiudi il menu Servizi.
9	Tasto Volume 	Controlla il volume del ricevitore, della cuffia e dell'altoparlante (ricevitore sganciato) e il volume della suoneria (ricevitore agganciato).
10	Tasto Altoparlante (Vivavoce) 	Consente di attivare o disattivare l'altoparlante. Quando l'altoparlante è attivo, il tasto è illuminato.
11	Tasto Mute (NoAudio) 	Consente di attivare o disattivare il microfono. Quando il microfono è disattivato, il tasto è illuminato.
12	Tasto Cuffia 	Consente di attivare o disattivare la cuffia. Quando la cuffia è attiva, il tasto è illuminato.
13	Pulsante di navigazione 	Consente di scorrere i menu e di evidenziare le voci. Quando il ricevitore del telefono è agganciato, visualizza i numeri di telefono dal registro delle chiamate effettuate.
14	Tastiera	Consente di comporre numeri di telefono, immettere lettere e scegliere voci di menu.
15	Softkey 	Ogni tasto attiva un'opzione softkey (visualizzata sullo schermo del telefono).
16	Striscia luminosa del ricevitore	Indica una chiamata in arrivo o un nuovo messaggio vocale.



## Definizioni di linee e chiamate

Spesso i termini *linee* e *chiamate* vengono confusi.

- **Linee:** ciascuna linea corrisponde a un numero di rubrica o a un numero dell'interfono che altre persone possono utilizzare per chiamare l'utente. Il telefono può supportare fino a sei linee, in base al telefono e alla configurazione. Per controllare il numero di linee disponibili, osservare il lato destro dello schermo del telefono. Il numero di linee disponibili corrisponde ai numeri di rubrica e alle icone delle linee telefoniche: .
- **Chiamate:** ciascuna linea può supportare più chiamate. Per impostazione predefinita, il telefono supporta quattro chiamate connesse per linea, ma l'amministratore di sistema può modificare questo numero in base alle esigenze. È possibile mantenere attiva una sola chiamata alla volta; le altre chiamate vengono automaticamente messe in attesa.

## Informazioni sulle icone delle linee e delle chiamate

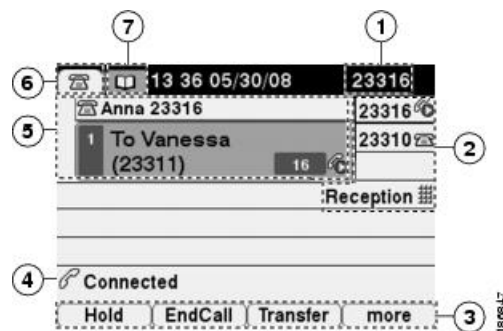
Il telefono visualizza icone per consentire all'utente di determinare lo stato della linea e della chiamata.

Icona	Stato della linea o della chiamata	Descrizione
	Linea agganciata	Non è presente alcuna attività di chiamata su questa linea.
	Linea sganciata	Si sta componendo un numero o sta squillando una chiamata in uscita.
	Chiamata connessa	Si è connessi con l'interlocutore.
	Chiamata in arrivo	Una chiamata è in arrivo su una delle linee.
	Chiamata in attesa	La chiamata è stata messa in attesa. Vedere <a href="#">Messa in attesa e ripresa</a> , a pagina 28.
	Remoto in uso	Un altro telefono che condivide la stessa linea ha una chiamata connessa. Per informazioni dettagliate, vedere <a href="#">Linee condivise</a> , a pagina 49.
	Ripristino chiamata	Una chiamata in attesa è stata ripristinata sul telefono dell'utente. Vedere <a href="#">Messa in attesa e ripresa</a> , a pagina 28.
	Chiamata autenticata	Vedere <a href="#">Chiamate protette</a> , a pagina 53.
	Chiamata crittografata	Vedere <a href="#">Chiamate protette</a> , a pagina 53.
	La linea monitorata CLO è inattiva	Vedere <a href="#">Funzioni di Campo Indicatore luminoso di occupato (CLO)</a> , a pagina 52.
	La linea monitorata CLO è in uso	Vedere <a href="#">Funzioni di Campo Indicatore luminoso di occupato (CLO)</a> , a pagina 52.


Icona	Stato della linea o della chiamata	Descrizione
	La linea monitorata CLO sta squillando (risposta per assente CLO)	Vedere <a href="#">Funzioni di Campo Indicatore luminoso di occupato (CLO)</a> , a pagina 52.
	Linea nello stato Non disturbare (funzione CLO)	Vedere <a href="#">Funzioni di Campo Indicatore luminoso di occupato (CLO)</a> , a pagina 52.
	Linea dell'interfono inattiva	La linea dell'interfono non è in uso. Vedere <a href="#">Chiamate da interfono</a> , a pagina 42 .
	Chiamata interna monodirezionale	<b>Nota</b> La linea dell'interfono sta inviando o ricevendo l'audio a una via. Vedere <a href="#">Chiamate da interfono</a> , a pagina 42.
	Chiamata interna bidirezionale	Per attivare una comunicazione audio a due vie con il chiamante interno, premere la linea dell'interfono. Vedere <a href="#">Chiamate da interfono</a> , a pagina 42.

## Funzioni dello schermo del telefono

Nella seguente figura è possibile vedere un esempio tipico di schermo del telefono durante una chiamata attiva.



1	Linea telefonica principale	Visualizza il numero di telefono (numero di rubrica) per la linea telefonica principale. Quando sono aperte diverse schede di funzioni, in quest'area vengono visualizzati alternativamente il numero di telefono e l'ora e la data.
2	Tasti programmabili	Possono funzionare come pulsanti di linea telefonica, di chiamata interna, di chiamata rapida, di servizio telefonico o di funzioni

		telefoniche. Le icone e le etichette indicano la modalità di configurazione di questi pulsanti.
3	Etichette softkey	Mostrano una funzione softkey per la softkey corrispondente  .
4	Linea di stato	Visualizza le icone della modalità audio, le informazioni sullo stato e i messaggi.
5	Area dell'attività di chiamata	Visualizza le chiamate correnti per ciascuna linea, l'ID del chiamante, la durata e lo stato della chiamata per la linea evidenziata (visualizzazione standard). Vedere <a href="#">Definizioni di linee e chiamate</a> , a pagina 5 e <a href="#">Più chiamate</a> , a pagina 30.
6	Scheda del telefono	Indica l'attività di chiamata.
7	Schede delle funzioni	Indicano un menu di funzioni aperto. Vedere <a href="#">Menu e tasti funzione</a> , a pagina 8.

**Nota**

È possibile visualizzare sul telefono le schermate relative a messaggi, rubriche e servizi in modalità normale o estesa, in base alla configurazione del telefono. Quando viene utilizzata la modalità estesa, la schermata visualizzata occupa l'intera ampiezza dello schermo del telefono. Né l'utente né l'amministratore può tuttavia modificare la modalità di visualizzazione del telefono.

## Pulizia dello schermo del telefono

Per pulire lo schermo del telefono, utilizzare solo un panno morbido e asciutto. Non utilizzare liquidi né polveri perché possono contaminare i componenti del telefono e causare danni.

Se il telefono si trova in modalità Risparmio energia, il touchscreen è vuoto e il pulsante Schermo è spento. Quando il telefono è in questo stato, è possibile pulire lo schermo, purché sia noto che il telefono resterà disattivato fino a quando la pulizia non sarà terminata. Se durante questo processo il telefono dovesse attivarsi, attendere la completa attivazione prima di procedere con la procedura di pulizia indicata in precedenza.






### Argomenti correlati

[Risparmio energetico](#), a pagina 11

## Menu e tasti funzione







Premere un tasto funzione per aprire o chiudere un menu di funzioni.




Operazione da effettuare	Procedura
Aprire o chiudere un menu di funzioni	<p>Premere un tasto funzione:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li> Messaggi</li> <li> Servizi</li> <li> Rubriche</li> <li> Impostazioni</li> <li> Guida</li> </ul>
Scorrere un elenco o un menu	Premere il pulsante di <b>navigazione</b> .
Tornare al livello precedente in un menu di funzioni	Premere <b>Esci</b> . Se si preme Esci dal livello più alto di un menu, quest'ultimo viene chiuso.
Passare da un menu di funzioni aperto a un altro	Premere una scheda di funzioni. A ciascun menu di funzioni è associata una scheda corrispondente. La scheda viene visualizzata quando il menu di funzioni è aperto.

## Sistema di Guida del telefono

Il telefono è dotato di un sistema di Guida in linea completo. Gli argomenti della Guida vengono visualizzati sullo schermo del telefono.

Operazione da effettuare	Procedura
Visualizzare il menu principale	<p>Premere  sul telefono e attendere qualche secondo la visualizzazione del menu. Gli argomenti del menu principale includono:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Informazioni sul telefono IP Cisco Unified: dettagli sul telefono</li> <li>• Procedure: procedure relative alle operazioni comuni effettuate con il telefono</li> <li>• Funzioni di chiamata: descrizioni e procedure per le funzioni di chiamata</li> <li>• Guida: suggerimenti sull'accesso alla Guida in linea e sul relativo utilizzo</li> </ul>
Visualizzare informazioni su un pulsante o una softkey	Premere  , quindi premere immediatamente un pulsante o una softkey.
Visualizzare informazioni su una voce di menu	Premere  ,  o  per visualizzare un menu di funzioni. Evidenziare una voce di menu, quindi premere rapidamente due volte  .

Operazione da effettuare	Procedura
Ottenere informazioni utilizzando la Guida	Premere rapidamente due volte  . Selezionare l'argomento della Guida necessario.










## Disponibilità delle funzioni

In base alla configurazione del sistema telefonico, le funzioni incluse nel presente manuale potrebbero non essere disponibili o funzionare in modo diverso sul telefono in uso. Per informazioni sul funzionamento o sulla disponibilità delle funzioni, contattare il servizio di supporto o l'amministratore di sistema.

È possibile accedere a molte funzioni utilizzando una softkey o premendo un pulsante di linea. È possibile configurare alcune funzioni, tuttavia la maggior parte di esse viene configurata dall'amministratore di sistema.


Di seguito sono riportati alcuni dettagli sull'utilizzo delle softkey e dei pulsanti di linea per accedere alle funzioni.

Funzione	Softkey	Etichetta e icona del pulsante di linea
Prenotazione di chiamata	Prenota	<b>Prenota</b> 
Deviazione chiamata	DevTutt	<b>Deviazione di tutte le chiamate</b> 
Parcheggio chiamata	ParChi	<b>ParChi</b> 
Risposta per assente	RispAss	<b>RispAss</b> 
Conferenza	Conf	<b>Conferenza</b> 
Elenco partecipanti conferenza	El.Conf.	<b>Elenco partecipanti conferenza</b> 
Non disturbare	NoDist	<b>Non disturbare</b>  o <b>Non disturbare</b> 
Termina	Chiudi	<b>Termina</b> 
Risposta per assente di gruppo	RispAsG	<b>Risposta per assente di gruppo</b> 
Attesa	Attesa	<b>Attesa</b> 
Gruppo di ricerca	GrpLog	<b>Gruppo di ricerca</b>  o <b>Gruppo di ricerca</b> 
Identificazione telefonata indesiderata	ID_TI	<b>ID chiamata indesiderata</b> 

Funzione	Softkey	Etichetta e icona del pulsante di linea
Conferenze automatiche	ConfAut	ConfAut 
Mobilità	Mobilità	Mobilità 
NvChiam	NvChiam	NvChiam 
Risposta per altri gruppi	RispAlG	Risposta per altri gruppi 
Quality Reporting Tool	QRT	Quality Reporting Tool 
Ripeti	Ripeti	Ripeti 
Rimozione dell'ultimo partecipante alla conferenza	DiscUlt	Rimuovi ultimo partecipante 
Trasferimento	Trasfer.	Trasferimento 
Supporto video	Video	Video 

## Protocolli di segnalazione SIP e SCCP

È possibile configurare il telefono in modo che utilizzi uno dei due protocolli di segnalazione: SIP (Session Initiation Protocol) o SCCP (Skinny Call Control Protocol). L'amministratore di sistema determina questa configurazione.

Le funzioni di chiamata possono variare in base al protocollo. In questo manuale del telefono sono indicate le funzioni specifiche del protocollo. Per identificare il protocollo utilizzato dal proprio telefono, contattare l'amministratore di sistema oppure scegliere  > **Info modello** > **Protocollo di controllo chiam.** sul telefono.

## Risparmio energetico

Il presente telefono supporta il programma Cisco EnergyWise. L'amministratore di sistema imposta gli orari di disattivazione (spegnimento) e attivazione (accensione) del telefono per risparmiare energia.

Se l'amministratore di sistema ha attivato gli avvisi audio, dieci minuti prima del periodo di disattivazione programmato si udrà la suoneria. La riproduzione della suoneria avviene in base alla programmazione seguente:

- 10 minuti prima dello spegnimento, la suoneria viene riprodotta per quattro volte
- 7 minuti prima dello spegnimento, la suoneria viene riprodotta per quattro volte
- 4 minuti prima dello spegnimento, la suoneria viene riprodotta per quattro volte

- 30 secondi prima dello spegnimento, la suoneria viene riprodotta 15 volte o fino allo spegnimento del telefono

Se il telefono non è in uso al momento della disattivazione, viene visualizzato un messaggio che indica che il telefono sta per essere spento. Per mantenere il telefono attivo, premere un tasto qualsiasi. Se non si preme un tasto, il telefono viene spento.

Se il telefono è attivo (ad esempio è in corso una chiamata), prima di disattivarsi il telefono attende il termine della chiamata per informare l'utente del prossimo spegnimento. Prima dello spegnimento, viene visualizzato un promemoria.

All'ora di accensione prevista, il telefono si riattiva. Per attivare il telefono prima dell'ora programmata, contattare l'amministratore.

Gli orari di attivazione e disattivazione dipendono dai giorni configurati di lavoro normale. In caso di variazioni nelle proprie esigenze (ad esempio, gli orari o i giorni lavorativi cambiano), rivolgersi all'amministratore di sistema per riconfigurare il telefono.

Per ulteriori informazioni sul programma EnergyWise e sul telefono, rivolgersi all'amministratore di sistema.



## CAPITOLO 2

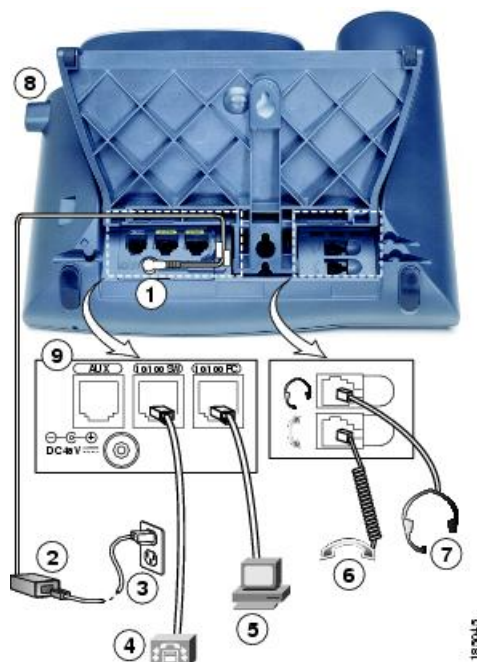
# Installazione del telefono

In genere, il nuovo telefono IP Cisco Unified viene connesso alla rete telefonica IP aziendale dall'amministratore di sistema. In caso contrario, vedere la sezione seguente.

- [Installazione dei cavi del telefono IP Cisco Unified, pagina 13](#)
- [Cuffie con filo e senza fili, pagina 16](#)

## Installazione dei cavi del telefono IP Cisco Unified

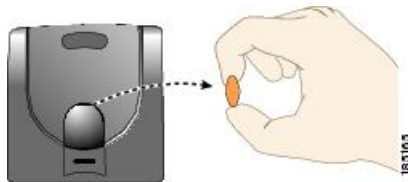
Nella figura e nella tabella riportate di seguito viene mostrato come collegare il telefono.



1	Porta della scheda CC	6	Porta del ricevitore
2	Alimentatore CA/CC	7	Porta della cuffia
3	Cavo di alimentazione CA	8	Pulsante del supporto
4	Porta di rete	9	Porta ausiliaria
5	Porta di accesso		

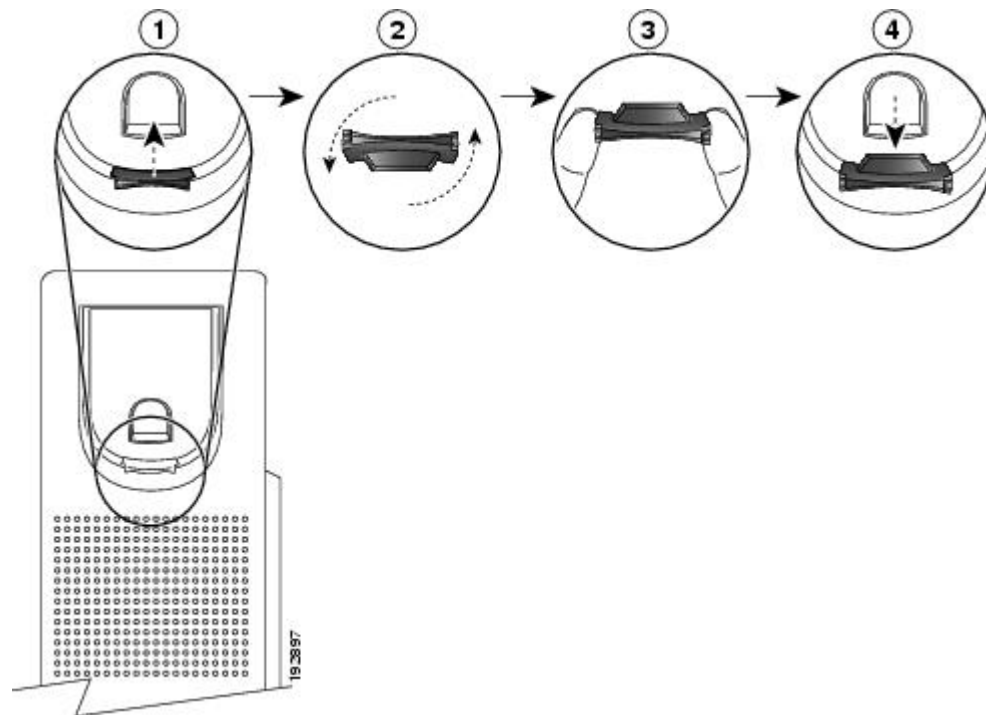
## Rimozione del fermo per lo sgancio automatico (necessario)

Alcuni telefoni sono dotati di un fermo per lo sgancio automatico. Prima di utilizzare il telefono, rimuovere l'eventuale fermo per lo sgancio automatico dall'apposito alloggiamento. Con il fermo rimosso, lo sgancio automatico si alza leggermente quando si solleva il ricevitore.



## Regolazione del supporto del ricevitore

Se il telefono è montato a parete, potrebbe essere necessario regolare il supporto del ricevitore in modo che non scivoli fuori dal relativo alloggiamento.



### Procedura

- 
- Passaggio 1** Rimuovere il ricevitore dall'alloggiamento ed estrarre la linguetta di plastica dal relativo supporto.
  - Passaggio 2** Ruotare la linguetta di 180 gradi.
  - Passaggio 3** Afferrare la linguetta tra due dita, con le tacche agli angoli rivolte verso di sé.
  - Passaggio 4** Allineare la linguetta alla fessura nell'alloggiamento e premere la linguetta in modo uniforme nella fessura. Un'estensione sporge dalla parte superiore della linguetta ruotata.
  - Passaggio 5** Riposizionare il ricevitore nell'apposito supporto.
- 

## Regolazione del supporto

Con il telefono IP Cisco Unified viene fornito un supporto regolabile. Quando si colloca il telefono su una superficie piana quale una scrivania, è possibile regolarne l'inclinazione a diverse angolazioni con incrementi di 7,5 gradi da piatto fino a un massimo di 60 gradi. È inoltre possibile montare a muro questi telefoni utilizzando il supporto o l'apposito kit di montaggio opzionale.

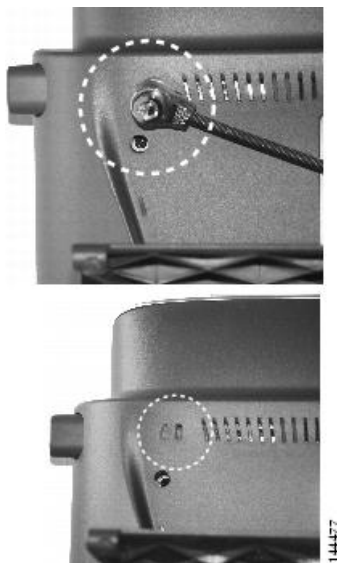
Per regolare il supporto, premere il relativo pulsante e modificare l'inclinazione.

## Blocco del cavo del telefono

È possibile fissare il telefono IP Cisco Unified alla scrivania utilizzando un blocco di un cavo di un computer portatile. Il blocco viene collegato all'alloggiamento di fissaggio sul retro del telefono e il cavo può essere fissato a una scrivania.

L'alloggiamento di fissaggio è in grado supportare un blocco di 20 mm al massimo. I blocchi di cavi di computer portatili compatibili includono il blocco Kensington® e i blocchi di altri produttori adatti per l'alloggiamento di fissaggio che si trova sul retro del telefono. Vedere la figura riportata di seguito.

*Figura 1: collegamento di un blocco del cavo al telefono IP Cisco Unified*



## Registrazione con TAPS

Lo strumento TAPS può essere utilizzato sia per un nuovo telefono che per sostituirne uno già esistente. Per effettuare la registrazione con TAPS, sollevare il ricevitore, immettere l'interno TAPS fornito dall'amministratore di sistema e seguire le istruzioni vocali. Potrebbe essere necessario immettere il numero dell'interno completo, prefisso incluso. Dopo che sul display del telefono viene visualizzato un messaggio di conferma, riagganciare. Il telefono si riavvia.

## Cuffie con filo e senza fili

È possibile utilizzare una cuffia con filo con il telefono IP Cisco Unified. Se si utilizza un telefono IP Cisco Unified 7962G o 7942G, è possibile utilizzare una cuffia senza fili insieme alla funzione di controllo remoto di sgancio automatico delle cuffie senza fili.



## Supporto delle cuffie

Sebbene Cisco Systems esegua verifiche interne limitate delle cuffie di terze parti da utilizzare con i telefoni IP Cisco Unified, Cisco non certifica o supporta prodotti di fornitori di cuffie (o ricevitori).

Cisco consiglia l'uso di cuffie di buona qualità, schermate contro segnali di frequenza radio (RF) e frequenza audio (AF) indesiderati. A seconda della qualità delle cuffie e della relativa vicinanza ad altri dispositivi quali telefoni cellulari o radio bidirezionali, si possono verificare disturbi audio o eco. Tale ronzio o brusio acustico potrebbe essere percepito sia dall'utente remoto sia contemporaneamente dall'utente remoto e dall'utente del telefono IP Cisco Unified. Ronzii o brusii possono essere causati da una serie di fonti esterne, ad esempio luci elettriche, motori elettrici o grandi monitor per PC.



### Nota

In alcuni casi, il ronzio potrebbe essere ridotto o eliminato utilizzando un trasformatore locale power cube o un adattatore di alimentazione power injector.

Tali incongruenze a livello ambientale e di hardware tra le diverse ubicazioni in cui vengono distribuiti i telefoni IP Cisco Unified giustificano l'assenza di un'unica soluzione con cuffie ottimale per tutti gli ambienti.

Cisco suggerisce ai clienti di collaudare le cuffie nell'ambiente in cui desiderano utilizzarle per determinarne le prestazioni prima di procedere all'acquisto e all'installazione su vasta scala.

### Argomenti correlati

[Dispositivi esterni, a pagina xv](#)

## Qualità audio

Oltre alle prestazioni fisiche, meccaniche e tecniche, l'aspetto audio di una cuffia deve risultare soddisfacente per l'utente e per l'utente remoto. La qualità del suono è soggettiva e Cisco non può offrire garanzie sulle prestazioni delle cuffie. Tuttavia, sono stati individuati diversi tipi di cuffie prodotte dai principali produttori del settore correttamente funzionanti con i telefoni IP Cisco Unified. Per dettagli, contattare il produttore delle cuffie.

## Selezione delle cuffie senza fili (telefono IP Cisco Unified 7962G o 7942G)

Per trovare informazioni sulle cuffie senza fili che possono essere utilizzate con la relativa funzione di controllo remoto di sgancio automatico, visitare il sito Web al seguente URL: [http://www.cisco.com/pcgi-bin/ctdp/Search.pl](http://www.cisco.com/pcgi-bin/ctdp/Search.plhttp://www.cisco.com/pcgi-bin/ctdp/Search.pl)

- 1 Dal menu per l'inserimento della soluzione, scegliere **Comunicazioni IP**. Viene visualizzato il menu per la selezione di una categoria di soluzione.
- 2 Scegliere **Cuffie telefono IP** per visualizzare un elenco di partner del Technology Development Program.

Se si desidera ricercare un partner specifico del Technology Development Program, immetterne il nome nella casella Specificare nome società.





## CAPITOLO **3**

# Funzioni di chiamata

---



È possibile eseguire attività di gestione di base delle chiamate utilizzando una vasta gamma di funzioni e servizi. Le funzioni disponibili possono variare. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore di sistema.

- [Opzioni di chiamata di base, pagina 19](#)
- [Opzioni di chiamata aggiuntive, pagina 22](#)
- [Risposta a una chiamata, pagina 26](#)
- [Disconnessione di una chiamata, pagina 27](#)
- [Messa in attesa e ripresa, pagina 28](#)
- [Mute, pagina 29](#)
- [Più chiamate, pagina 30](#)
- [Passaggio di una chiamata in corso, pagina 32](#)
- [Trasferimento chiamata, pagina 33](#)
- [Trasferimento di chiamata a un sistema di voice messaging, pagina 34](#)
- [Deviazione chiamata, pagina 35](#)
- [Non disturbare, pagina 36](#)
- [Chiamate in conferenza, pagina 37](#)
- [Chiamate da interfono, pagina 42](#)
- [Gestione avanzata delle chiamate, pagina 43](#)

## Opzioni di chiamata di base

Nelle seguenti procedure vengono descritti alcuni semplici metodi per effettuare una chiamata sul telefono IP Cisco Unified.

### Suggerimenti

- È possibile comporre un numero con il ricevitore agganciato, senza il segnale di linea (precomposizione). Per eseguire una precomposizione, immettere un numero, quindi impegnare la linea sollevando il ricevitore o premendo **Chiama**,  o .
- Quando si effettua la precomposizione, il telefono tenta di prevedere il numero che si sta componendo visualizzando i numeri corrispondenti (se disponibili) dal registro delle chiamate effettuate. Questa funzione è nota come composizione automatica. Per chiamare un numero visualizzato con la funzione di composizione automatica, premere il numero oppure scorrere l'elenco fino al numero desiderato e sganciare il ricevitore.
- In caso di errore durante la composizione, premere << per cancellare le cifre.
- Se i partecipanti a una chiamata ricevono un segnale acustico, la chiamata potrebbe essere monitorata o registrata. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore di sistema.
- È possibile avviare o interrompere una registrazione premendo la softkey Registra sul telefono.
- Il telefono potrebbe essere impostato per la registrazione delle chiamate internazionali, che sono indicate dal simbolo più (+) nei registri delle chiamate, nella ripetizione della chiamata o nelle voci della rubrica delle chiamate. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore di sistema.

### Argomenti correlati

[Registri delle chiamate, a pagina 71](#)

[Ricevitore, cuffia e altoparlante, a pagina 63](#)

[Messa in attesa e ripresa, a pagina 28](#)

## Esecuzione di una chiamata


### Procedura

Sollevare il ricevitore e comporre il numero.

## Esecuzione di una chiamata utilizzando l'altoparlante

### Procedura

---

**Passaggio 1** Premere .



**Passaggio 2** Immettere un numero.

---

## Esecuzione di una chiamata con la cuffia

### Procedura

Effettuare una delle seguenti operazioni:

- Premere  e immettere un numero.
- Se  è acceso, premere **NvChiam** e immettere un numero.

## Ripetizione di un numero

### Procedura

Effettuare una delle seguenti operazioni:

- Premere **Ripeti** per comporre l'ultimo numero.
- Premere il pulsante di **navigazione** (con il telefono inattivo) per visualizzare le chiamate effettuate.


## Esecuzione di una chiamata mentre è in corso un'altra chiamata (utilizzando la stessa linea)

### Procedura

- 
- Passaggio 1** Premere **Attesa**.
- Passaggio 2** Premere **NvChiam**.
- Passaggio 3** Immettere un numero.
- 

## Chiamata da un registro delle chiamate

### Procedura

- 
- Passaggio 1** Scegliere .
- Passaggio 2** Selezionare una delle seguenti voci:
- **Chiamate perse**

- **Chiamate ricevute**
- **Chiamate effettuate**

**Passaggio 3** Selezionare il numero o scorrere fino al numero desiderato e sganciare il ricevitore.

---

## Opzioni di chiamata aggiuntive

È possibile effettuare chiamate utilizzando funzioni e servizi speciali che potrebbero essere disponibili sul telefono. Per ulteriori informazioni su queste opzioni aggiuntive, rivolgersi all'amministratore di sistema.

### Suggerimenti

- Ricercare gli indicatori CLO (Campo Indicatore luminoso di occupato) per verificare se una linea associata a una chiamata rapida, a un record di chiamata o a una rubrica è occupata prima di effettuare una chiamata per tale linea.
- Per effettuare una chiamata utilizzando il profilo di Mobilità interni telefonici Cisco, eseguire l'accesso a tale servizio su un telefono.

### Argomenti correlati

[Funzioni di Campo Indicatore luminoso di occupato \(CLO\), a pagina 52](#)

[Messa in attesa e ripresa, a pagina 28](#)

[Chiamata rapida, a pagina 44](#)

[Registri delle chiamate, a pagina 71](#)

[Elenco personale, a pagina 77](#)


[Chiamate veloci sul Web, a pagina 88](#)

[Elenco personale sul Web, a pagina 86](#)

## Esecuzione di una chiamata mentre è in corso un'altra chiamata (utilizzando una linea diversa)

### Procedura

---

**Passaggio 1** Premere  per una nuova linea. La prima chiamata viene automaticamente messa in attesa.

**Passaggio 2** Immettere un numero.

---

## Chiamata da una rubrica aziendale sul proprio computer utilizzando Cisco WebDialer

### Procedura

---

**Passaggio 1** Aprire un browser Web e accedere alla propria rubrica aziendale abilitata per l'uso di WebDialer.

**Passaggio 2** Fare clic sul numero che si desidera comporre.

---

## Notifica quando l'interno occupato o che squilla torna disponibile (Prenota)



### Nota

Quando una chiamata è sottoposta a monitoraggio, il supervisore della chiamata non può utilizzare la funzione Prenota.

---

### Procedura

---

**Passaggio 1** Premere **Prenota** quando si sente il segnale di occupato o lo squillo della suoneria.

**Passaggio 2** Riagganciare. Il telefono avvisa quando la linea è libera.

**Passaggio 3** Effettuare nuovamente la chiamata.

---

## Esecuzione di una chiamata con priorità (precedenza)

Solo i telefoni SCCP supportano le chiamate con priorità.

### Procedura

Immettere il numero di accesso della funzione Precedenza e prelazione multilivello (MLPP, Multilevel Precedence and Preemption), quindi immettere un numero di telefono.

## Esecuzione di una chiamata utilizzando un codice di fatturazione o di registrazione

Solo i telefoni SCCP supportano i codici di fatturazione o di registrazione.

### Procedura

---

**Passaggio 1** Comporre un numero.

**Passaggio 2** Dopo il segnale, immettere un codice distintivo cliente (CMC, Client Matter Code) o di autorizzazione forzata (FAC, Forced Authorization Code).

---

## Esecuzione di una chiamata da un telefono cellulare utilizzando Accesso vocale mobile

### Procedura

---

**Passaggio 1** Richiedere il numero di Accesso vocale mobile e il PIN all'amministratore di sistema.

**Passaggio 2** Comporre il numero di Accesso vocale mobile assegnato.

**Passaggio 3** Immettere il numero del telefono cellulare (se richiesto) e il PIN.

**Passaggio 4** Premere **1** per effettuare una chiamata a un telefono IP aziendale.

**Passaggio 5** Comporre il numero di un telefono fisso diverso dal proprio.

---

## Esecuzione di una chiamata utilizzando la rubrica personale

Prima di utilizzare questa opzione, l'amministratore di sistema deve configurare questa funzione e assegnare un URL di servizio al pulsante di linea. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore di sistema.

### Procedura

---

**Passaggio 1** Premere il pulsante di linea della rubrica personale.

**Passaggio 2** Accedere al contatto e selezionare il numero.  
Il sistema compone il numero specificato.


---

## Esecuzione di una chiamata rapida

### Procedura

Effettuare una delle seguenti operazioni:




- Premere  (un tasto di chiamata rapida).
- Utilizzare la funzione Composizione abbreviata.
- Utilizzare la funzione Chiamata veloce.

## Chiamata da una rubrica aziendale sul telefono

### Procedura


---

- Passaggio 1** Scegliere  > **Rubrica aziendale** (il nome può variare).
- Passaggio 2** Immettere un nome e premere **Cerca**.
- Passaggio 3** Evidenziare una voce e sganciare il ricevitore.
- 

## Chiamata di una voce della rubrica personale

### Procedura

---

- Passaggio 1** Scegliere  > **Elenco personale** per eseguire la connessione.
- Passaggio 2** Scegliere **Rubrica personale** e ricercare una voce.
- Passaggio 3** Scorrere fino al contatto desiderato o premere il numero di indice.  
Il sistema compone il numero del contatto specificato.
- 

## Esecuzione di una chiamata veloce

Prima di utilizzare questa opzione, l'amministratore di sistema deve configurare questa funzione e assegnare un URL di servizio al pulsante di linea. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore di sistema.







### Procedura

---

- Passaggio 1** Premere il pulsante di linea **Chiamata veloce**.
- Passaggio 2** Per individuare e selezionare una voce, scorrere o premere il numero di indice.  
Il sistema compone il numero specificato.
-

## Risposta a una chiamata

È possibile rispondere a una chiamata sollevando il ricevitore oppure è possibile utilizzare altre opzioni se sono disponibili sul telefono.

Operazione da effettuare	Procedura	Per ulteriori informazioni, vedere
Rispondere con una cuffia	<p>Premere , se spento. Altrimenti, se  è acceso, premere <b>Rispondi</b> o  (lampeggiante).</p> <p><b>Nota</b> La linea che squilla viene selezionata automaticamente. Contattare l'amministratore di sistema per le opzioni per selezionare la linea principale ogni volta.</p> <p>Se si utilizza una cuffia senza fili, vedere la relativa documentazione.</p>	<a href="#">Ricevitore, cuffia e altoparlante, a pagina 63</a>
Rispondere con l'altoparlante	<p>Premere , <b>Rispondi</b> o  (lampeggiante).</p> <p><b>Nota</b> La linea che squilla viene selezionata automaticamente. Contattare l'amministratore di sistema per le opzioni per selezionare la linea principale ogni volta.</p>	<a href="#">Ricevitore, cuffia e altoparlante, a pagina 63</a>
Passare da una chiamata connessa a una nuova chiamata a cui rispondere	<p>Premere <b>Rispondi</b> oppure, se la chiamata è in arrivo su una linea diversa, premere  (lampeggiante).</p>	<a href="#">Messa in attesa e ripresa, a pagina 28</a>
Rispondere utilizzando l'avviso di chiamata	<p>Premere <b>Rispondi</b>.</p>	<a href="#">Messa in attesa e ripresa, a pagina 28</a>
Inviare una chiamata a un sistema di voice messaging	<p>Premere <b>ImmDev</b>.</p>	<a href="#">Trasferimento di chiamata a un sistema di voice messaging, a pagina 34</a>
Connettere automaticamente le chiamate	<p>Utilizzare la funzione Risposta automatica.</p>	<a href="#">Risposta automatica con cuffia o altoparlante, a pagina 65</a>
Recuperare una chiamata parcheggiata su un altro telefono	<p>Utilizzare le funzioni Parcheggio chiamata, Parcheggio chiamate indirizzate o Parcheggio chiamate indirizzate assistito.</p>	<a href="#">Parcheggio chiamata, a pagina 47</a>



Operazione da effettuare	Procedura	Per ulteriori informazioni, vedere
Utilizzare il telefono per rispondere a una chiamata in arrivo altrove	Utilizzare la funzione Risposta per assente.	<a href="#">Risposta per assente, a pagina 45</a>
Rispondere a una chiamata con priorità (solo telefoni SCCP)	Chiudere la chiamata in corso e premere <b>Rispondi</b> .	<a href="#">Chiamate con priorità, a pagina 56</a>
Rispondere a una chiamata sul telefono cellulare o su un'altra destinazione remota	Impostare Connessione mobile e rispondere al telefono. Se si abilita Connessione mobile, si risponde alla chiamata dal cellulare e sono disponibili fino a quattro telefoni IP o un softphone configurati per le linee condivise; i telefoni aggiuntivi smettono di lampeggiare.	Vedere <a href="#">Chiamate di lavoro mediante un singolo numero di telefono, a pagina 59</a> .

### Suggerimenti

- Se i partecipanti a una chiamata ricevono un segnale acustico, la chiamata potrebbe essere monitorata o registrata. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore di sistema.
- Se si lavora in un centro di contatto o in un ambiente simile, è possibile creare, aggiornare ed eliminare il proprio messaggio di saluto preregistrato che viene riprodotto automaticamente se Saluto agente è configurato sul telefono. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore di sistema.
- Un utente addetto alla registrazione e al controllo delle chiamate non può rispondere a una chiamata in arrivo mentre le chiamate vengono sottoposte a monitoraggio.



## Disconnessione di una chiamata

Per terminare una chiamata, riagganciare. Di seguito vengono riportati ulteriori dettagli.

Operazione da effettuare	Procedura
Riagganciare mentre si utilizza il ricevitore	Riposizionare il ricevitore nell'apposito alloggiamento. Altrimenti, premere <b>Chiudi</b> .
Riagganciare mentre si utilizza la cuffia	Premere  . Oppure, per mantenere attiva la modalità con cuffia, premere <b>Chiudi</b> . I telefoni IP Cisco Unified 7962G e 7942G supportano una cuffia senza fili. Se si utilizza una cuffia senza fili, vedere la relativa documentazione per le istruzioni.
Riagganciare mentre si utilizza l'altoparlante	Premere  o <b>Chiudi</b> .



Operazione da effettuare	Procedura
Chiudere una chiamata mantenendo un'altra chiamata sulla stessa linea	Premere <b>Chiudi</b> . Se necessario, riprendere prima la chiamata in attesa.

## Messa in attesa e ripresa

È possibile mettere in attesa e riprendere le chiamate. Quando si mette in attesa una chiamata, l'icona  appare a destra nell'area delle informazioni sulla chiamata e il pulsante di linea corrispondente lampeggia in verde . Con una linea condivisa, quando si mette in attesa una chiamata, il pulsante di linea lampeggia in verde e il telefono visualizza l'icona di attesa. Se un altro telefono mette in attesa la chiamata, il pulsante di linea lampeggia in rosso e il telefono visualizza l'icona di attesa remota.

Se per il telefono è abilitata la funzione Ripristino attesa, una chiamata messa in attesa viene ripristinata e riprende a squillare dopo un certo periodo di tempo. La chiamata “in ripristino” resta in attesa fino a quando non viene ripresa o fino alla scadenza dei tempi di Ripristino attesa.

Il telefono indica la presenza di un ripristino chiamata nei modi indicati di seguito:

- Avvisando l'utente a intervalli con un singolo squillo, una luce lampeggiante o un segnale acustico in base all'impostazione della linea del telefono.
- Visualizzando per breve tempo sulla barra di stato nella parte inferiore dello schermo del telefono il messaggio “Ripristino attesa”.
- Visualizzando l'icona animata Ripristino attesa  accanto all'ID del chiamante per la chiamata in attesa.
- Visualizzando un pulsante di linea ambra lampeggiante  (in base allo stato della linea).

### Suggerimenti

- Quando viene attivata la funzione Attesa, in genere viene riprodotto un motivo musicale (se è configurata l'impostazione Musica di attesa) o un segnale acustico.
- Se si riceve contemporaneamente un avviso per una chiamata in arrivo e un ripristino chiamata, per impostazione predefinita sullo schermo del telefono viene visualizzata la chiamata in arrivo. Questa impostazione relativa alla priorità può essere modificata dall'amministratore di sistema.
- Se si utilizza una linea condivisa, la funzione Ripristino attesa farà squillare solo il telefono che ha messo la chiamata in attesa, non gli altri telefoni che condividono la linea.
- L'amministratore di sistema determina il periodo di tempo che intercorre tra gli avvisi di ripristino della chiamata.
- Quando una chiamata è sottoposta a monitoraggio, il supervisore della chiamata non può utilizzare la funzione Attesa.

## Messa in attesa di una chiamata

### Procedura

---

**Passaggio 1** Accertarsi che la chiamata che si desidera mettere in attesa sia evidenziata.

**Passaggio 2** Premere **Attesa**.

---

## Ripresa di una chiamata messa in attesa sulla linea corrente

### Procedura

---

**Passaggio 1** Evidenziare la chiamata appropriata.

**Passaggio 2** Premere **Riprendi**.

---

## Ripresa di una chiamata messa in attesa su un'altra linea

### Procedura

---

**Passaggio 1** Premere il pulsante di linea appropriato:  o  (lampeggiante). Questo potrebbe causare la ripresa automatica di una chiamata in attesa:

- Se sulla linea è presente una chiamata in ripristino, questa viene ripresa.
- Se sulla linea sono presenti più chiamate in ripristino, viene ripresa la chiamata in ripristino meno recente.
- Se sulla linea è presente solo una chiamata in attesa non ripristinata, questa viene ripresa.

**Passaggio 2** Se necessario, scorrere fino alla chiamata appropriata e premere **Riprendi**.

---

## Mute

Se la funzione Mute è abilitata, è possibile ascoltare altri interlocutori di una chiamata senza essere uditi. È possibile utilizzare la funzione Mute con il ricevitore, l'altoparlante o una cuffia.

## Disattivazione o ripristino dell'audio di una chiamata

### Procedura

---

**Passaggio 1** Per disattivare l'audio di una chiamata, premere .

**Passaggio 2** Per ripristinare l'audio di una chiamata, premere .

---

## Più chiamate

Comprendendo la modalità di visualizzazione di più chiamate sul telefono, è possibile organizzare meglio le attività di gestione delle chiamate.

Nella modalità di visualizzazione standard, le chiamate sul telefono vengono visualizzate come segue per la linea evidenziata:


- Le chiamate con la precedenza più alta e la durata maggiore vengono visualizzate nella parte superiore dell'elenco.
- Le chiamate di un tipo simile vengono visualizzate raggruppate. Ad esempio, le chiamate con cui si è interagito vengono raggruppate verso l'inizio dell'elenco e le chiamate in attesa vengono raggruppate in fondo all'elenco.

È possibile passare da una chiamata a un'altra su una o più linee. Se la chiamata a cui si desidera passare non viene evidenziata automaticamente, utilizzare il pulsante di navigazione per scorrere l'elenco.

## Visualizzazione delle chiamate su un'altra linea

### Procedura

---

**Passaggio 1** Premere .

**Passaggio 2** Premere immediatamente il pulsante di linea .

---


## Passaggio alla modalità di informazioni generali sulla chiamata

### Procedura

---

**Passaggio 1** Premere  per la linea evidenziata.

Il telefono passa alla modalità di informazioni generali sulla chiamata, visualizzando una chiamata per linea. La chiamata visualizzata è la chiamata attiva o la chiamata in attesa con la durata maggiore.

**Passaggio 2** Per ripristinare la modalità di visualizzazione standard, premere , quindi premere immediatamente il pulsante di linea.

---

## Passaggio da una chiamata connessa a un'altra su una linea

### Procedura

---

**Passaggio 1** Evidenziare la chiamata a cui si desidera passare.


**Passaggio 2** Premere **Riprendi**.  
Qualsiasi chiamata attiva viene messa in attesa e la chiamata selezionata viene ripresa.

---

## Passaggio da una chiamata connessa a un'altra su linee diverse

### Procedura

---

**Passaggio 1** Premere  per la linea a cui si desidera passare.  
Se sulla linea è presente una sola chiamata in attesa, questa viene ripresa automaticamente.


**Passaggio 2** Se sono presenti più chiamate in attesa, evidenziare la chiamata appropriata e premere **Riprendi**.

---

## Passaggio da una chiamata connessa a una chiamata in arrivo

### Procedura

Effettuare una delle seguenti operazioni:

- Premere **Rispondi**.
- Se la chiamata è in arrivo su una linea diversa, premere  (lampeggiante).

La telefona attiva viene messa in attesa e la chiamata selezionata viene ripresa.

## Passaggio di una chiamata in corso

È possibile passare una chiamata in corso dal telefono fisso al telefono cellulare o a un'altra destinazione remota e viceversa.


### Passaggio di una chiamata in corso dal telefono fisso al telefono cellulare

#### Procedura

---

**Passaggio 1** Premere la softkey **Mobilità** e selezionare **Invia chiamata a cellulare**.

**Passaggio 2** Rispondere alla chiamata in corso dal cellulare.

Il pulsante di linea sul telefono fisso diventa rosso  e le icone del ricevitore e il numero del chiamante vengono visualizzati sullo schermo del telefono. Non è possibile utilizzare la stessa linea telefonica per altre chiamate. Tuttavia, se il telefono fisso supporta più linee, è possibile utilizzare un'altra linea per effettuare o ricevere chiamate.

---

### Passaggio da una chiamata in corso dal telefono cellulare al telefono fisso

#### Procedura

---

**Passaggio 1** Riagganciare la chiamata sul cellulare per disconnettere tale telefono, ma non la chiamata.

**Passaggio 2** Premere **Riprendi** sul telefono fisso entro 4 secondi e iniziare a parlare da tale telefono.

---

### Passaggio di una chiamata in corso da un telefono cellulare a un telefono fisso che condivide la stessa linea (passaggio di sessione)

#### Procedura

---

**Passaggio 1** Sul telefono cellulare immettere il codice di accesso per la funzione Passaggio di sessione (ad esempio, \*74). Contattare l'amministratore di sistema per avere un elenco di codici di accesso.

**Passaggio 2** Riagganciare la chiamata sul cellulare per disconnettere tale telefono, ma non la chiamata.

**Passaggio 3** Premere la softkey **Rispondi** sul telefono fisso entro 10 secondi e iniziare la conversazione dal telefono fisso. L'amministratore di sistema imposta il numero massimo di secondi per rispondere alla chiamata dal telefono fisso.



Sugli altri dispositivi Cisco Unified che condividono la stessa linea viene visualizzato il messaggio Remoto in uso.

---

## Trasferimento chiamata

Il trasferimento determina il reindirizzamento di una chiamata connessa. La destinazione è il numero al quale si desidera trasferire la chiamata.

### Suggerimenti

- Se sul telefono è abilitato il trasferimento con ricevitore agganciato, è possibile riagganciare per completare la chiamata oppure premere **Trasfer.** e riagganciare.
- Se sul telefono non è abilitato il trasferimento con ricevitore agganciato, riagganciando senza premere nuovamente **Trasfer.**, la chiamata viene messa in attesa.
- Non è possibile utilizzare **Trasfer.** per reindirizzare una chiamata in attesa. Premere **Riprendi** per riprendere la chiamata in attesa prima di trasferirla.
- Quando una chiamata è sottoposta a monitoraggio, il supervisore della chiamata non può utilizzare la funzione di trasferimento.
- Per reindirizzare una chiamata a un sistema di voice messaging, premere **ImmDev**. Per ulteriori informazioni, vedere [Trasferimento di chiamata a un sistema di voice messaging](#), a pagina 34.

## Trasferimento di una chiamata senza parlare con il destinatario

### Procedura

---

**Passaggio 1** Da una chiamata attiva premere **Trasfer.**

**Passaggio 2** Immettere il numero di destinazione.

**Passaggio 3** Premere nuovamente **Trasfer.** per completare il trasferimento o **Chiudi** per annullare.

**Passaggio 4** Se per il telefono è abilitato il trasferimento con ricevitore agganciato, completare il trasferimento riagganciando.

---

## Comunicazione con il destinatario del trasferimento prima di trasferire una chiamata (trasferimento con consultazione)

### Procedura

- 
- Passaggio 1** Da una chiamata attiva premere **Trasfer.**
- Passaggio 2** Immettere il numero di destinazione.
- Passaggio 3** Attendere la risposta del destinatario del trasferimento.
- Passaggio 4** Premere nuovamente **Trasfer.** per completare il trasferimento o **Chiudi** per annullare.
- Passaggio 5** Se per il telefono è abilitato il trasferimento con ricevitore agganciato, completare il trasferimento riagganciando.
- 

## Trasferimento di chiamata a un sistema di voice messaging

È possibile utilizzare **ImmDev** per inviare una chiamata attiva, in arrivo o in attesa a un sistema di voice messaging. A seconda del tipo di chiamata e della configurazione del telefono, è inoltre possibile utilizzare **ImmDev** per inviare la chiamata al sistema di voice messaging di un'altra persona.

### Suggerimenti

- Se originariamente la chiamata è stata inviata al telefono di un'altra persona, la funzione **ImmDev** consente di reindirizzare la chiamata al proprio sistema di voice messaging o a quello della parte chiamata inizialmente. Questa opzione viene resa disponibile dall'amministratore di sistema.
- Se la chiamata è stata inviata direttamente all'utente (non trasferita o inoltrata) oppure se il telefono non supporta l'opzione descritta in precedenza, utilizzando **ImmDev** la chiamata viene reindirizzata al sistema di voice messaging dell'utente.
- Se sul telefono viene visualizzato un menu che scompare prima che venga effettuata la selezione, è possibile premere di nuovo **ImmDev** per visualizzarlo di nuovo. È inoltre possibile rivolgersi all'amministratore di sistema in modo che imposti un valore di timeout più esteso.
- Quando si trasferisce una chiamata in corso dal telefono cellulare a dispositivi Cisco Unified che condividono la stessa linea (Passaggio sessione), la funzione **ImmDev** è disabilitata sui dispositivi Cisco Unified. La funzione **ImmDev** è nuovamente disponibile al termine della chiamata.

## Invio di una chiamata attiva, in arrivo o in attesa al sistema di voice messaging

### Procedura

- 
- Passaggio 1** Premere **ImmDev**.  
Se non sono disponibili opzioni di reindirizzamento, la chiamata viene trasferita al sistema di voice messaging.

**Passaggio 2** Se sono disponibili opzioni di reindirizzamento, sul telefono viene visualizzato un nuovo menu. Scegliere un'opzione per reindirizzare la chiamata.

---

## Deviazione chiamata


È possibile utilizzare le funzioni di deviazione per reindirizzare le chiamate in arrivo dal proprio telefono verso un altro numero.

L'amministratore di sistema potrebbe consentire la scelta tra due tipi di funzioni di deviazione delle chiamate:

- Deviazione incondizionata delle chiamate (Deviazione di tutte le chiamate): viene applicata a tutte le chiamate ricevute.
- Deviazione condizionata delle chiamate (per Nessuna risposta, Occupato, Nessuna copertura): viene applicata ad alcune chiamate ricevute in base a determinate condizioni.

È possibile accedere a Deviazione di tutte le chiamate sul telefono o dalle pagine Web Opzioni utente di Cisco Unified Communications Manager. Le funzioni di deviazione condizionata delle chiamate sono accessibili solo dalle pagine Web Opzioni utente. L'amministratore di sistema determina le funzioni di deviazione delle chiamate disponibili.

### Suggerimenti

- Immettere il numero di destinazione della deviazione di chiamata nell'ordine esatto di composizione dal telefono. Ad esempio, se necessario, immettere il codice di accesso o il prefisso.
- È possibile deviare le chiamate verso un telefono analogico tradizionale o verso un altro telefono IP, anche se l'amministratore di sistema potrebbe limitare la funzione di deviazione delle chiamate ai numeri interni della società.
- La deviazione delle chiamate è specifica della linea telefonica. Se si riceve una chiamata su una linea in cui la deviazione non è abilitata, il telefono squilla normalmente.
- L'amministratore di sistema può abilitare la funzione di sostituzione della deviazione che consente alla persona che riceve le chiamate deviate di raggiungere l'utente che ha impostato la deviazione. Con la sostituzione abilitata, una chiamata effettuata dal telefono di destinazione al proprio telefono non viene deviata, ma squilla normalmente.
- Potrebbe non essere possibile impostare Deviazione di tutte le chiamate direttamente sul telefono se il numero di destinazione immesso crea un loop di deviazione o supera il numero massimo di collegamenti consentiti in una catena di deviazione delle chiamate.
- Quando si trasferisce una chiamata in corso dal telefono cellulare a dispositivi Cisco Unified che condividono la stessa linea (Passaggio sessione), la funzione Deviazione chiamata è disabilitata sui dispositivi Cisco Unified. La funzione Deviazione chiamata torna disponibile una volta terminata la chiamata.
- Per verificare che Deviazione di tutte le chiamate sia abilitata sulla linea principale, ricercare:
  - L'icona della deviazione di chiamata sopra il numero di telefono principale: .
  - Il numero di destinazione della deviazione di chiamata nella barra di stato.

## Impostazione o annullamento della deviazione di chiamata

Quando la deviazione di chiamata è abilitata per qualsiasi linea diversa da quella principale, il telefono non conferma quando le chiamate vengono deviate. È invece necessario confermare le impostazioni nelle pagine Web Opzioni utente.

### Procedura

---

**Passaggio 1** Eseguire l'accesso alle pagine Web Opzioni utente.

**Passaggio 2** Accedere alle impostazioni della deviazione di chiamata.

---

## Impostazione e annullamento della deviazione di tutte le chiamate dal telefono

### Procedura

---

**Passaggio 1** Per impostare la deviazione di tutte le chiamate, premere **DevTutt** o **Devia tutte** e immettere un numero di telefono di destinazione.

**Passaggio 2** Per annullare la deviazione di tutte le chiamate, premere **DevTutt** o **Devia tutte**.

---

## Non disturbare

La funzione Non disturbare (NoDist) consente di disattivare tutte le notifiche acustiche e visive delle chiamate in arrivo. La funzione NoDist viene abilitata sul telefono dall'amministratore di sistema.

Quando le funzioni NoDist e Deviazione chiamata sono abilitate sul telefono, le chiamate vengono deviate immediatamente e il chiamante non riceve alcun segnale di occupato.

L'interazione di NoDist con altri tipi di chiamate include quanto segue:


- La funzione NoDist non si applica alle chiamate da interfono o alle chiamate con priorità non da interfono.
- Se le funzioni NoDist e Risposta automatica sono entrambe abilitate, vengono risposte automaticamente solo le chiamate da interfono.
- Quando si passa una chiamata in corso dal telefono cellulare a telefoni Cisco Unified che condividono la stessa linea (passaggio sessione), il telefono disabilita la funzione NoDist. La funzione NoDist è nuovamente disponibile una volta terminata la chiamata.

## Attivazione e disattivazione della funzione NoDist

### Procedura

---

**Passaggio 1** Per attivare la funzione NoDist, premere **NoDist**.

Sul telefono viene visualizzata la voce “Non disturbare”, NoDist si accende  (fisso) e la suoneria viene disattivata.

**Passaggio 2** Per disattivare di nuovo la funzione NoDist, premere **NoDist**.

---

## Configurazione delle impostazioni di NoDist

Se l'amministratore di sistema ha configurato le impostazioni di NoDist in modo che siano visualizzate nella pagina Opzioni utente, effettuare le seguenti operazioni:

### Procedura

---

**Passaggio 1** Eseguire l'accesso alle pagine Web Opzioni utente.

**Passaggio 2** Dal menu a discesa, scegliere **Opzioni utente > Dispositivo**.

**Passaggio 3** È possibile impostare le seguenti opzioni:

- Non disturbare: consente di abilitare/disabilitare la funzione NoDist.
  - Opzione NoDist: scegliere Chiamata rifiutata (per disattivare tutte le notifiche acustiche e visive) o Suoneria disattivata (per disattivare solo la suoneria).
  - Allarme chiamata in entrata in modalità NoDist (si applica all'Opzione NoDist impostata): impostare l'avviso solo con segnale acustico, solo con flash, disabilitare l'avviso o scegliere “Nessuno” (per utilizzare l'impostazione dell’“allarme” configurate dall'amministratore di sistema).
- 

## Chiamate in conferenza

Il telefono IP Cisco Unified consente di parlare contemporaneamente con più partecipanti in una chiamata in conferenza.

È possibile creare una conferenza in diversi modi, a seconda delle esigenze e delle funzioni disponibili sul telefono.

- Conferenza: consente di creare una conferenza standard (ad hoc) chiamando ciascun partecipante. Utilizzare la softkey **Conf** o il pulsante **Conferenza**. La funzione Conferenza è disponibile nella maggior parte dei telefoni.

- **Collega**: consente di creare una conferenza standard (ad hoc) unendo le chiamate esistenti. Utilizzare la softkey o il pulsante **Collega**.
- **Incl\_m**: consente di creare una conferenza standard (ad hoc) aggiungendo se stessi a una chiamata su una linea condivisa. Premere un pulsante di linea o utilizzare la softkey o il pulsante **Incl\_m**. **Incl\_m** è disponibile solo su telefoni che utilizzano linee condivise.
- **Conferenza automatica**: consente di avviare una conferenza o di parteciparvi chiamando un numero della conferenza. Utilizzare la softkey o il pulsante **ConfAut**.

## Conferenza ad hoc

La funzione Conferenza consente di chiamare ciascun partecipante. La funzione Conferenza è disponibile sulla maggior parte dei telefoni.

### Creazione di una conferenza chiamando i partecipanti

#### Procedura

---

- Passaggio 1** Da una chiamata connessa, premere **Conf** o **Conferenza**. Potrebbe essere necessario premere la softkey **Altro** per visualizzare **Conf**.
- Passaggio 2** Immettere il numero di telefono del partecipante.
- Passaggio 3** Attendere che la chiamata venga connessa.
- Passaggio 4** Premere di nuovo **Conf** o **Conferenza** per aggiungere il partecipante alla chiamata.
- Passaggio 5** Ripetere l'operazione per aggiungere altri partecipanti.
- 

### Aggiunta di nuovi partecipanti a una conferenza

L'amministratore di sistema determina se gli utenti che non hanno avviato una conferenza possono aggiungere o rimuovere partecipanti.

#### Procedura

---

- Passaggio 1** Da una chiamata connessa, premere **Conf** o **Conferenza**. Potrebbe essere necessario premere la softkey **Altro** per visualizzare **Conf**.
- Passaggio 2** Immettere il numero di telefono del partecipante.
- Passaggio 3** Attendere che la chiamata venga connessa.
- Passaggio 4** Premere di nuovo **Conf** o **Conferenza** per aggiungere il partecipante alla chiamata.
- Passaggio 5** Ripetere l'operazione per aggiungere altri partecipanti.
-

## Partecipazione a una conferenza


La funzione Collega consente di unire due o più chiamate esistenti per creare una conferenza a cui si partecipa.

### Suggerimenti

- Se si effettuano frequentemente collegamenti tra più di due partecipanti durante un'unica conferenza, potrebbe essere utile selezionare prima le chiamate che si desidera collegare e quindi premere **Collega** per completare l'operazione.
- Quando il collegamento viene completato, l'ID del chiamante viene sostituito da Conferenza.
- È possibile combinare più chiamate in conferenza utilizzando le softkey **Collega** o **Tr.Dir.** Contattare l'amministratore di sistema per determinare se questa funzione è disponibile.
- L'utente addetto alla registrazione e al controllo delle chiamate può aggiungere in conferenza solo il primo chiamante. I successivi chiamanti possono essere aggiunti alla conferenza dagli altri partecipanti alla conferenza.


## Collegamento di chiamate esistenti su una singola linea telefonica

### Procedura

- 
- Passaggio 1** Da una chiamata attiva evidenziare un'altra chiamata che si desidera includere nella conferenza e premere **Selez.**  
Le chiamate selezionate visualizzano l'icona .
- Passaggio 2** Ripetere questa operazione per ciascuna chiamata che si desidera aggiungere.
- Passaggio 3** Premere **Collega**. Potrebbe essere necessario premere la softkey **Altro** per visualizzare **Collega**.
- 

## Collegamento di chiamate esistenti su più linee telefoniche

### Procedura

- 
- Passaggio 1** Da una chiamata attiva premere **Collega**. Potrebbe essere necessario premere la softkey **Altro** per visualizzare **Collega**.
- Passaggio 2** Premere il pulsante di linea lampeggiante verde  per le chiamate che si desidera includere nella conferenza.  
**Nota** Se il telefono non supporta la funzione Collega per le chiamate su più linee, trasferire le chiamate su una singola linea prima di utilizzare **Collega**.
- Passaggio 3** Se sullo schermo del telefono viene visualizzata una finestra con la richiesta di selezionare le chiamate da collegare, evidenziare le chiamate, premere **Selez.**, quindi premere **Collega** per completare l'operazione. Le chiamate vengono collegate.
-

## Inclusione in una conferenza

È possibile creare una conferenza utilizzando la funzione **Incl\_m** per aggiungere se stessi a una chiamata su una linea condivisa. Per ulteriori informazioni, vedere [Inclus.](#), [Incl\\_m](#) e [chiamate su linee condivise](#), a pagina 50 e [Elenco partecipanti conferenza](#), a pagina 41.

### Creazione di una conferenza includendo una chiamata su una linea condivisa

#### Procedura

---

**Passaggio 1** Premere il pulsante di linea per la linea condivisa.

**Passaggio 2** In alcuni casi, è necessario evidenziare la chiamata e premere **Incl\_m** per completare l'operazione.

---

## Conferenza automatica

Una conferenza automatica consente di avviare o partecipare a una conferenza chiamando il numero della conferenza.

#### Suggerimenti

- Se si chiama il numero di una conferenza automatica protetto da un telefono non protetto, sul telefono verrà visualizzato il messaggio `Dispositivo non autorizzato`. Per ulteriori informazioni, vedere [Chiamate protette](#), a pagina 53.
- La conferenza automatica termina quando tutti i partecipanti riagganciano.
- Se la persona che ha avviato la conferenza si disconnette, la chiamata in conferenza prosegue finché tutti i partecipanti non riagganciano.

### Avvio di una conferenza automatica

I partecipanti non possono unirsi alla conferenza finché questa non viene avviata dalla persona che ha deciso di organizzarla.

#### Procedura

---

**Passaggio 1** Richiedere un numero di conferenza automatica all'amministratore di sistema.

**Passaggio 2** Distribuire il numero ai partecipanti.

**Passaggio 3** Quando si è pronti ad avviare la riunione, sganciare il ricevitore per richiamare un segnale, quindi premere **ConfAut**.

**Passaggio 4** Comporre il numero di conferenza automatica.



I partecipanti ora possono unirsi alla conferenza componendo il numero di conferenza automatica.

---

## Partecipazione a una conferenza automatica

### Procedura

---

**Passaggio 1** Comporre il numero di conferenza automatica fornito dalla persona che ha avviato la conferenza.

**Passaggio 2** Se si riceve un segnale di occupato, la conferenza non è stata ancora avviata. Attendere un minuto, quindi provare a richiamare.

---

## Elenco partecipanti conferenza

Durante una conferenza standard (ad hoc), è possibile visualizzare un elenco dei partecipanti e rimuovere partecipanti.

## Controllo di una conferenza utilizzando l'elenco dei partecipanti

L'elenco dei partecipanti alla conferenza, El.Conf., consente di visualizzare un massimo di 16 partecipanti. Nonostante gli utenti possano aggiungere un numero di partecipanti pari al numero massimo supportato dal ponte conferenze, El.Conf. consente comunque di visualizzare solo 16 partecipanti. Man mano che nuovi partecipanti si aggiungono alla conferenza, in El.Conf. vengono visualizzati solo gli ultimi 16 partecipanti che si sono aggiunti.

### Procedura

---

**Passaggio 1** Premere **El.Conf.** o **Elenco partecipanti conferenza**.

I partecipanti vengono elencati nell'ordine in cui si aggiungono alla conferenza, con i partecipanti aggiunti più di recente all'inizio dell'elenco.

**Passaggio 2** Per ottenere un elenco aggiornato dei partecipanti alla conferenza, premere **Aggiorna**.

**Passaggio 3** Per determinare chi ha avviato la conferenza, individuare alla fine dell'elenco il partecipante con un asterisco (\*) accanto al nome.





**Passaggio 4** Per rimuovere un partecipante alla conferenza, evidenziarne il nome e premere **Rimuovi**.

**Passaggio 5** Per rimuovere l'ultimo partecipante aggiunto alla conferenza, premere **DiscUlt** o **Rimuovi ultimo partecipante**. I partecipanti possono essere rimossi solo dall'utente che ha avviato la chiamata in conferenza.

---

## Verifica della sicurezza di una chiamata in conferenza

### Procedura

- 
- Passaggio 1** Per verificare la sicurezza di una conferenza, premere **El.Conf.** o **Elenco partecipanti conferenza**.
- Passaggio 2** Per verificare che una chiamata in conferenza sia sicura, ricercare l'icona  o  dopo Conferenza sullo schermo del telefono.
- Passaggio 3** Per verificare che un partecipante stia chiamando da un telefono sicuro, ricercare l'icona  o  accanto al nome del partecipante sullo schermo del telefono.
- 

## Chiamate da interfono

È possibile effettuare una chiamata da interfono a un telefono di destinazione che risponde automaticamente alla chiamata in modalità altoparlante con la funzione Mute attivata. La chiamata da interfono monodirezionale consente di lasciare un messaggio breve al destinatario. L'audio viene riprodotto nel ricevitore o nella cuffia, se è in uso uno di questi dispositivi. Eventuali attività di chiamata correnti in cui il destinatario è impegnato continuano contemporaneamente.

Quando si riceve un tono di avviso dell'interfono, è possibile procedere in uno dei seguenti modi:

- Ascoltare il chiamante con il microfono escluso, vale a dire che è possibile udire il chiamante senza essere uditi da lui.
- Terminare la chiamata da interfono premendo la softkey **Chiudi** con tale chiamata evidenziata. Effettuare questa operazione se non si desidera udire il messaggio.
- Parlare con il chiamante premendo il pulsante di chiamata da interfono attiva e utilizzando il ricevitore, la cuffia o l'altoparlante. La chiamata da interfono diventa quindi una connessione bidirezionale e l'utente può parlare con il chiamante.

Quando si utilizza la funzione Interfono, è necessario tenere presente quanto segue:

- Da una linea dell'interfono è possibile chiamare solo altre linee dell'interfono.
- È possibile utilizzare solo una linea dell'interfono alla volta.
- Quando la chiamata attiva viene monitorata o registrata, è possibile ricevere o effettuare chiamate da interfono.
- Non è possibile mettere in attesa una chiamata da interfono.



### Nota

Se ci si connette allo stesso telefono ogni giorno utilizzando il profilo di Mobilità interni telefonici Cisco, assicurarsi che l'amministratore di sistema assegni il modello dei pulsanti del telefono con le informazioni sull'interfono a questo profilo e che assegni il telefono come dispositivo di interfono predefinito per la linea dell'interfono.

## Esecuzione di una chiamata da interfono a un numero dell'interfono preconfigurato

### Procedura

---

**Passaggio 1** Premere  (linea di destinazione interfono).

**Passaggio 2** Iniziare a parlare dopo aver udito il tono di avviso dell'interfono.

---

## Esecuzione di una chiamata da interfono a un numero dell'interfono qualsiasi

### Procedura

---

**Passaggio 1** Premere  (.

**Passaggio 2** Immettere il numero di destinazione dell'interfono o premere un numero di chiamata rapida per la destinazione.


**Passaggio 3** Iniziare a parlare dopo aver udito il tono di avviso dell'interfono.

---

## Ricezione delle chiamate da interfono

### Procedura

Quando si riceve il tono di avviso dell'interfono, è possibile gestire la chiamata in uno dei seguenti modi:

- Ascoltare il messaggio con l'audio monodirezionale.
- Parlare al chiamante premendo  (linea dell'interfono attiva).
- Premere **Chiudi** con la chiamata interna attiva.

## Gestione avanzata delle chiamate

Le attività di gestione avanzata delle chiamate prevedono l'utilizzo di funzioni speciali che l'amministratore di sistema può configurare per il telefono in base alle esigenze di gestione delle chiamate e all'ambiente di lavoro.

## Chiamata rapida

La chiamata rapida consente di immettere un numero di indice, premere un pulsante o selezionare una voce sullo schermo del telefono per effettuare una chiamata. A seconda della configurazione, il telefono può supportare diverse funzioni di chiamata rapida:

- Tasti di chiamata rapida
- Composizione abbreviata
- Chiamate veloci

Per impostare i tasti di chiamata rapida e la composizione abbreviata, è necessario accedere alle pagine Web Opzioni utente. Per impostare le chiamate veloci, è necessario accedere alla funzione Elenco personale. In alternativa, l'amministratore di sistema può configurare le funzioni di chiamata rapida per l'utente.

### Argomenti correlati

[Azioni delle pagine Web Opzioni utente](#), a pagina 85

[Elenco personale](#), a pagina 77

[Chiamata rapida impostata sul Web](#), a pagina 91

[Funzioni di Campo Indicatore luminoso di occupato \(CLO\)](#), a pagina 52

[Elenco personale sul Web](#), a pagina 86


## Esecuzione di una chiamata mediante i tasti di chiamata rapida

Se il telefono supporta la funzione di chiamata rapida Campo Indicatore luminoso di occupato (CLO), è possibile verificare se il numero di chiamata rapida è occupato prima di comporlo.

### Procedura

---

**Passaggio 1** Impostare i tasti di chiamata rapida.

**Passaggio 2** Per effettuare una chiamata, premere  (un tasto di chiamata rapida).

---

## Esecuzione di una chiamata utilizzando la composizione abbreviata con il telefono agganciato

### Procedura

---

**Passaggio 1** Impostare i codici di composizione abbreviata.

**Passaggio 2** Per effettuare una chiamata, immettere il codice di composizione abbreviata e premere **ChAbbr**.

---

## Esecuzione di una chiamata tramite Chiamata veloce

### Procedura

---

**Passaggio 1** Creare una voce di rubrica personale e assegnare un codice di chiamata veloce.


**Passaggio 2** Per effettuare una chiamata, accedere al servizio Chiamata veloce sul telefono.

---

## Risposta per assente

La funzione Risposta per Assente consente di rispondere a una chiamata in arrivo sul telefono di un collega reindirizzandola al proprio telefono. È possibile utilizzare Risposta per Assente se si condivide la gestione delle chiamate con i colleghi.

### Suggerimenti

- Se più chiamate sono in attesa di risposta, viene selezionata la chiamata in attesa da più tempo (la chiamata che ha squillato più a lungo).
- Premendo **RispAsG** o **Risposta per assente di gruppo** e immettendo un numero di linea, il telefono risponde alla chiamata in arrivo su quella particolare linea, se disponibile.
- Se si dispone di più linee e si desidera rispondere alla chiamata su una linea non principale, premere  per la linea desiderata, quindi premere la softkey o il pulsante Risposta per Assente.
- A seconda della modalità di configurazione del telefono, si potrebbe ricevere un avviso acustico o visivo relativo a una chiamata al gruppo di risposta.
- Se si utilizza la funzione Risposta per Assente CLO sul proprio telefono, vedere [Funzioni di Campo Indicatore luminoso di occupato \(CLO\)](#), a pagina 52.

## Risposta a una chiamata in arrivo su un altro interno incluso nel gruppo di risposta

### Procedura

---

**Passaggio 1** Premere la softkey **RispAss**. Potrebbe essere necessario sganciare il ricevitore per visualizzare la softkey. Se il telefono supporta la funzione di risposta automatica, si è automaticamente connessi alla chiamata.

**Passaggio 2** Se il telefono squilla, premere **Rispondi** per connettersi alla chiamata.

---

## Risposta a una chiamata in arrivo su un altro interno al di fuori del gruppo di risposta

### Procedura

---

- Passaggio 1** Premere la softkey **RispAsG** o il pulsante **Risposta per assente di gruppo**. Per visualizzare la softkey potrebbe essere necessario sollevare il ricevitore.
- Passaggio 2** Immettere il numero di risposta per assente di gruppo.  
Se il telefono supporta la funzione di risposta automatica, si è automaticamente connessi alla chiamata.
- Passaggio 3** Se il telefono squilla, premere **Rispondi** per connettersi alla chiamata.
- 

## Risposta a una chiamata in arrivo su un altro interno incluso nel gruppo o in un gruppo associato

### Procedura

---

- Passaggio 1** Premere la softkey **RispAIG** o il pulsante **Risposta per altri gruppi**. Per visualizzare la softkey potrebbe essere necessario sollevare il ricevitore.  
Se il telefono supporta la funzione di risposta automatica, si è automaticamente connessi alla chiamata.
- Passaggio 2** Se il telefono squilla, premere **Rispondi** per connettersi alla chiamata.
- 

## Risposta a una chiamata in arrivo su un determinato interno (numero di linea)

### Procedura

---

- Passaggio 1** Premere la softkey **RispAsG** o il pulsante **Risposta per assente di gruppo**. Per visualizzare la softkey potrebbe essere necessario sollevare il ricevitore.
- Passaggio 2** Immettere il numero della linea con la chiamata a cui si desidera rispondere. Ad esempio, se la chiamata a cui si desidera rispondere è in arrivo sulla linea 12345, immettere 12345.  
Se il telefono supporta la funzione di risposta automatica, si è automaticamente connessi alla chiamata.
- Passaggio 3** Se il telefono squilla, premere **Rispondi** per connettersi alla chiamata.
-

## Parcheggio chiamata

È possibile parcheggiare una chiamata quando si desidera archivarla in modo da consentirne il recupero da un altro telefono nel sistema Cisco Unified Communications Manager, ad esempio un telefono sulla scrivania di un collega o in una sala conferenze.

È possibile parcheggiare una chiamata utilizzando uno dei seguenti metodi:

- **Parcheggio chiamata:** utilizzare la softkey **ParChi** per archiviare la chiamata. Sul telefono viene visualizzato il numero di parcheggio di chiamata in cui il sistema ha archiviato la chiamata. È necessario registrare questo numero e utilizzare lo stesso numero per recuperare la chiamata.
- **Parcheggio chiamate indirizzate:** premere la softkey **Trasfer**, durante una chiamata. Per archiviare la chiamata, comporre il numero di Parcheggio chiamate indirizzate, quindi premere nuovamente **Trasfer**.
- **Parcheggio chiamate indirizzate assistito:** utilizzare il pulsante **Parcheggio chiamate indirizzate assistito** che visualizza un indicatore dello stato di linea inattiva. Per recuperare la chiamata da qualsiasi altro telefono IP Cisco Unified nella rete, premere il pulsante lampeggiante **Parcheggio chiamate indirizzate assistito**.

### Suggerimenti

- Si ha a disposizione una quantità di tempo limitata per recuperare una chiamata parcheggiata prima che questa torni al numero originale. Contattare l'amministratore di sistema per informazioni dettagliate.
- L'amministratore di sistema può assegnare i pulsanti Parcheggio chiamate indirizzate ai pulsanti di linea disponibili sul telefono IP Cisco Unified o sul relativo modulo di espansione, se disponibile e supportato dal telefono.
- È possibile comporre i numeri di Parcheggio chiamate indirizzate se non si dispone dei pulsanti Parcheggio chiamate indirizzate. Non sarà tuttavia possibile vedere lo stato del numero di Parcheggio chiamate indirizzate.

## Archiviazione e recupero di una chiamata attiva mediante Parcheggio chiamata


### Procedura

- 
- Passaggio 1** Durante una chiamata, premere **ParChi**. Potrebbe essere necessario premere la softkey **Altro** per visualizzare **ParChi**.
- Passaggio 2** Registrare il numero di parcheggio di chiamata visualizzato sullo schermo del telefono.
- Passaggio 3** Riagganciare.
- Passaggio 4** Per riprendere la chiamata parcheggiata, immettere il numero di parcheggio di chiamata da qualsiasi telefono IP Cisco Unified della rete.
-

## Indirizzamento e archiviazione di una chiamata attiva in un numero di Parcheggio chiamate indirizzate

### Procedura



---

- Passaggio 1** Durante una chiamata, premere .
- Passaggio 2** Comporre il numero di Parcheggio chiamate indirizzate.
- Passaggio 3** Premere nuovamente **Trasfer.** per completare l'archiviazione della chiamata.
- 

## Indirizzamento, archiviazione e recupero di una chiamata attiva in un numero di Parcheggio chiamate indirizzate assistito

### Procedura



---

- Passaggio 1** Durante una chiamata, premere un pulsante **Parcheggio chiamate indirizzate assistito** che visualizza un indicatore dello stato di linea inattiva .
- Passaggio 2** Per recuperare la chiamata, premere il pulsante **Parcheggio chiamate indirizzate assistito lampeggiante** . Se l'amministratore di sistema non ha configurato un numero di rubrica di ripristino, la chiamata parcheggiata viene ripristinata sul telefono da cui è stato eseguito il parcheggio di chiamata.
- 

## Recupero di una chiamata parcheggiata da un numero di Parcheggio chiamate indirizzate

### Procedura

---

- Passaggio 1** Da qualsiasi telefono IP Cisco Unified della rete, immettere il prefisso per il recupero dal parcheggio.
- Passaggio 2** Effettuare una delle seguenti operazioni:
- Comporre il numero di Parcheggio chiamate indirizzate.
  - Premere  (lampeggiante) () per connettere la chiamata.
-



## Recupero di una chiamata parcheggiata da un numero di Parcheggio chiamate indirizzate

### Procedura


Da qualsiasi telefono IP Cisco Unified della rete, immettere il prefisso per il recupero dal parcheggio e comporre il numero di Parcheggio chiamate indirizzate.

## Gruppi di ricerca

Se la propria organizzazione riceve un numero elevato di chiamate in arrivo, è possibile far parte di un gruppo di ricerca. Un gruppo di ricerca include una serie di numeri di rubrica che condividono il carico di chiamate in arrivo. Quando il primo numero di rubrica nel gruppo di ricerca è occupato, il sistema cerca il successivo numero di rubrica disponibile nel gruppo e indirizza la chiamata a tale telefono.

Quando si è lontani dal telefono, è possibile impedire la ricezione di chiamate dei gruppi di ricerca dal proprio telefono mediante la disconnessione dai gruppi di ricerca.

### Suggerimenti

- La disconnessione dai gruppi di ricerca non impedisce la ricezione di chiamate non dei gruppi di ricerca sul proprio telefono.
- Una volta eseguita la connessione, il pulsante Gruppo di ricerca  si accende.

## Esecuzione dell'accesso e disconnessione dai gruppi di ricerca

### Procedura

---

**Passaggio 1** Per eseguire l'accesso a un gruppo di ricerca, premere **GrpLog** o **Gruppo di ricerca**. Si è ora connessi al gruppo di ricerca.

**Passaggio 2** Per disconnettersi da un gruppo di ricerca, premere **GrpLog** o **Gruppo di ricerca**. Sullo schermo del telefono viene visualizzato il messaggio “Discon da Gruppo di ricerca.”


---

## Linee condivise

L'amministratore di sistema potrebbe richiedere all'utente di utilizzare una linea condivisa se l'utente:

- Dispone di più telefoni e desidera un numero di telefono
- Condivide le attività di gestione delle chiamate con i colleghi
- Gestisce chiamate per conto di un responsabile

## Icona Remoto in uso

L'icona Remoto in uso  viene visualizzata quando un altro telefono che condivide la linea ha una chiamata connessa. È possibile continuare a effettuare e ricevere normalmente chiamate sulla linea condivisa, anche quando viene visualizzata l'icona Remoto in uso.

## Informazioni e inclusione nelle chiamate

In ciascun telefono che condivide una linea vengono visualizzate informazioni sulle chiamate che vengono effettuate e ricevute sulla linea condivisa. Queste informazioni possono includere l'ID del chiamante e la durata della chiamata. Vedere la sezione [Privacy](#), a pagina 50 per informazioni sulle eccezioni.

Quando le informazioni sulla chiamata sono visibili, l'utente e i colleghi che condividono una linea possono aggiungersi alle chiamate utilizzando **Inclus.** o **Incl\_m**. Vedere [Inclus.](#), [Incl\\_m](#) e [chiamate su linee condivise](#), a pagina 50.

## Privacy

Se non si desidera che i colleghi che condividono la linea visualizzino informazioni sulle proprie chiamate, abilitare la funzione Privacy. Questa funzione impedisce anche l'inclusione dei colleghi nelle proprie chiamate. Vedere [Privacy e linee condivise](#), a pagina 51.



### Nota

---

Il numero massimo di chiamate supportate da una linea condivisa può variare in base al telefono.

---

## Inclus., Incl\_m e chiamate su linee condivise

È possibile utilizzare le funzioni di inclusione (Inclus. o Incl\_m) per aggiungersi alle chiamate sulla linea condivisa. Le chiamate non devono essere private. Vedere [Linee condivise](#), a pagina 49.

A seconda della modalità di configurazione del proprio telefono, è possibile aggiungere se stessi a una chiamata non privata su una linea condivisa utilizzando la funzione Incl\_m o Inclus.:

- Incl\_m converte la chiamata in una conferenza standard, consentendo di aggiungere nuovi partecipanti. Per informazioni sulle conferenze standard, vedere [Chiamate in conferenza](#), a pagina 37.
- Inclus. consente di aggiungersi alla chiamata, ma non consente di convertire la chiamata in una conferenza o di aggiungere nuovi partecipanti.




## Inclusione a pulsante singolo e a più sfioramenti

L'amministratore di sistema determina se la funzione di inclusione sul telefono è in modalità a pulsante singolo o a più sfioramenti.

- La funzione di inclusione a pulsante singolo consente di premere un pulsante di linea per includersi in una chiamata (se è presente una sola chiamata sulla linea).
- La funzione di inclusione a più sfioramenti consente di visualizzare informazioni sulla chiamata prima di aggiungersi.

## Funzioni di inclusione

Nella tabella riportata di seguito viene descritto l'uso delle funzioni di inclusione (Incl\_m o Inclus.) per aggiungersi a una chiamata su una linea condivisa.

Operazione da effettuare	Procedura
Verificare se la linea condivisa è in uso	Ricerca l'icona Remoto in uso  accanto a un pulsante di linea rosso  .
Aggiungere se stessi a una chiamata su una linea condivisa	<p>Premere il pulsante di linea rosso  per la linea condivisa.</p> <p>Si verifica una delle seguenti condizioni:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si viene aggiunti alla chiamata.</li> <li>• Sullo schermo del telefono viene visualizzata una finestra in cui viene richiesto di selezionare la chiamata a cui si desidera aggiungersi. Premere <b>Inclus.</b> o <b>Incl_m</b> per completare l'operazione. Potrebbe essere necessario premere la softkey <b>Altro</b> per visualizzare <b>Inclus.</b> o <b>Incl_m</b>.</li> </ul>

### Suggerimenti

- Quando ci si include in una chiamata, la propria presenza viene annunciata agli altri partecipanti mediante un segnale acustico. Con Incl\_m, gli altri partecipanti hanno una breve interruzione dell'audio e sullo schermo del telefono vengono visualizzate informazioni dettagliate sulla conferenza.
- Se la funzione Privacy è abilitata per un telefono che utilizza la linea condivisa, le informazioni sulla chiamata e le softkey di inclusione non verranno visualizzate sugli altri telefoni che condividono la linea.
- Se la funzione Privacy è disabilitata su un telefono che sta utilizzando la linea condivisa e il telefono è configurato in modalità PLAR (Private Line Automated Ringdown), le funzioni Inclus. e Incl\_m saranno comunque disponibili.
- Se una chiamata a cui si è preso parte mediante la funzione di inclusione viene messa in attesa, trasferita o trasformata in una chiamata in conferenza, si viene disconnessi dalla chiamata.

[Elenco partecipanti conferenza, a pagina 41](#)

## Privacy e linee condivise

Se si condivide una linea telefonica, è possibile utilizzare la funzione Privacy per impedire ad altri utenti che condividono la linea di visualizzare o includersi (aggiungersi) nelle chiamate.




### Suggerimenti

- Se la funzione Privacy è abilitata sul telefono con la linea condivisa, è possibile effettuare e ricevere chiamate mediante la linea condivisa come di consueto.
- La funzione Privacy ha effetto su tutte le linee condivise del telefono. Di conseguenza, se si dispone di più linee condivise e la funzione Privacy è abilitata, i colleghi non possono visualizzare né includersi nelle chiamate su una qualsiasi delle linee condivise.




## Divieto e autorizzazione per altri utenti di visualizzare o includersi nelle chiamate su una linea condivisa

### Procedura

**Passaggio 1** Per impedire ad altri utenti di visualizzare o includersi in una chiamata su una linea condivisa:














- Premere **Privato** .
- Per verificare che la funzione Privacy sia attiva, ricercare l'icona relativa alla funzione Privacy abilitata  accanto al pulsante di linea ambra .

**Passaggio 2** Consentire ad altri utenti di visualizzare o includersi nelle chiamate su una linea condivisa:

- Premere **Privato** .
- Per verificare che la funzione Privacy sia disattivata, ricercare l'icona relativa alla funzione Privacy disabilitata  accanto al pulsante di linea spento .

## Funzioni di Campo Indicatore luminoso di occupato (CLO)

Le funzioni di Campo Indicatore luminoso di occupato (CLO) consentono di visualizzare lo stato di una linea telefonica associata a un tasto di chiamata rapida, un registro delle chiamate o una rubrica sul telefono. Se si utilizza Risposta CLO, è possibile rispondere a una chiamata in arrivo per la linea che si sta monitorando. L'amministratore di sistema determina quali funzioni CLO sono configurate per il telefono.


Operazione da effettuare	Procedura
Visualizzare lo stato di una linea inclusa in un registro delle chiamate o in una rubrica	Ricercare uno di questi indicatori CLO accanto al numero della linea: <ul style="list-style-type: none"> <li> La linea è in uso.</li> <li> La linea è inattiva.</li> <li> La linea è in stato Non disturbare.</li> <li> L'indicatore CLO non è disponibile per questa linea.</li> </ul>
Visualizzare lo stato di una linea di chiamata rapida	Ricercare uno di questi indicatori CLO accanto al numero della linea: <ul style="list-style-type: none"> <li> +  La linea è in uso.</li> <li> +  La linea è inattiva.</li> <li> +  La linea è in stato Non disturbare.</li> <li> +  (lampeggiante) La linea sta squillando (solo Risposta CLO).</li> <li> L'indicatore CLO non è disponibile per questa linea.</li> </ul>

### Suggerimenti

- Il telefono potrebbe riprodurre un indicatore acustico per avvisare quando una chiamata sta squillando sulla linea monitorata (solo Risposta CLO).
- Riposta CLO consente di rispondere prima alla chiamata in arrivo meno recente (se sulla linea che si sta monitorando sono presenti più chiamate in arrivo).

## Utilizzo di Risposta CLO per rispondere a una chiamata in arrivo

### Procedura

- 
- Passaggio 1** Mentre la linea corrente squilla, premere il pulsante Risposta CLO . La chiamata viene reindirizzata alla successiva linea disponibile sul telefono.
- Passaggio 2** Se si desidera specificare una linea, premere prima un pulsante di linea, quindi premere il pulsante CLO. Se il telefono supporta la funzione di risposta automatica, la chiamata viene connessa automaticamente.
- Passaggio 3** Se la chiamata squilla sul telefono, rispondere.
- 

## Chiamate protette

In base alla configurazione del sistema telefonico definita dall'amministratore di sistema, è possibile che il telefono in uso sia in grado di effettuare e ricevere chiamate protette.

Di seguito vengono indicati i tipi di chiamata che possono essere supportati dal telefono:

- Chiamata autenticata: le identità dei telefoni che partecipano alla chiamata sono state verificate.
- Chiamata crittografata: il telefono riceve e trasmette audio crittografato (la conversazione in corso) all'interno della rete Cisco Unified Communications Manager. Le chiamate crittografate sono autentiche.
- Chiamata protetta: il telefono è un dispositivo sicuro (crittografato e attendibile) sul server Cisco Unified Communications Manager ed è configurato come "dispositivo protetto" in Amministrazione Cisco Unified Communications Manager.




Se in Amministrazione Cisco Unified Communications Manager è abilitato (vero) il "tono di indicazione di riproduzione sicura", all'inizio della chiamata sul telefono protetto viene riprodotto un tono per indicare se la chiamata è sicura o meno:

- Quando lo stato della chiamata e i dispositivi vengono riconosciuti come sicuri tramite Secure Real-Time Transfer Protocol (SRTP), sul telefono viene riprodotto il tono che indica che si tratta di una chiamata sicura (tre segnali acustici prolungati, interrotti da brevi pause).
- Quando lo stato della chiamata e i dispositivi vengono riconosciuti come non sicuri tramite Secure Real-Time Transfer Protocol (SRTP), sul telefono viene riprodotto il tono che indica che si tratta di una chiamata non sicura (sei brevi segnali acustici, interrotti da brevi pause).

Se il tono di indicazione di riproduzione sicura è disabilitato (falso), non viene riprodotto alcun tono.

- Chiamata non protetta: il telefono non dispone di uno stato di “dispositivo protetto” in Cisco Unified Communications Manager. Non viene riprodotto il tono che indica che la chiamata è sicura o non sicura.
- Chiamata non sicura: il telefono non è protetto sul server Cisco Unified Communications Manager e lo stato della chiamata non è sicuro.

Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore di sistema.

Operazione da effettuare	Procedura
Verificare il livello di protezione di una chiamata o di una conferenza	<p>Ricerca un'icona di protezione nell'angolo superiore destro dell'area dell'attività di chiamata, accanto al timer di durata della chiamata:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li> Chiamata o conferenza autenticata</li> <li> Chiamata o conferenza crittografata</li> <li> Chiamata o conferenza non protetta</li> </ul>
Verificare che la connessione del telefono (stato della chiamata) sia protetta	<p>Ascoltare il tono di indicazione della protezione all'inizio della chiamata:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Stato della chiamata protetto: se il telefono e lo stato della chiamata sono protetti e il “tono di indicazione di riproduzione sicura” è abilitato, all'inizio della chiamata sul telefono protetto viene riprodotto il tono di indicazione della protezione (tre segnali acustici prolungati interrotti da pause). Viene inoltre visualizzata l'icona a forma di lucchetto per indicare che la chiamata è protetta.</li> <li>• Stato della chiamata non protetto: se il telefono è protetto, mentre lo stato della chiamata non lo è e il “tono di indicazione di riproduzione sicura” è abilitato, all'inizio della chiamata sul telefono protetto viene riprodotto il tono di indicazione della mancata protezione (sei brevi segnali acustici interrotti da brevi pause). Viene inoltre visualizzata l'icona a forma di freccia di riproduzione per indicare che la chiamata non è protetta. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore di sistema.</li> </ul>
Verificare se è possibile effettuare chiamate protette nella propria società	Rivolgersi all'amministratore di sistema.

Esistono interazioni, restrizioni e limitazioni che incidono sulle funzioni di protezione nel telefono in uso. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore di sistema.

**Nota**

Cisco determina se un dispositivo impegnato in una chiamata è attendibile o meno. Le icone a forma di scudo o lucchetto non vengono visualizzate sullo schermo di un telefono IP Cisco Unified se la chiamata proviene o è diretta a un dispositivo non attendibile, anche se la chiamata potrebbe essere sicura.

## Client VPN

L'amministratore di sistema configura la funzione per client VPN (Virtual Private Network) in base alle esigenze. Se la funzione per client VPN è abilitata e la relativa modalità è abilitata sul telefono, viene richiesto di specificare le proprie credenziali come segue:

- Se il telefono si trova all'esterno della rete aziendale: all'accesso viene richiesto di immettere le proprie credenziali in base al metodo di autenticazione configurato dall'amministratore di sistema sul telefono.
- Se il telefono si trova all'interno della rete aziendale:
  - Se la funzione Rilev. automatica rete è disabilitata, vengono richieste le credenziali ed è possibile stabilire una connessione VPN.
  - Se la funzione Rilev. automatica rete è abilitata, non è possibile connettersi tramite VPN e quindi non viene richiesto di immettere le credenziali.

Per accedere alle impostazioni di configurazione VPN, premere il pulsante **Impostazioni**, quindi scegliere **Configuraz. protez.** > **Configurazione VPN**.

Una volta avviato il telefono e visualizzato lo schermo per l'accesso VPN, immettere le credenziali in base al metodo di autenticazione configurato:

- Nome utente e password: immettere il nome utente e la password forniti dall'amministratore di sistema.
- Password e certificato: immettere la password. Il nome utente viene ricavato dal certificato.
- Certificato: se il telefono utilizza solo un certificato per l'autenticazione, non è necessario immettere dati di autenticazione. Nello schermo per l'accesso VPN viene visualizzato lo stato del telefono che sta tentando la connessione VPN.

Con i metodi di autenticazione che richiedono una password, utilizzare la softkey << per tornare indietro e correggere la password.

In caso di interruzione dell'alimentazione o di ripristino in determinate circostanze, le credenziali archiviate vengono cancellate.

Per stabilire la connessione VPN, premere la softkey **Invia**.

Per disabilitare il processo di accesso VPN, premere la softkey **Annulla**.

## Tracce delle chiamate sospette

Se si ricevono chiamate sospette o pericolose, l'amministratore di sistema può aggiungere al telefono la funzione Identificazione chiamata indesiderata (ID\_TI). Questa funzione consente di identificare come sospetta una chiamata attiva, in modo da avviare l'esecuzione di una serie di verifiche automatiche e la visualizzazione di messaggi di notifica.

## Invio all'amministratore di sistema di una notifica su una chiamata sospetta o indesiderata

### Procedura

Premere **ID\_TI** o **ID chiamata indesiderata**.

Viene emesso un segnale e viene visualizzato il messaggio **ID\_TI attivata**. L'amministratore riceve la notifica relativa alla chiamata, con informazioni di supporto per eseguire le operazioni appropriate.

## Chiamate con priorità

Questa funzione si applica solo ai telefoni SCCP.

In alcuni ambienti specializzati, ad esempio negli uffici militari o statali, potrebbe essere necessario effettuare e ricevere chiamate urgenti o importanti. Se è necessaria la gestione speciale delle chiamate, l'amministratore di sistema può aggiungere al telefono la funzione Precedenza e prelazione multilivello (MLPP, Multilevel Precedence and Preemption).

Tenere presente quanto segue:

- La precedenza indica la priorità associata a una chiamata.
- La prelazione è il processo che consente di terminare una chiamata in corso con priorità più bassa per accettare una chiamata in arrivo con priorità più alta.

Se	Procedura
Si desidera scegliere un livello di priorità (precedenza) per una chiamata in uscita	Rivolgersi all'amministratore di sistema per un elenco di numeri con precedenza corrispondenti da associare alle chiamate.
Si desidera effettuare una chiamata con priorità (precedenza)	Immettere il numero di accesso MLPP (fornito dall'amministratore di sistema) seguito dal numero di telefono.
Si sente una suoneria speciale (più rapida del solito) o un segnale di avviso di chiamata speciale	Si sta ricevendo una chiamata con priorità (precedenza). Un'icona MLPP sullo schermo del telefono indica il livello di priorità della chiamata.
Si desidera visualizzare il livello di priorità di una chiamata	Ricerca l'icona MLPP sullo schermo del telefono: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Chiamata con priorità</li> <li>▣ Chiamata con priorità media (immediata)</li> <li>▣ Chiamata con priorità alta (flash)</li> <li>▣ Chiamata con priorità massima (ignora flash) o chiamata con sostituzione operativa</li> </ul> <p>Le chiamate con priorità più alta vengono visualizzate all'inizio dell'elenco di chiamate. Se l'icona MLPP non è visualizzata, il livello di priorità della chiamata è normale (routine).</p>
Si desidera accettare una chiamata con priorità più alta	Rispondere normalmente alla chiamata. Se necessario, prima chiudere una chiamata attiva.



Se	Procedura
Si sente un segnale acustico continuo che interrompe la chiamata in corso	Per uno dei partecipanti è in arrivo una chiamata che richiede la prelazione sulla chiamata corrente. Riagganciare immediatamente per consentire la ricezione della chiamata con priorità più alta.

### Suggerimenti

- Quando si effettua o si riceve una chiamata con la funzione MLPP abilitata, vengono utilizzate suonerie speciali e i segnali di avviso di chiamata emessi sono diversi da quelli standard.
- L'immissione di un numero di accesso MLPP non valido viene segnalata da un avviso verbale.
- Una chiamata con la funzione MLPP abilitata mantiene la relativa priorità e lo stato di prelazione quando:
  - Si mette in attesa la chiamata
  - Si trasferisce la chiamata
  - Si aggiunge la chiamata a una conferenza con tre partecipanti
  - Si risponde alla chiamata utilizzando RisponAss
- La funzione MLPP ha la precedenza sulla funzione Non disturbare (NoDist).

## Mobilità interni telefonici Cisco

La funzione Mobilità interni telefonici Cisco consente di configurare temporaneamente qualsiasi telefono IP Cisco Unified come proprio telefono. Dopo che l'utente effettua l'accesso a EM, il telefono adotta il profilo di tale utente, inclusi le linee telefoniche, le funzioni, i servizi definiti e le impostazioni basate sul Web. L'amministratore di sistema deve configurare EM per l'utente.

La funzione di modifica del PIN di Mobilità interni telefonici consente di modificare il PIN dal proprio telefono IP Cisco Unified.


### Suggerimenti

- EM disconnette automaticamente l'utente dopo un certo periodo di tempo. Questo limite di tempo viene definito dall'amministratore di sistema.
- Le modifiche apportate al profilo EM dalle pagine Web Opzioni utente di Cisco Unified Communications Manager vengono applicate immediatamente se è stato eseguito l'accesso a EM sul telefono, altrimenti vengono applicate al successivo accesso.
- Le modifiche apportate al telefono dalle pagine Web Opzioni utente vengono applicate immediatamente se è stata eseguita la disconnessione da EM, altrimenti le modifiche vengono applicate alla successiva disconnessione.
- Le impostazioni internazionali controllate dal telefono non vengono mantenute nel profilo EM.

## Esecuzione dell'accesso a EM

### Procedura


---

- Passaggio 1** Scegliere  > **Servizio EM** (il nome può variare).
- Passaggio 2** Immettere l'ID utente e il PIN forniti dall'amministratore di sistema.
- Passaggio 3** Se richiesto, selezionare un profilo di dispositivo.
- 

## Disconnessione da EM

### Procedura


---

- Passaggio 1** Scegliere  > **Servizio EM** (il nome può variare).
- Passaggio 2** Quando viene richiesto di eseguire la disconnessione, premere **Si**.
- 

## Modifica del PIN utilizzando il servizio Modifica credenziali


### Procedura

---

- Passaggio 1** Scegliere  > **Modifica credenziali**.
- Passaggio 2** Immettere l'ID utente nel campo ID utente.
- Passaggio 3** Immettere il PIN nel campo PIN attuale.
- Passaggio 4** Immettere il nuovo PIN nel campo Nuovo PIN.
- Passaggio 5** Immettere nuovamente il nuovo PIN nel campo Conferma PIN.
- Passaggio 6** Premere **Modifica**. Viene visualizzato il messaggio di conferma della modifica corretta del PIN.
- Passaggio 7** Premere **Esci**.
-

## Modifica del PIN utilizzando la softkey Modifica PIN

### Procedura

- 
- Passaggio 1** Scegliere  > **Servizio EM**.
- Passaggio 2** Premere **Modifica PIN**.
- Passaggio 3** Immettere il PIN nel campo PIN attuale.
- Passaggio 4** Immettere il nuovo PIN nel campo Nuovo PIN.
- Passaggio 5** Immettere nuovamente il nuovo PIN nel campo Conferma PIN.
- Passaggio 6** Premere **Modifica**. Viene visualizzato il messaggio di conferma della modifica corretta del PIN.
- Passaggio 7** Premere **Esci**.
- 

## Chiamate di lavoro mediante un singolo numero di telefono

Il controllo della sessione intelligente associa il numero del proprio telefono cellulare al numero del telefono IP aziendale. Quando si riceve una chiamata sulla destinazione remota (telefono cellulare), il telefono fisso non squilla; solo la destinazione remota squilla. Quando sul telefono cellulare si risponde a una chiamata in arrivo, sul telefono fisso viene visualizzato il messaggio *Remoto in uso*.

Durante una chiamata è possibile anche utilizzare le funzioni del telefono cellulare. Ad esempio, se si riceve una chiamata sul numero del telefono cellulare, è possibile rispondere dal telefono fisso oppure trasferire la chiamata dal cellulare al telefono fisso.

Nella seguente tabella viene descritto come trasferire le chiamate.

Operazione da effettuare	Procedura
Trasferire la chiamata attiva in arrivo sul telefono cellulare al telefono fisso	Utilizzare le diverse funzioni del telefono cellulare (ad esempio, *74). Contattare l'amministratore di sistema per avere un elenco di codici di accesso.

## Connessione mobile e Accesso vocale mobile

Quando sono installati Connessione mobile e Accesso vocale mobile, è possibile utilizzare il telefono cellulare per gestire le chiamate associate al numero del telefono fisso.

Quando si abilita Connessione mobile, le destinazioni fisse e le destinazioni remote ricevono le chiamate contemporaneamente.

Quando si risponde alla chiamata dal telefono fisso, le destinazioni remote smettono di squillare, vengono disconnesse e visualizzano un messaggio di chiamata persa.

Quando si risponde alla chiamata su una destinazione remota, le altre destinazioni remote smettono di squillare, vengono disconnesse e visualizzano un messaggio di chiamata persa.

Operazione da effettuare	Procedura
Configurare Connessione mobile	Utilizzare le pagine Web Opzioni utente per impostare le destinazioni remote e creare elenchi di accessi per consentire o evitare che le chiamate provenienti da numeri di telefono specifici vengano passate alle destinazioni remote. Vedere <a href="#">Impostazione dei telefoni e degli elenchi di accessi per Connessione mobile</a> , a pagina 98.
Rispondere a una chiamata mediante il telefono cellulare	Vedere <a href="#">Risposta a una chiamata</a> , a pagina 26.
Passare una chiamata in corso dal telefono fisso al telefono cellulare e viceversa	Vedere <a href="#">Passaggio di una chiamata in corso</a> , a pagina 32.
Effettuare una chiamata dal telefono cellulare	Vedere <a href="#">Opzioni di chiamata aggiuntive</a> , a pagina 22.

### Suggerimenti

- Quando si chiama Accesso vocale mobile, è necessario immettere il numero da cui si sta chiamando e il PIN, se si verifica una qualsiasi delle seguenti condizioni:
  - Il numero dal quale si sta chiamando non è una delle destinazioni remote.
  - Il numero è stato bloccato dall'utente o dal vettore (mostrato come numero sconosciuto).
  - Per il numero non esiste una corrispondenza esatta nel database di Cisco Unified Communications Manager, ad esempio il numero dell'utente è 510-666-9999, ma nel database è incluso come 666-9999 oppure è 408-999-6666, ma nel database è stato immesso come 1-408-999-6666.
- Se un'informazione richiesta non viene immessa correttamente (ad esempio il numero del telefono cellulare o il PIN) tre volte di seguito, la chiamata ad Accesso vocale mobile viene disconnessa e non è possibile connettersi per un determinato periodo di tempo. Per richiedere assistenza, rivolgersi all'amministratore di sistema.

### Argomenti correlati

[Passaggio di una chiamata in corso](#), a pagina 32

## Messa in attesa di una chiamata a cui si è risposto sul telefono cellulare

### Procedura

- 
- Passaggio 1** Premere **Attesa aziendale** (il nome può variare).  
L'altro interlocutore viene automaticamente messo in attesa.

**Passaggio 2** Sul telefono cellulare, premere la softkey **Riprendi** (il nome può variare).

---

## Connessione ad Accesso vocale mobile

### Procedura

---

**Passaggio 1** Da un telefono qualsiasi, comporre il numero di Accesso vocale mobile assegnato.

**Passaggio 2** Immettere il numero dal quale si sta chiamando, se richiesto, e il PIN.

---

## Attivazione di Connessione mobile dal telefono cellulare

### Procedura

---

**Passaggio 1** Comporre il numero di Accesso vocale mobile assegnato.

**Passaggio 2** Immettere il numero del telefono cellulare (se richiesto) e il PIN.

**Passaggio 3** Premere **2** per abilitare Connessione mobile.

**Passaggio 4** Scegliere se attivare Connessione mobile su tutti i telefoni configurati o su un singolo telefono:

- Tutti i telefoni: immettere **2**.
  - Un telefono: immettere **1** e quindi il numero che si desidera aggiungere come destinazione remota, seguito dal **cancelletto (#)**.
- 

## Disattivazione di Connessione mobile dal telefono cellulare

### Procedura

---

**Passaggio 1** Comporre il numero di Accesso vocale mobile assegnato.

**Passaggio 2** Immettere il numero del telefono cellulare (se richiesto) e il PIN.

**Passaggio 3** Premere **3** per disabilitare Connessione mobile.

**Passaggio 4** Scegliere se disattivare Connessione mobile su tutti i telefoni configurati o su un singolo telefono:

- Tutti i telefoni: immettere **2**.
  - Un telefono: immettere **1** e quindi il numero che si desidera rimuovere come destinazione remota, seguito dal **cancelletto (#)**.
-

**Attivazione o disattivazione dell'accesso Connessione mobile a tutte le destinazioni remote dal telefono fisso****Procedura**

---

**Passaggio 1** Premere il pulsante **Mobilità** per visualizzare lo stato della destinazione remota corrente (Abilitato o Disabilitato).

**Passaggio 2** Premere **Selez.** per modificare lo stato.

**Passaggio 3** Premere **Esci**.

---



## CAPITOLO 4

# Ricevitore, cuffia e altoparlante

È possibile utilizzare il telefono con i seguenti dispositivi audio: ricevitore, cuffia o altoparlante.




Il telefono è sganciato se il ricevitore è sollevato o se un altro dispositivo audio è in uso.

Il telefono è agganciato se il ricevitore è nell'apposito alloggiamento e se altri dispositivi audio non sono in uso.

- [Ricevitore, pagina 63](#)
- [Cuffia, pagina 64](#)
- [Altoparlante, pagina 65](#)
- [Risposta automatica con cuffia o altoparlante, pagina 65](#)



## Ricevitore

Nella seguente tabella viene descritto come utilizzare il ricevitore.



Operazione da effettuare	Procedura
Utilizzare il ricevitore	Sollevarlo per sganciarlo e riposizionarlo nel relativo alloggiamento per riagganciare.  La linea che squilla viene selezionata automaticamente. Richiedere all'amministratore di sistema informazioni sulle opzioni per la selezione automatica della linea principale.
Passare alla modalità con altoparlante o cuffia durante una chiamata	Premere  o  (  ) , quindi riagganciare il ricevitore.
Regolare il livello di volume di una chiamata	Premere il pulsante Volume durante una chiamata o dopo aver richiamato un segnale.  Premere <b>Salva</b> per mantenere il livello del volume per le chiamate future.

## Cuffia

Il telefono supporta jack per cuffie con fili a 4 o 6 canali. I telefoni IP Cisco Unified 7962G e 7942G supportano anche cuffie senza fili. Per informazioni sull'acquisto di cuffie, vedere [Cuffie con filo e senza fili](#), a pagina 16.

È possibile utilizzare la cuffia con tutti gli altri controlli del telefono, inclusi  e .

Tuttavia, se si utilizza una cuffia senza fili, vedere la relativa documentazione per istruzioni.

Operazione da effettuare	Procedura
Attivare/disattivare la modalità con cuffia	Premere  .
Passare alla modalità con ricevitore	Sollevare il ricevitore.
Regolare il livello di volume di una chiamata	Premere  durante una chiamata o dopo avere richiamato un segnale. Premere <b>Salva</b> per mantenere il livello del volume per le chiamate future.


Se si utilizza la funzione Risposta automatica, vedere [Risposta automatica con cuffia o altoparlante](#), a pagina 65.

L'amministratore di sistema può impostare il telefono per registrare una conversazione tra l'utente (sulla relativa cuffia), un supervisore (sul ricevitore del telefono) e l'interlocutore connesso.

## Cuffia senza fili

I telefoni IP Cisco Unified 7962G e 7942G supportano cuffie senza fili. Vedere la documentazione della cuffia senza fili per avere informazioni sull'utilizzo delle relative funzioni remote. Inoltre, assicurarsi con l'aiuto dell'amministratore di sistema che il telefono sia abilitato per l'utilizzo di una cuffia senza fili con la relativa funzione di controllo remoto di sgancio automatico.

## Cuffia wideband


Se si utilizza una cuffia che supporta la wideband, è possibile migliorare la sensibilità audio abilitando l'impostazione per la wideband sul telefono, disabilitata per impostazione predefinita. Per accedere a tale impostazione, scegliere  > **Preferenze utente** > **Preferenze audio** > **Cuffia Wideband**.



Se l'impostazione Cuffia Wideband appare disattivata, significa che non può essere controllata dall'utente.

Verificare con l'amministratore di sistema se il sistema telefonico è configurato per l'utilizzo della wideband. Se il sistema non è configurato per l'utilizzo della wideband, non è possibile rilevare alcuna sensibilità audio aggiuntiva quando si utilizza una cuffia wideband. Per ulteriori informazioni sulla cuffia, vedere la relativa documentazione o rivolgersi all'amministratore di sistema per assistenza.






## Altoparlante

Se il ricevitore si trova nell'apposito alloggiamento e  non è acceso, molte delle azioni che possono essere intraprese dall'utente per comporre un numero o rispondere a una chiamata attiveranno automaticamente la modalità con altoparlante.

Operazione da effettuare	Procedura
Attivare/disattivare la modalità con altoparlante	Premere  .
Passare alla modalità con ricevitore	Solleverare il ricevitore.
Regolare il livello di volume di una chiamata	Premere  durante una chiamata o dopo avere richiamato un segnale. Premere <b>Salva</b> per mantenere il livello del volume per le chiamate future.

## Risposta automatica con cuffia o altoparlante

Quando la risposta automatica è abilitata, il telefono risponde automaticamente alle chiamate in arrivo dopo alcuni squilli. L'amministratore di sistema configura la funzione Risposta automatica in modo da utilizzare l'altoparlante o una cuffia. È possibile utilizzare la funzione Risposta automatica se si riceve un volume elevato di chiamate.

Operazione da effettuare	Procedura
Utilizzare Risposta automatica con una cuffia	Mantenere attiva la modalità con cuffia (ossia, lasciare acceso il pulsante  anche se non è in corso una chiamata. Per mantenere attiva la modalità con cuffia, effettuare le seguenti operazioni: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Premere <b>Chiudi</b> per riagganciare.</li> <li>• Premere <b>NvChiam</b> o <b>Chiama</b> per effettuare nuove chiamate.</li> </ul> Se il telefono è impostato per l'uso della funzione Risposta automatica in modalità con cuffia, le chiamate riceveranno una risposta automatica solo se il pulsante  è acceso. Altrimenti, le chiamate squillano normalmente ed è necessario rispondere in modo manuale.
Utilizzare la funzione Risposta automatica con l'altoparlante	Lasciare il ricevitore nell'alloggiamento e non attivare la modalità con cuffia (pulsante  spento). Altrimenti, le chiamate squillano normalmente ed è necessario rispondere in modo manuale.

**Suggerimento**

La funzione Risposta automatica è disabilitata quando la funzione Non disturbare è attiva.



## CAPITOLO 5

# Personalizzazione del telefono

---

È possibile personalizzare il telefono IP Cisco Unified regolando la suoneria e modificando l'immagine di sfondo e altre impostazioni.

- [Personalizzazione dell'indicazione di chiamate in arrivo e messaggi vocali, pagina 67](#)
- [Personalizzazione dello schermo del telefono, pagina 69](#)

## Personalizzazione dell'indicazione di chiamate in arrivo e messaggi vocali

È possibile personalizzare la modalità con cui il telefono indica una chiamata in arrivo e un nuovo messaggio vocale. È inoltre possibile regolare il volume della suoneria del telefono.

### Suggerimento

È possibile personalizzare il telefono in modo da impostare fino a sei suonerie diverse. Inoltre, è possibile impostare una suoneria predefinita.


### Argomenti correlati

- [Azioni delle pagine Web Opzioni utente, a pagina 85](#)
- [Impostazioni delle linee sul Web, a pagina 96](#)

## Modifica della suoneria per una linea

### Procedura


---

- Passaggio 1** Scegliere  > **Preferenze utente** > **Suonerie**.
- Passaggio 2** Scegliere una linea telefonica o l'impostazione predefinita della suoneria.
- Passaggio 3** Scegliere una suoneria per riprodurre un esempio.
- Passaggio 4** Premere **Selez.** e **Salva** per impostare la suoneria o premere **Annulla**.
- 

## Regolazione del livello del volume del telefono

Verificare con l'amministratore di sistema se è stata configurata un'impostazione minima per il volume della suoneria.

### Procedura

Premere  mentre il ricevitore è posizionato nel relativo alloggiamento e i tasti della cuffia e dell'altoparlante sono spenti. Il nuovo volume della suoneria viene salvato automaticamente.

## Modifica del tipo di suoneria (solo flash, uno squillo, solo segnale acustico)

Prima di poter accedere a questa impostazione, è possibile che l'amministratore di sistema debba abilitarla.

### Procedura

---

- Passaggio 1** Eseguire l'accesso alle pagine Web Opzioni utente.
- Passaggio 2** Accedere alle impostazioni del tipo di suoneria.
- 

## Modifica dell'indicatore acustico di messaggio vocale

### Procedura

---

- Passaggio 1** Eseguire l'accesso alle pagine Web Opzioni utente.
- Passaggio 2** Accedere alle impostazioni dell'indicatore del messaggio.
-

## Modifica del funzionamento dell'indicatore luminoso di messaggio vocale sul ricevitore

### Procedura

---

- Passaggio 1** Eseguire l'accesso alle pagine Web Opzioni utente.
- Passaggio 2** Scegliere **Modifica funzionamento indicatore luminoso messaggi in attesa**.
- Passaggio 3** Accedere alle impostazioni dell'indicatore dei messaggi. In genere, il funzionamento predefinito del sistema prevede la visualizzazione di una luce fissa sulla striscia luminosa del ricevitore ogni volta che si riceve un nuovo messaggio vocale.
- 

## Personalizzazione dello schermo del telefono

È possibile modificare le caratteristiche dello schermo del telefono



### Argomenti correlati

- [Azioni delle pagine Web Opzioni utente, a pagina 85](#)
- [Impostazioni utente sul Web, a pagina 94](#)

## Modifica del contrasto dello schermo del telefono

### Procedura


---

- Passaggio 1** Scegliere  > **Preferenze utente** > **Contrasto**.
- Passaggio 2** Per effettuare le regolazioni desiderate, premere **Su**, **Giù** o .
- Passaggio 3** Premere **Salva** o **Annulla**.
- Nota** Se per errore si salva un contrasto troppo chiaro o troppo scuro e il contenuto dello schermo del telefono non è visibile, fare riferimento a [Risoluzione dei problemi, a pagina 107](#).
- 

## Modifica dell'immagine di sfondo

### Procedura

---

- Passaggio 1** Selezionare  > **Preferenze utente** > **Immagini di sfondo**.
- Passaggio 2** Scorrere le immagini disponibili e premere **Selez.** per sceglierne una.

**Nota** Se non viene visualizzata alcuna immagine, significa che questa opzione non è stata abilitata sul telefono.

**Passaggio 3** Premere **Anteprima** per ottenere una visualizzazione più grande dell'immagine di sfondo.

**Passaggio 4** Premere **Esci** per tornare al menu di selezione.

**Passaggio 5** Premere **Salva** per accettare la nuova immagine o premere **Annulla**.

---

## Modifica della lingua dello schermo del telefono

### Procedura

---

**Passaggio 1** Eseguire l'accesso alle pagine Web Opzioni utente.

**Passaggio 2** Accedere alle impostazioni utente.

**Passaggio 3** Selezionare una lingua.

---

## Modifica dell'etichetta di testo della linea

### Procedura

---

**Passaggio 1** Eseguire l'accesso alle pagine Web Opzioni utente.


**Passaggio 2** Accedere alle impostazioni dell'etichetta di testo della linea.

---



## CAPITOLO 6

# Registri delle chiamate e rubriche

In questa sezione viene descritto in che modo è possibile utilizzare i registri delle chiamate e le rubriche. Per accedere a entrambe le funzioni, utilizzare il pulsante Rubriche .

- [Registri delle chiamate, pagina 71](#)
- [Funzioni di rubrica, pagina 76](#)

## Registri delle chiamate

Sul telefono vengono memorizzati registri delle chiamate che contengono record di chiamate perse, effettuate e ricevute.

L'amministratore di sistema determina se le chiamate perse vengono registrate sul telefono nell'apposita rubrica per una determinata linea del telefono.

### Suggerimenti

- (Solo telefoni SCCP e SIP) Il telefono potrebbe essere impostato per la registrazione delle chiamate internazionali, che sono indicate dal simbolo più (+) nei registri delle chiamate, la ripetizione della chiamata o le voci della rubrica delle chiamate. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore di sistema.
- (Solo telefoni SCCP) Per visualizzare il record completo relativo a una chiamata con più interlocutori (ad esempio, una chiamata deviata o trasferita), evidenziare il record della chiamata e premere **Dettagli**. Il record Dettagli mostra due voci con il nome e il numero per ciascuna chiamata persa o ricevuta con più partecipanti:
  - Prima voce: ultima chiamata completata con più partecipanti
  - Seconda voce: prima chiamata completata con più partecipanti
- Per vedere se la linea nel registro delle chiamate è occupata prima di effettuare una chiamata a tale linea, ricercare gli indicatori Campo Indicatore luminoso di occupato (CLO).

## Visualizzazione dei registri delle chiamate

### Procedura

---

**Passaggio 1** Premere .

**Passaggio 2** Scegliere una delle seguenti voci:

- **Chiamate perse**
- **Chiamate effettuate**
- **Chiamate ricevute**

In ciascun registro vengono memorizzati fino a 100 record.

---

## Visualizzazione dei dettagli dei record di chiamata singoli

### Procedura

---

**Passaggio 1** Premere .

**Passaggio 2** Scegliere una delle seguenti voci:

- **Chiamate perse**
- **Chiamate effettuate**
- **Chiamate ricevute**

**Passaggio 3** Evidenziare un record di chiamata.


**Passaggio 4** Premere **Dettagli** per visualizzare informazioni quali il numero chiamato, il numero del chiamante, l'ora e la durata della chiamata (solo per le chiamate effettuate e ricevute).

---

## Cancellazione di tutti i record di chiamata contenuti in tutti i registri

### Procedura

---

**Passaggio 1** Premere .

**Passaggio 2** Premere **Cancella**.

---



## Cancellazione di tutti i record di chiamata contenuti in un solo registro

### Procedura

---

**Passaggio 1** Premere .

**Passaggio 2** Scegliere una delle seguenti voci:

- **Chiamate perse**
- **Chiamate effettuate**
- **Chiamate ricevute**

**Passaggio 3** Evidenziare un record di chiamata.

**Passaggio 4** Premere **Cancella**. Potrebbe essere necessario premere la softkey **Altro** per visualizzare **Cancella**.

---

## Cancellazione di un singolo record di chiamata

### Procedura

---

**Passaggio 1** Premere .

**Passaggio 2** Scegliere una delle seguenti voci:

- **Chiamate perse**
- **Chiamate effettuate**
- **Chiamate ricevute**

**Passaggio 3** Evidenziare un record di chiamata.


**Passaggio 4** Premere **Elimina**.

---

## Chiamata da un registro delle chiamate (quando non è in corso un'altra chiamata)

### Procedura

---

**Passaggio 1** Premere .

**Passaggio 2** Scegliere una delle seguenti voci:

- **Chiamate perse**
- **Chiamate effettuate**
- **Chiamate ricevute**

**Passaggio 3** Evidenziare un record di chiamata.

**Nota** Se viene visualizzata la softkey **Dettagli**, la chiamata è la voce principale di una chiamata con più interlocutori.

**Passaggio 4** Se è necessario modificare il numero visualizzato, premere **Mod nr** seguito da << o >>.

**Passaggio 5** Per eliminare il numero, premere **Mod nr** seguito da **Elimina**. Potrebbe essere necessario premere la softkey **Altro** per visualizzare **Elimina**.


**Passaggio 6** Sganciare il ricevitore per effettuare la chiamata.

---

## Chiamata da un registro delle chiamate (mentre si è connessi a un'altra chiamata)

### Procedura

---

**Passaggio 1** Premere .

**Passaggio 2** Scegliere una delle seguenti voci:

- **Chiamate perse**
- **Chiamate effettuate**
- **Chiamate ricevute**

**Passaggio 3** Evidenziare un record di chiamata.

**Nota** Se viene visualizzata la softkey **Dettagli**, la chiamata è la voce principale di una chiamata con più interlocutori.


- Passaggio 4** Se è necessario modificare il numero visualizzato, premere **Mod nr** seguito da << o >>.
- Passaggio 5** Per eliminare il numero, premere **Mod nr** seguito da **Elimina**. Potrebbe essere necessario premere la softkey **Altro** per visualizzare **Elimina**.
- Passaggio 6** Premere **Chiama**.
- Passaggio 7** Scegliere una voce di menu per gestire la chiamata originale:
- **Attesa**: mette in attesa la prima chiamata ed effettua la seconda.
  - **Trasfer.**: trasferisce il primo interlocutore sulla seconda chiamata ed esclude l'utente dalla chiamata. Una volta avviata la chiamata, premere nuovamente **Trasfer.** per completare l'operazione.
  - **Conf.**: crea una chiamata in conferenza con tutti i partecipanti inclusi. Una volta avviata la chiamata, premere nuovamente **Conf.** o **Conferenza** per completare l'operazione.
  - **Chiudi**: disconnette la prima chiamata ed effettua la seconda.
- 

## Esecuzione di una chiamata da una voce di URL nel registro delle chiamate

Solo telefoni SIP supportati.

### Procedura

---

- Passaggio 1** Premere .
- Passaggio 2** Scegliere una delle seguenti voci:
- **Chiamate perse**
  - **Chiamate effettuate**
  - **Chiamate ricevute**
- Passaggio 3** Evidenziare la voce di URL che si desidera comporre.
- Passaggio 4** Se è necessario modificare la voce, premere **Mod nr**.  
Viene visualizzata l'icona @ a indicare che è stata iniziata la modifica dei caratteri nella voce di URL.
- Passaggio 5** Premere **Chiama**.
-

## Ripetizione di una chiamata internazionale dai registri delle chiamate perse e ricevute

### Procedura

---

**Passaggio 1** Premere .

**Passaggio 2** Scegliere una delle seguenti voci:

- Chiamate perse
- Chiamate ricevute

**Passaggio 3** Evidenziare il record di chiamata che si desidera ripetere.

**Passaggio 4** Premere **Mod nr.**

**Passaggio 5** Premere e mantenere premuto il tasto asterisco (\*) per almeno un secondo per aggiungere un segno più (+) come prima cifra del numero di telefono.  
È possibile aggiungere il segno + solo come prima cifra del numero.

**Passaggio 6** Premere **Chiama.**

---

## Funzioni di rubrica

A seconda della configurazione, il telefono può fornire funzioni di rubrica aziendale ed elenco personale:

- Rubrica aziendale: contatti aziendali a cui è possibile accedere sul proprio telefono. La rubrica aziendale viene impostata e gestita dall'amministratore di sistema.
- Elenco personale: se disponibile, i contatti personali e i codici di chiamata rapida associati che è possibile configurare e a cui è possibile accedere dal telefono e dalle pagine Web Opzioni utente di Cisco Unified Communications Manager. L'Elenco Personale include Rubrica personale (PAB) e Chiamate veloci.
  - La Rubrica personale è una rubrica dei contatti personali.
  - La funzione Chiamate veloci consente di assegnare codici alle voci della rubrica personale per le chiamate rapide.

## Rubrica aziendale

È possibile utilizzare una rubrica aziendale per effettuare chiamate ai colleghi.


### Suggerimenti

- Utilizzare i numeri sulla tastiera per immettere caratteri sullo schermo del telefono. Utilizzare il pulsante di **navigazione** sul telefono per spostarsi tra i campi di input.

- Per verificare se la linea telefonica nella rubrica è occupata, ricercare gli indicatori CLO (Campo Indicatore luminoso di occupato).


## Chiamata da una rubrica aziendale (mentre non è in corso un'altra chiamata)

### Procedura

- 
- Passaggio 1** Scegliere  > **Rubrica aziendale** (il nome esatto può variare).
- Passaggio 2** Utilizzare la tastiera per immettere un nome completo o parziale e premere **Cerca**.
- Passaggio 3** Per effettuare una chiamata, selezionare la voce o scorrere fino alla voce desiderata e sollevare il ricevitore.
- 

## Chiamata da una rubrica aziendale (quando è in corso un'altra chiamata)

### Procedura

- 
- Passaggio 1** Scegliere  > **Rubrica aziendale** (il nome esatto può variare).
- Passaggio 2** Utilizzare la tastiera per immettere un nome completo o parziale e premere **Cerca**.
- Passaggio 3** Scorrere fino alla voce desiderata e premere **Chiama**.
- Passaggio 4** Scegliere una voce di menu per gestire la chiamata originale:
- **Attesa:** mette in attesa la prima chiamata ed effettua la seconda.
  - **Trasfer.**: trasferisce il primo interlocutore sulla seconda chiamata ed esclude l'utente dalla chiamata. Una volta avviata la chiamata, premere nuovamente **Trasfer.** per completare l'operazione.
  - **Conferenza:** crea una chiamata in conferenza con tutti i partecipanti inclusi. Una volta avviata la chiamata, premere nuovamente **Conf** o **Conferenza** per completare l'operazione.
  - **Chiudi:** disconnette la prima chiamata ed effettua la seconda.
- 

## Elenco personale

L'insieme di funzioni Elenco personale include Rubrica personale (PAB) e Chiamate veloci. In questa sezione viene descritto come impostare e utilizzare Elenco personale sul proprio telefono. In alternativa, vedere [Elenco personale sul Web](#), a pagina 86.


### Suggerimenti

- L'amministratore di sistema può fornire l'ID utente e il PIN necessari per la connessione a Elenco personale.

- Elenco personale esegue automaticamente la disconnessione dopo un determinato periodo di tempo. Questo limite di tempo può variare. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore di sistema.
- Utilizzare i numeri sulla tastiera per immettere caratteri sullo schermo del telefono. Utilizzare il pulsante di **navigazione** sul telefono per spostarsi tra i campi di input.
- Il telefono potrebbe essere impostato per la registrazione delle chiamate internazionali, che sono indicate dal simbolo più (+) nei registri delle chiamate, nella ripetizione della chiamata o nelle voci della rubrica delle chiamate. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore di sistema.

## Accesso a Elenco personale (per i codici della rubrica personale e di chiamata veloce)

### Procedura

- 
- Passaggio 1** Scegliere  > **Elenco personale** (il nome esatto può variare).
- Passaggio 2** Immettere l'ID utente e il PIN di Cisco Unified Communications Manager, quindi premere **Invia**.
- 

## Ricerca di una voce nella rubrica personale

### Procedura

- 
- Passaggio 1** Accedere a Elenco personale.
- Passaggio 2** Scegliere **Rubrica personale**.
- Passaggio 3** Immettere i criteri di ricerca e premere **Invia**.
- Passaggio 4** Spostarsi tra le diverse voci mediante **Preced.** e **Succes.**
- Passaggio 5** Evidenziare la voce della rubrica personale desiderata e premere **Selez.**
- 

## Chiamata da una voce della rubrica personale

### Procedura

- 
- Passaggio 1** Ricercare una voce.
- Passaggio 2** Evidenziare la voce e premere **Selez.**
- Passaggio 3** Premere **Chiama**. Potrebbe essere necessario premere la softkey **Altro** per visualizzare **Chiama**.
- Passaggio 4** Immettere il numero di telefono del partecipante.
- Passaggio 5** Evidenziare il numero che si desidera comporre e premere **OK**.
- Passaggio 6** Premere nuovamente **OK** per comporre il numero.
-

## Eliminazione di una voce dalla rubrica personale

### Procedura

---

- Passaggio 1** Ricercare una voce.
- Passaggio 2** Evidenziare la voce e premere **Selez.**
- Passaggio 3** Premere **Elimina.**
- Passaggio 4** Scegliere **OK** per confermare l'eliminazione.
- 

## Modifica di una voce della rubrica personale

### Procedura

---

- Passaggio 1** Ricercare una voce.
- Passaggio 2** Evidenziare la voce e premere **Modifica** per modificare un nome o un indirizzo e-mail.
- Passaggio 3** Se necessario, scegliere **Telefoni** per modificare un numero di telefono.
- Passaggio 4** Premere **Aggiorna.**
- 

## Aggiunta di una nuova voce alla rubrica personale

### Procedura

---

- Passaggio 1** Accedere a Elenco personale.
- Passaggio 2** Scegliere **Rubrica personale.**
- Passaggio 3** Premere **Invia** per accedere alla pagina di ricerca. Non è necessario immettere prima informazioni per la ricerca.
- Passaggio 4** Premere **Nuovo.**
- Passaggio 5** Utilizzare la tastiera del telefono per immettere un nome e informazioni e-mail.
- Passaggio 6** Scegliere **Telefoni** e utilizzare la tastiera per immettere i numeri di telefono. Accertarsi di includere tutti i codici di accesso necessari, ad esempio 9 o 1.
- Passaggio 7** Scegliere **Invia** per aggiungere la voce al database.
-

## Assegnazione di un codice di Chiamata veloce a una voce della rubrica personale

### Procedura


---

- Passaggio 1** Cercare una voce della rubrica personale.
  - Passaggio 2** Evidenziare la voce e premere **Selez.**
  - Passaggio 3** Premere **Chiamata veloce**.
  - Passaggio 4** Evidenziare il numero che si desidera comporre e premere **Selez.**
  - Passaggio 5** Evidenziare un codice di Chiamata veloce non assegnato che si desidera assegnare al numero e premere **Selez.**
- 

## Ricerca di codici di Chiamata veloce

### Procedura

---

- Passaggio 1** Scegliere  > **Elenco personale** > **Chiamate veloci personali**.
  - Passaggio 2** Utilizzare **Preced.** o **Succes.** per spostarsi tra le voci.
  - Passaggio 3** Evidenziare la voce desiderata e premere **Selez.**
- 

## Esecuzione di una chiamata mediante codice di Chiamata veloce

### Procedura

---

- Passaggio 1** Ricercare un codice di Chiamata veloce.
  - Passaggio 2** Evidenziare la voce desiderata e premere **Selez.**
  - Passaggio 3** Premere **Chiama**.
  - Passaggio 4** Scegliere **OK** per completare l'operazione.
-



## Eliminazione di un codice di Chiamata veloce

### Procedura


---

- Passaggio 1** Ricercare un codice di Chiamata veloce.
- Passaggio 2** Evidenziare la voce desiderata e premere **Selez.**
- Passaggio 3** Premere **Rimuovi.**
- 

## Disconnessione da Elenco personale

### Procedura

---


- Passaggio 1** Scegliere  > **Elenco personale** (il nome esatto può variare).
- Passaggio 2** Scegliere **Disconnetti.**
-





## CAPITOLO 7

# Messaggi vocali


Per accedere ai messaggi vocali, utilizzare il tasto **Messaggi** .

L'azienda stabilisce il servizio di casella vocale utilizzato dal telefono. Per informazioni più accurate e dettagliate sul servizio, contattare l'amministratore di sistema.

- [Identificazione dei messaggi vocali, pagina 83](#)
- [Impostazione e personalizzazione del servizio di voice messaging, pagina 84](#)
- [Ascolto dei messaggi vocali o accesso al relativo menu, pagina 84](#)

## Identificazione dei messaggi vocali

Quando è presente un messaggio vocale, cercare:

- Una luce rossa fissa visualizzata sul ricevitore. Questo indicatore può variare. Vedere [Personalizzazione dell'indicazione di chiamate in arrivo e messaggi vocali, a pagina 67](#).
- Un'icona di messaggio in attesa lampeggiante  e un messaggio di testo sullo schermo del telefono.

La luce rossa e l'icona di messaggio in attesa vengono visualizzate solo quando è presente un messaggio sulla linea principale, anche nel caso in cui vengano ricevuti messaggi vocali su altre linee.

Quando è presente un messaggio vocale, controllare se:

- Un segnale acustico intermittente viene emesso dal ricevitore, dalla cuffia o dall'altoparlante quando si effettua una chiamata.

Il segnale acustico intermittente è specifico della linea. Viene riprodotto solo quando si utilizza la linea su cui si trova il messaggio in attesa.

Per inviare una chiamata a un sistema di voice messaging, premere **ImmDev**. Per ulteriori informazioni, vedere [Trasferimento di chiamata a un sistema di voice messaging, a pagina 34](#).

# Impostazione e personalizzazione del servizio di voice messaging

## Procedura

---

**Passaggio 1** Premere  e seguire le istruzioni vocali.

**Passaggio 2** Se viene visualizzato un menu sullo schermo, scegliere una voce di menu appropriata.

---

# Ascolto dei messaggi vocali o accesso al relativo menu

## Procedura

---

**Passaggio 1** Premere  e seguire le istruzioni vocali.

**Passaggio 2** Se viene visualizzato un menu sullo schermo, scegliere una voce di menu appropriata. Se si esegue la connessione a un servizio di voice messaging, la linea con un messaggio vocale viene selezionata automaticamente. Se sono presenti più linee con messaggi vocali, viene selezionata la prima linea disponibile. Per connettersi ogni volta al servizio di voice messaging sulla linea principale, contattare l'amministratore di sistema per informazioni sulle opzioni.

---



## CAPITOLO 8

# Pagine Web Opzioni utente

---

Il telefono IP Cisco Unified è un dispositivo di rete in grado di condividere informazioni con altri dispositivi di rete aziendali, incluso il computer in uso. È possibile utilizzare il proprio computer per eseguire l'accesso alle pagine Web Opzioni utente di Cisco Unified Communications Manager, all'interno delle quali è possibile controllare funzioni, impostazioni e servizi per il telefono IP Cisco Unified. Ad esempio, nelle pagine Web Opzioni utente è possibile impostare i tasti di chiamata rapida.

- [Azioni delle pagine Web Opzioni utente, pagina 85](#)
- [Impostazione delle funzioni e dei servizi sul Web, pagina 86](#)

## Azioni delle pagine Web Opzioni utente

In questa sezione viene descritto come eseguire l'accesso e selezionare un dispositivo telefonico.

## Connessione e disconnessione dalle pagine Web Opzioni utente

Prima di poter utilizzare qualsiasi opzione utente, quali le impostazioni di chiamata rapida o la rubrica personale, è necessario connettersi. Una volta terminato l'utilizzo delle pagine Web Opzioni utente, è necessario disconnettersi.

In alcuni casi, è possibile visualizzare le pagine Web Opzioni utente senza dover eseguire l'accesso. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore di sistema.

### Procedura

---

- Passaggio 1** Chiedere all'amministratore di sistema l'URL, l'ID utente e la password predefinita.
- Passaggio 2** Aprire il browser Web sul computer e immettere l'URL.
- Passaggio 3** Se viene richiesto di accettare le impostazioni di protezione, selezionare **Sì** o **Installa certificato**.
- Passaggio 4** Immettere l'ID utente nel campo Nome utente.
- Passaggio 5** Immettere la password nel campo Password.
- Passaggio 6** Selezionare **Accesso**.

Viene visualizzata la home page delle Opzioni utente di Cisco Unified CM. In questa pagina è possibile scegliere **Opzioni utente** per selezionare un dispositivo, accedere alle impostazioni utente, alle funzioni della rubrica, alla rubrica personale e alle chiamate veloci.

**Passaggio 7** Selezionare **Disconnetti** per disconnettersi dalle pagine Web Opzioni utente.

---

## Selezione di un dispositivo dalla pagina Web Opzioni utente

### Procedura

---

**Passaggio 1** Nella pagina Web Opzioni utente selezionare **Opzioni utente** > **Dispositivo**.

Viene visualizzata la finestra Configurazione dispositivo. I pulsanti della barra degli strumenti, visualizzati nella parte superiore della finestra Configurazione dispositivo, sono specifici per il tipo di dispositivo selezionato.

**Passaggio 2** (Facoltativo) Se l'utente ha più dispositivi assegnati, selezionare il dispositivo appropriato (modello di telefono, profilo di Mobilità interni telefonici o di Destinazione remota) dal menu a discesa Nome.

---

## Selezione di un'opzione di configurazione dopo aver eseguito l'accesso

### Procedura

---

**Passaggio 1** Dopo aver eseguito l'accesso alle pagine Web Opzioni utente, scegliere **Opzioni utente** per accedere a Impostazioni utente, Rubrica, Rubrica personale, Chiamate veloci e Impostazioni mobilità.

**Passaggio 2** Per tornare alla pagina Configurazione dispositivo da un'altra pagina, scegliere **Opzioni utente** > **Dispositivo**.

---

## Impostazione delle funzioni e dei servizi sul Web

Gli argomenti trattati in questa sezione forniscono una descrizione di come eseguire la configurazione delle funzioni e dei servizi dalle pagine Web Opzioni utente dopo aver eseguito l'accesso. Vedere [Azioni delle pagine Web Opzioni utente](#), a pagina 85.

## Elenco personale sul Web

L'insieme di funzioni Elenco personale al quale è possibile accedere dal proprio computer comprende:

- Rubrica personale (PAB)
- Chiamate veloci

- Cisco Unified Communications Manager Address Book Synchronizer

È possibile inoltre accedere alle funzioni Elenco personale e Chiamate veloci dal proprio telefono. Vedere [Elenco personale](#), a pagina 77.

In questa sezione viene descritto come utilizzare la propria rubrica personale dalle pagine Web Opzioni utente.

## Aggiunta di una nuova voce alla rubrica personale

### Procedura

---

- Passaggio 1** Accedere alla pagina Web Opzioni utente.
- Passaggio 2** Selezionare **Opzioni utente** > **Rubrica personale**.
- Passaggio 3** Selezionare **Aggiungi nuovo**.
- Passaggio 4** Immettere le informazioni della nuova voce.
- Passaggio 5** Selezionare **Salva**.
- 

## Assegnazione di un pulsante alla rubrica personale

### Procedura

---

- Passaggio 1** Accedere alla pagina Web Opzioni utente.
- Passaggio 2** Selezionare **Opzioni utente** > **Dispositivo**.
- Passaggio 3** Selezionare un telefono dal menu a discesa Nome.
- Passaggio 4** Selezionare **URL servizi**.  
L'amministratore di sistema imposta il telefono per la visualizzazione dei servizi. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore di sistema.
- Passaggio 5** Selezionare il servizio **Rubrica personale** dalla casella di riepilogo a discesa Pulsante.
- Passaggio 6** Immettere un'etichetta telefonica per il pulsante.
- Passaggio 7** Selezionare **Salva**.
- Passaggio 8** Selezionare **Reimposta** e quindi **Riavvia** per aggiornare la configurazione del telefono.  
È ora possibile premere il pulsante per accedere ai codici della rubrica personale.
-

## Modifica di una voce della rubrica personale

### Procedura

---

- Passaggio 1** Accedere alla pagina Web Opzioni utente.
- Passaggio 2** Cercare una voce della rubrica personale.
- Passaggio 3** Selezionare un soprannome.
- Passaggio 4** Modificare la voce come necessario e selezionare **Salva**.
- 

## Eliminazione di una voce della rubrica personale

### Procedura

---

- Passaggio 1** Accedere alla pagina Web Opzioni utente.
- Passaggio 2** Cercare una voce della rubrica personale.
- Passaggio 3** Selezionare una o più voci.
- Passaggio 4** Selezionare **Elimina voci selezionate**.
- 

## Chiamate veloci sul Web

In questa sezione viene descritto come assegnare chiamate veloci dalle pagine Web Opzioni utente.

### Suggerimenti

- È possibile creare un massimo di 500 indici di chiamata veloce e voci della rubrica personale.
- È possibile creare un nuovo indice di chiamata veloce senza utilizzare una voce della rubrica personale. Questo tipo di voce di chiamata veloce è identificato come “non elaborato” nelle pagine Web Opzioni utente e non presenta un'etichetta di testo configurabile.

### Argomenti correlati

[Elenco personale sul Web](#), a pagina 86



## Assegnazione di un codice di chiamata veloce a una voce dell'elenco personale

### Procedura

---

- Passaggio 1** Accedere a Elenco personale. Utilizzare la barra e il pulsante di navigazione per scorrere e selezionare.
  - Passaggio 2** Immettere il nome e premere la softkey **Invia**.
  - Passaggio 3** Selezionare il nome e premere la softkey **IndCR**.
  - Passaggio 4** Selezionare un numero e premere la softkey **Selez**.
  - Passaggio 5** Premere la softkey **Avanti**.
  - Passaggio 6** Premere la softkey **Assegna** per il nuovo codice di chiamata veloce da assegnare al numero.
- 

## Assegnazione di un codice di chiamata veloce a un numero di telefono

### Procedura

---

- Passaggio 1** Accedere alla pagina Web Opzioni utente.
  - Passaggio 2** Selezionare **Opzioni utente** > **Chiamate veloci**.
  - Passaggio 3** Selezionare **Aggiungi nuovo**.
  - Passaggio 4** Se lo si desidera, modificare il codice di chiamata veloce.
  - Passaggio 5** Immettere un numero di telefono.
  - Passaggio 6** Selezionare **Salva**.
- 

## Assegnazione di un pulsante di linea alla Chiamata veloce



### Nota

Prima di poter assegnare un pulsante di linea alla Chiamata veloce, è necessario che l'amministratore di sistema configuri il telefono in modo tale da visualizzare i servizi. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore di sistema.

---

### Procedura

---

- Passaggio 1** Scegliere **Opzioni utente** > **Dispositivo**.
  - Passaggio 2** Fare clic su **URL servizi**.
  - Passaggio 3** Scegliere il servizio **Chiamata veloce** dalla casella di riepilogo a discesa Pulsante.
  - Passaggio 4** Immettere un'etichetta telefonica per il pulsante.
  - Passaggio 5** Fare clic su **Salva**.
  - Passaggio 6** Fare clic su **Reimposta** e quindi su **Riavvia** per aggiornare la configurazione del telefono. È ora possibile premere il pulsante di linea per accedere ai codici di Chiamata veloce.
- 

## Ricerca di un indice di chiamata veloce

### Procedura

---

- Passaggio 1** Accedere alla pagina Web Opzioni utente.
  - Passaggio 2** Selezionare **Opzioni utente** > **Chiamate veloci**.
  - Passaggio 3** Specificare le informazioni di ricerca e selezionare **Trova**.
- 

## Modifica di un numero telefonico di chiamata veloce

### Procedura

---

- Passaggio 1** Accedere alla pagina Web Opzioni utente.
  - Passaggio 2** Selezionare **Opzioni utente** > **Chiamate veloci**.
  - Passaggio 3** Cercare l'indice di chiamata veloce che si desidera modificare.
  - Passaggio 4** Selezionare un campo della voce.
  - Passaggio 5** Modificare il numero di telefono.
  - Passaggio 6** Selezionare **Salva**.
-

## Eliminazione di un indice di chiamata veloce dalla rubrica personale

### Procedura

---

- Passaggio 1** Accedere alla pagina Web Opzioni utente.
- Passaggio 2** Cercare un indice di chiamata veloce.
- Passaggio 3** Selezionare una o più voci.
- Passaggio 4** Selezionare **Elimina voci selezionate**.
- 

## Strumento di sincronizzazione della rubrica

È possibile utilizzare lo strumento di sincronizzazione della rubrica (TABSynch) per sincronizzare la Rubrica di Microsoft Windows esistente (se applicabile) con la propria rubrica personale. Dopo la sincronizzazione, sarà quindi possibile accedere alle voci della Rubrica di Microsoft Windows dal telefono IP Cisco Unified e dalle pagine Web Opzioni utente. L'accesso a TABSynch e le istruzioni dettagliate vengono forniti dall'amministratore di sistema.

## Chiamata rapida impostata sul Web

A seconda della configurazione, il telefono può supportare diverse funzioni di chiamata rapida:

- Tasti di chiamata rapida
- Composizione abbreviata
- Chiamate veloci

### Argomenti correlati

- [Chiamate veloci sul Web, a pagina 88](#)
- [Chiamata rapida, a pagina 44](#)
- [Elenco personale, a pagina 77](#)

## Impostazione dei codici di chiamata rapida

### Procedura

- 
- Passaggio 1** Nella pagina Web Opzioni utente selezionare **Opzioni utente > Dispositivo**.
  - Passaggio 2** Selezionare un telefono dal menu a discesa Nome.
  - Passaggio 3** Selezionare **Chiamate rapide**.
  - Passaggio 4** Nell'area Impostazioni composizione abbreviata immettere un numero e un'etichetta per un codice di chiamata rapida.
  - Passaggio 5** Selezionare **Salva**.
- 

## Impostazione dei codici di composizione abbreviata

### Procedura

- 
- Passaggio 1** Scegliere **Opzioni utente > Dispositivo**.
  - Passaggio 2** Scegliere un telefono dal menu a discesa Nome.
  - Passaggio 3** Fare clic su **Chiamate rapide**.
  - Passaggio 4** Immettere un numero e un'etichetta per un codice di composizione abbreviata.
  - Passaggio 5** Fare clic su **Salva**.
- 

## Impostazione dei servizi telefonici sul Web

I servizi telefonici possono includere funzioni speciali del telefono, dati di rete e informazioni basate sul Web (ad esempio, quotazioni azionarie ed elenchi di film). Prima di poter accedere a un servizio telefonico dal proprio telefono, è necessario effettuare l'iscrizione a tale servizio.

Dopo la connessione, è possibile accedere ai servizi sul telefono utilizzando uno dei seguenti pulsanti:

- Tasto programmabile sul telefono:

-  > **Servizi**

- Tasti funzione:

-  Messaggi

-  Servizi

-  Rubriche

I servizi disponibili per il telefono dipendono dalla configurazione del sistema telefonico e dai servizi a cui si è iscritti. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore di sistema del telefono.

Se è configurato un solo servizio, il servizio si apre per impostazione predefinita.

Se è configurato più di un servizio, selezionare un'opzione dal menu sullo schermo.

## Iscrizione a un servizio

### Procedura

---

**Passaggio 1** Nella pagina Web Opzioni utente selezionare **Opzioni utente** > **Dispositivo**.

**Passaggio 2** Selezionare un telefono dal menu a discesa Nome.

**Passaggio 3** Selezionare **Servizi telefonici**.

**Passaggio 4** Selezionare **Aggiungi nuovo**.

**Passaggio 5** Scegliere un servizio dall'elenco a discesa, quindi selezionare **Avanti**.

**Passaggio 6** (Facoltativo) Modificare l'etichetta del servizio o immettere informazioni aggiuntive sul servizio, se disponibili.

**Passaggio 7** Selezionare **Salva**.

---

## Ricerca dei servizi

### Procedura

---

**Passaggio 1** Nella pagina Web Opzioni utente selezionare un dispositivo.

**Passaggio 2** Selezionare **Servizi telefonici**.

**Passaggio 3** Selezionare **Trova**.

---

## Modifica o terminazione dei servizi

### Procedura

---

**Passaggio 1** Nella pagina Web Opzioni utente ricercare i servizi.

**Passaggio 2** Selezionare una o più voci.

**Passaggio 3** Selezionare **Elimina voci selezionate**.

---

## Modifica del nome di un servizio

### Procedura

---

- Passaggio 1** Nella pagina Web Opzioni utente ricercare i servizi.
  - Passaggio 2** Selezionare il nome di un servizio.
  - Passaggio 3** Modificare le informazioni e selezionare **Salva**.
- 

## Aggiunta di un servizio a un tasto funzione programmabile

### Procedura

---

- Passaggio 1** Nella pagina Web Opzioni utente selezionare **Opzioni utente > Dispositivo**.
  - Passaggio 2** Selezionare un telefono dal menu a discesa Nome.
  - Passaggio 3** Selezionare **URL servizi**.  
L'amministratore di sistema imposta un pulsante URL servizi per il telefono.
  - Passaggio 4** Selezionare un servizio dall'elenco a discesa Servizi per tasto.
  - Passaggio 5** (Facoltativo) Se si desidera rinominare il servizio, modificare i campi dell'etichetta.  
Se il telefono non supporta i set di caratteri a doppio byte, vengono utilizzati i campi Etichetta ASCII.
  - Passaggio 6** Selezionare **Salva**.
  - Passaggio 7** Selezionare **Reimposta** per reimpostare il telefono (operazione necessaria per visualizzare l'etichetta del nuovo tasto sul proprio telefono).
- 

## Impostazioni utente sul Web

Le impostazioni utente includono la password, il PIN e le impostazioni della lingua (impostazioni internazionali).

Il PIN e la password personali consentono di accedere a funzioni e servizi diversi. Ad esempio, è possibile utilizzare il PIN per eseguire l'accesso a Mobilità interni telefonici Cisco o a Elenco personale sul proprio telefono. Utilizzare la password per eseguire l'accesso alle pagine Web Opzioni utente e a Cisco WebDialer nel computer in uso. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore di sistema.

## Modifica della password del browser

### Procedura

---

- Passaggio 1** Accedere alle pagine Web Opzioni utente.
  - Passaggio 2** Selezionare **Opzioni utente** > **Impostazioni utente**.
  - Passaggio 3** Immettere la password corrente.
  - Passaggio 4** Immettere la nuova password.
  - Passaggio 5** Immettere la nuova password una seconda volta nel campo Conferma password.
  - Passaggio 6** Selezionare **Salva**.
- 

## Modifica del PIN

### Procedura

---

- Passaggio 1** Accedere alle pagine Web Opzioni utente.
  - Passaggio 2** Selezionare **Opzioni utente** > **Impostazioni utente**.
  - Passaggio 3** Immettere il PIN attuale.
  - Passaggio 4** Immettere il nuovo PIN.
  - Passaggio 5** Immettere il nuovo PIN una seconda volta nel campo Conferma PIN.
  - Passaggio 6** Selezionare **Salva**.
- 

## Modifica della lingua nelle Opzioni utente

### Procedura

---

- Passaggio 1** Accedere alla pagina Web Opzioni utente.
  - Passaggio 2** Selezionare **Opzioni utente** > **Impostazioni utente**.
  - Passaggio 3** Nell'area Utente - Imp. internaz. selezionare una voce dall'elenco a discesa Impostazioni internazionali.
  - Passaggio 4** Selezionare **Salva**.
-

## Modifica della lingua dello schermo del telefono

### Procedura

---

- Passaggio 1** Accedere alla pagina Web Opzioni utente.
- Passaggio 2** Selezionare **Opzioni utente > Dispositivo**.
- Passaggio 3** Selezionare una voce dall'elenco a discesa Utente - Imp. internaz.
- Passaggio 4** Selezionare **Salva**.
- 

## Impostazioni delle linee sul Web

Le impostazioni delle linee hanno effetto su una linea specifica (numero di rubrica) del proprio telefono. Possono includere la deviazione di chiamata, gli indicatori di messaggi vocali, i tipi di suoneria e le etichette delle linee.

È possibile definire altre impostazioni delle linee direttamente sul proprio telefono:

- Deviazione di chiamata per la linea principale del telefono (vedere [Deviazione chiamata](#), a pagina 35)
- Modifica di impostazioni della suoneria, dello schermo e di altre impostazioni specifiche del modello di telefono (vedere [Personalizzazione del telefono](#), a pagina 67).

## Impostazione della deviazione di chiamata per una linea

### Procedura

---

- Passaggio 1** Nella pagina Web Opzioni utente selezionare **Opzioni utente > Dispositivo**.
- Passaggio 2** Selezionare un telefono dal menu a discesa Nome.
- Passaggio 3** Selezionare **Impostazioni linee**.
- Passaggio 4** Se al proprio telefono sono associati più numeri di rubrica (linee), selezionare una linea dal menu a discesa Linea.
- Passaggio 5** Nell'area Deviazione chiamate entranti scegliere le impostazioni di deviazione di chiamata per diverse condizioni.
- Passaggio 6** Selezionare **Salva**.
-



## Modifica dell'impostazione dell'indicatore di messaggio vocale per una linea

### Procedura

---

- Passaggio 1** Nella pagina Web Opzioni utente selezionare **Opzioni utente** > **Dispositivo**.
- Passaggio 2** Selezionare un telefono dal menu a discesa Nome.
- Passaggio 3** Selezionare **Impostazioni linee**.
- Passaggio 4** (Facoltativo) Se al proprio telefono sono associati più numeri di rubrica (linee), selezionare una linea dal menu a discesa Linea.
- Passaggio 5** Nell'area Indicatore luminoso di messaggio in attesa scegliere tra le diverse impostazioni. In genere, l'impostazione di messaggio in attesa predefinita prevede la visualizzazione di una luce rossa fissa sulla striscia luminosa del ricevitore del telefono per indicare la presenza di un nuovo messaggio vocale.
- Passaggio 6** Selezionare **Salva**.
- 

## Modifica dell'impostazione dell'indicatore acustico di messaggio vocale per una linea

### Procedura

---

- Passaggio 1** Nella pagina Web Opzioni utente selezionare **Opzioni utente** > **Dispositivo**.
- Passaggio 2** Selezionare un telefono dal menu a discesa Nome.
- Passaggio 3** Selezionare **Impostazioni linee**.
- Passaggio 4** Se al proprio telefono sono associati più numeri di rubrica (linee), selezionare una linea dal menu a discesa Linea.
- Passaggio 5** Nell'area Indicatore acustico messaggio in attesa scegliere l'impostazione desiderata.
- Passaggio 6** Selezionare **Salva**.
-

## Modifica dell'etichetta di testo della linea visualizzata sullo schermo del telefono

### Procedura

- 
- Passaggio 1** Nella pagina Web Opzioni utente selezionare **Opzioni utente > Dispositivo**.
- Passaggio 2** Selezionare un telefono dal menu a discesa Nome.
- Passaggio 3** Selezionare **Impostazioni linee**.
- Passaggio 4** Se al proprio telefono sono associati più numeri di rubrica (linee), selezionare una linea dal menu a discesa Linea.
- Passaggio 5** Nell'area Etichetta di testo della linea immettere un'etichetta di testo.
- Passaggio 6** Selezionare **Salva**.
- 

## Impostazione dei telefoni e degli elenchi di accessi per Connessione mobile

Quando si utilizza Connessione mobile Cisco, è necessario aggiungere il proprio cellulare e gli altri telefoni che si desidera utilizzare per effettuare e ricevere chiamate mediante gli stessi numeri di rubrica del telefono fisso. Questi telefoni sono chiamati destinazioni remote. È inoltre possibile definire elenchi di accessi per limitare o consentire chiamate da determinati numeri verso il proprio cellulare.

### Creazione di un elenco di accessi

#### Procedura

- 
- Passaggio 1** Accedere alla pagina Web Opzioni utente.
- Passaggio 2** Selezionare **Opzioni utente > Impostazioni mobilità > Elenchi di accessi**.
- Passaggio 3** Selezionare **Aggiungi nuovo**.
- Passaggio 4** Immettere un nome per identificare l'elenco di accessi e una descrizione (opzionale).
- Passaggio 5** Scegliere se l'elenco di accessi dovrà consentire o bloccare chiamate specifiche.
- Passaggio 6** Selezionare **Salva**.
- Passaggio 7** Selezionare **Aggiungi membro** per aggiungere numeri di telefono o filtri all'elenco.
- Passaggio 8** Selezionare un'opzione dalla casella di riepilogo a discesa Maschera filtro. È possibile applicare un filtro a un numero di rubrica, alle chiamate con un ID chiamante sottoposto a restrizioni (Non disponibile) o a quelle con un ID chiamante anonimo (Privato).
- Passaggio 9** Se si seleziona un numero della rubrica dalla casella di riepilogo a discesa Maschera filtro, immettere un numero di telefono o un filtro nel campo Maschera DN.  
Per definire un filtro, è possibile utilizzare i seguenti caratteri jolly:
- X (in maiuscolo o minuscolo): corrisponde a una singola cifra. Ad esempio, il numero 408555123X corrisponde a qualsiasi numero compreso tra 4085551230 e 4085551239.

- !: corrisponde a un numero di cifre qualsiasi. Ad esempio, il numero 408! corrisponde a qualsiasi numero che inizia con 408.
- #: viene utilizzato come una sola cifra per la corrispondenza esatta.

**Passaggio 10** Per aggiungere questo membro all'elenco di accessi, selezionare **Salva**.

**Passaggio 11** Per salvare l'elenco di accessi, selezionare **Salva**.

---

## Impostazione, visualizzazione o modifica delle preferenze di WebDialer


### Procedura

---

**Passaggio 1** Accedere alla pagina Effettua chiamata.  
La pagina Effettua chiamata viene visualizzata la prima volta che si utilizza WebDialer (dopo avere fatto clic sul numero che si desidera chiamare).

**Passaggio 2** (Opzionale) Apportare eventuali modifiche alle impostazioni.  
La pagina Effettua chiamata contiene le seguenti opzioni:

- a) Lingua preferita: determina la lingua utilizzata per le impostazioni e i messaggi di WebDialer.
- b) Usa dispositivo preferito: identifica il telefono IP Cisco Unified (dispositivo chiamante) e il numero di rubrica (linea chiamante) che verrà utilizzato per effettuare le chiamate tramite WebDialer.
  - Se si dispone di un telefono con una singola linea, vengono selezionati automaticamente linea e telefono appropriati oppure è possibile scegliere un telefono e/o una linea.
  - Se si dispone di più telefoni, il telefono viene identificato in base al tipo di dispositivo e all'indirizzo MAC.

**Nota** Per visualizzare il nome host sul telefono, scegliere  > **Configurazione di rete** > **Host**.

**Nota** Se si dispone di un profilo di Mobilità interni telefonici, è possibile selezionare il dispositivo Mobilità interni telefonici connesso dal menu Dispositivo di chiamata.

- c) Non visualizzare la finestra di dialogo di conferma delle chiamate: se è selezionata questa opzione, WebDialer non visualizza la pagina Effettua chiamata. Questa pagina viene visualizzata per impostazione predefinita dopo aver fatto clic su un numero di telefono incluso in una rubrica in linea abilitata per l'uso di WebDialer.
-

## Aggiunta di una nuova destinazione remota

### Procedura

---

**Passaggio 1** Accedere alla pagina Web Opzioni utente.

**Passaggio 2** Selezionare **Opzioni utente > Impostazioni mobilità > Destinazioni remote**.

**Passaggio 3** Selezionare **Aggiungi nuovo**.

**Passaggio 4** Immettere le seguenti informazioni:

- Nome: immettere un nome per il cellulare o per un altro telefono.
- Numero di destinazione: immettere il numero del proprio telefono cellulare.

**Passaggio 5** Selezionare il proprio profilo di destinazione remota dalla casella di riepilogo a discesa. Il profilo di destinazione remota contiene le impostazioni che si applicano alle destinazioni remote create.

**Passaggio 6** Selezionare la casella di controllo **Cellulare** per consentire alla destinazione remota di accettare una chiamata inviata dal telefono fisso.

**Passaggio 7** Selezionare la casella di controllo **Abilita connessione mobile** per consentire alla destinazione remota di squillare contemporaneamente al telefono fisso.

**Passaggio 8** Selezionare una delle seguenti opzioni nell'area Pianificazione suoneria (le relative caselle di riepilogo a discesa includono solo gli elenchi di accessi creati dall'utente):

- Sempre: selezionare questa opzione se non si desidera imporre limiti di data e ora per l'utilizzo della suoneria per le chiamate verso la destinazione remota.
- Come specificato di seguito: selezionare questa opzione ed effettuare le seguenti operazioni per impostare una pianificazione di suoneria in base al giorno e all'ora:
  - 1 Selezionare una casella di controllo per ciascun giorno della settimana in cui si desidera consentire le chiamate verso la destinazione remota.
  - 2 Per ogni giorno, selezionare Tutto il giorno oppure l'ora di inizio e di fine dagli elenchi a discesa.
  - 3 Selezionare il fuso orario dalla casella di riepilogo a discesa.

**Passaggio 9** Selezionare una delle seguenti opzioni:

- Chiamare sempre questa destinazione.
- Chiamare questa destinazione solo se il chiamante è nell'elenco di accessi consentiti selezionato.
- Non chiamare questa destinazione se il chiamante è nell'elenco di accessi bloccati selezionato.

**Passaggio 10** Selezionare **Salva**.

---

## Cisco WebDialer

Cisco WebDialer consente di effettuare chiamate sul proprio telefono IP Cisco Unified ai contatti della rubrica facendo clic sulle voci visualizzate in un browser Web. Questa funzione viene configurata dall'amministratore di sistema.

### Utilizzo di WebDialer con la rubrica di Opzioni utente

#### Procedura

---

- Passaggio 1** Eseguire l'accesso alle pagine Web Opzioni utente.
  - Passaggio 2** Scegliere **Opzioni utente** > **Rubrica** e ricercare un collega.
  - Passaggio 3** Fare clic sul numero che si desidera comporre.
  - Passaggio 4** Se è la prima volta che si utilizza WebDialer, impostare le preferenze nella pagina Effettua chiamata.
  - Passaggio 5** Fare clic su **Chiama**.  
La chiamata verrà ora effettuata sul proprio telefono.
  - Passaggio 6** Per terminare una chiamata, fare clic su **Chiudi** o riagganciare dal telefono.
- 

### Utilizzo di WebDialer con un'altra rubrica aziendale in linea (non la rubrica di Opzioni utente)

#### Procedura

---

- Passaggio 1** Eseguire l'accesso a una rubrica aziendale abilitata per l'uso di WebDialer e ricercare i colleghi.
  - Passaggio 2** Fare clic sul numero che si desidera comporre.
  - Passaggio 3** Quando richiesto, immettere l'ID utente e la password.
  - Passaggio 4** Se è la prima volta che si utilizza WebDialer, impostare le preferenze nella pagina Effettua chiamata.
  - Passaggio 5** Fare clic su **Chiama**.  
La chiamata verrà ora effettuata sul proprio telefono.
  - Passaggio 6** Per terminare una chiamata, fare clic su **Chiudi** o riagganciare dal telefono.
- 

### Disconnessione da WebDialer

#### Procedura

Fare clic sull'icona **Disconnetti** nella pagina Effettua chiamata o Chiudi.

## Impostazione, visualizzazione o modifica delle preferenze di WebDialer

### Procedura


---

**Passaggio 1** Accedere alla pagina Effettua chiamata.

La pagina Effettua chiamata viene visualizzata la prima volta che si utilizza WebDialer (dopo avere fatto clic sul numero che si desidera chiamare).

**Passaggio 2** (Opzionale) Apportare eventuali modifiche alle impostazioni.

La pagina Effettua chiamata contiene le seguenti opzioni:

- **Lingua preferita:** determina la lingua utilizzata per le impostazioni e i messaggi di WebDialer.
  - **Usa dispositivo preferito:** identifica il telefono IP Cisco Unified (dispositivo chiamante) e il numero di rubrica (linea o dispositivo chiamante) che si desidera utilizzare per effettuare le chiamate tramite WebDialer. Se si dispone di un telefono con una sola linea, vengono selezionati automaticamente il telefono e la linea appropriati. In caso contrario, scegliere un telefono o una linea. Se si dispone di più telefoni, il telefono viene identificato in base al tipo di dispositivo e all'indirizzo MAC. Per visualizzare l'indirizzo MAC sul telefono, scegliere  > **Impostazioni** > **Configurazione di rete** > **Indirizzo MAC**.  
**Nota** Se si dispone di un profilo di Mobilità interni telefonici, è possibile selezionare il dispositivo Mobilità interni telefonici connesso dal menu Dispositivo di chiamata.
  - **Non visualizzare la finestra di dialogo di conferma delle chiamate:** se è selezionata questa opzione, WebDialer non visualizza la pagina Effettua chiamata. Questa pagina viene visualizzata per impostazione predefinita dopo aver fatto clic su un numero di telefono incluso in una rubrica in linea abilitata per l'uso di WebDialer.
  - **Disabilita chiusura automatica:** se è selezionata questa opzione, la finestra della chiamata non si chiude automaticamente dopo 15 secondi.
-



## CAPITOLO 9

### Opzioni aggiuntive

Il telefono può essere configurato dall'amministratore di sistema per l'uso di modelli di pulsanti e softkey specifici con funzioni e servizi speciali, se possibile. Nella tabella riportata di seguito viene fornita una panoramica di alcune opzioni di configurazione che è possibile concordare con l'amministratore del sistema telefonico in base alle esigenze di chiamata o all'ambiente di lavoro.

Sul Web sono disponibili manuali del telefono e altri documenti elencati in questa tabella: [http://www.cisco.com/en/US/products/hw/phones/ps379/tsd\\_products\\_support\\_series\\_home.html](http://www.cisco.com/en/US/products/hw/phones/ps379/tsd_products_support_series_home.html)

Operazione da effettuare	Procedura	Per ulteriori informazioni
Gestire un numero maggiore di chiamate sulla linea telefonica	Richiedere all'amministratore di sistema di configurare la linea in modo che supporti un numero maggiore di chiamate.	Rivolgersi all'amministratore di sistema o al team di supporto telefonico.
Aggiungere più di una linea telefonica	Richiedere all'amministratore di sistema di configurare uno o più numeri di rubrica aggiuntivi.	Rivolgersi all'amministratore di sistema o al team di supporto telefonico.
Aggiungere più tasti di chiamata rapida	<p>Accertarsi in primo luogo di utilizzare tutti i tasti di chiamata rapida attualmente disponibili.</p> <p>Se sono necessari ulteriori tasti di chiamata rapida, provare a utilizzare la funzione di composizione abbreviata o a iscriversi al servizio Chiamate veloci.</p> <p>Un'altra opzione è rappresentata dal collegamento di un modulo di espansione del telefono IP Cisco Unified al telefono in uso.</p> <p><b>Nota</b> I telefoni IP Cisco Unified 7942G, 7941G e 7941G-GE non supportano il modulo di espansione del telefono IP Cisco Unified.</p>	<p>Vedere:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <a href="#">Chiamata rapida, a pagina 44</a></li><li>• <i>Manuale del telefono relativo al modulo di espansione del telefono IP Cisco Unified 7914</i></li><li>• <i>Manuale del telefono relativo al modulo di espansione del telefono IP Cisco Unified 7915</i></li><li>• <i>Manuale del telefono relativo al modulo di espansione del telefono IP Cisco Unified 7916</i></li></ul>

Operazione da effettuare	Procedura	Per ulteriori informazioni
Collaborare con una segretaria o svolgere tale mansione	Prendere in considerazione la possibilità di utilizzare le seguenti soluzioni: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cisco Unified Communications Manager Assistant</li> <li>• Una linea condivisa</li> </ul>	Vedere: <ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="#">Linee condivise</a>, a pagina 49</li> <li>• <i>Manuale dell'utente di Cisco Unified Communications Manager Assistant</i></li> </ul>
Utilizzare un unico interno per diversi telefoni	Richiedere una linea condivisa. Ciò consente, ad esempio, di utilizzare un unico interno per il telefono dell'ufficio e il telefono del laboratorio.	Vedere <a href="#">Linee condivise</a> , a pagina 49.
Condividere i telefoni o la postazione di lavoro con i colleghi	Prendere in considerazione la possibilità di utilizzare le seguenti soluzioni: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Parcheggio chiamata per archiviare e recuperare le chiamate senza utilizzare la funzione di trasferimento.</li> <li>• Risposta per assente per rispondere alle chiamate in arrivo su un altro telefono.</li> <li>• Una linea condivisa per visualizzare le chiamate dei colleghi o per prendervi parte.</li> <li>• Mobilità interni telefonici Cisco per applicare il proprio numero telefonico e profilo utente a un telefono IP Cisco Unified condiviso.</li> </ul>	Richiedere all'amministratore di sistema informazioni su queste funzioni e vedere: <ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="#">Gestione avanzata delle chiamate</a>, a pagina 43</li> <li>• <a href="#">Linee condivise</a>, a pagina 49</li> <li>• <a href="#">Mobilità interni telefonici Cisco</a>, a pagina 57</li> </ul>
Rispondere a un numero elevato di chiamate o gestire chiamate per conto di altri utenti	Richiedere all'amministratore di sistema di impostare la funzione Risposta automatica per il telefono in uso.	Vedere <a href="#">Risposta automatica con cuffia o altoparlante</a> , a pagina 65.
Effettuare chiamate video (solo telefoni SCCP)	Prendere in considerazione la possibilità di utilizzare Cisco Unified Video Advantage, che consente di effettuare chiamate video avvalendosi del proprio telefono IP Cisco Unified, il proprio computer e una videocamera esterna.	Rivolgersi all'amministratore di sistema per informazioni aggiuntive e vedere <i>Cisco Unified Video Advantage Quick Start Guide and User Guide</i> .
Determinare lo stato di una linea telefonica associata a un tasto di chiamata rapida, un registro delle chiamate o una rubrica sul telefono	Richiedere all'amministratore di sistema di impostare la funzione Campo Indicatore luminoso di occupato (CLO) per il telefono.	Vedere <a href="#">Funzioni di Campo Indicatore luminoso di occupato (CLO)</a> , a pagina 52.



Operazione da effettuare	Procedura	Per ulteriori informazioni
Applicare temporaneamente il proprio numero di telefono e le proprie impostazioni a un telefono IP Cisco Unified condiviso	Richiedere all'amministratore di sistema informazioni sul servizio Mobilità interni telefonici Cisco.	Vedere <a href="#">Mobilità interni telefonici Cisco</a> , a pagina 57.





# CAPITOLO 10

## Risoluzione dei problemi

---

In questa sezione vengono fornite informazioni sulla risoluzione dei problemi relativi al telefono IP Cisco Unified.

- [Problemi, pagina 107](#)
- [Dati per la risoluzione dei problemi del telefono, pagina 111](#)
- [Quality Reporting Tool, pagina 112](#)

### Problemi

In questa sezione vengono fornite informazioni che consentono di risolvere problemi generali del telefono. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore di sistema.

### Assenza del segnale di linea o impossibilità di completare una chiamata

#### Problema

Non si sente il segnale di linea o è impossibile completare una chiamata

#### Causa

Il problema può dipendere da uno o più dei seguenti fattori:

- Non si è connessi al servizio Mobilità interni telefonici.
- Il sistema richiede l'immissione di un codice distintivo cliente (CMC) o di autorizzazione forzata (FAC) dopo la composizione di un numero (solo telefoni SCCP).
- Il telefono è soggetto a restrizioni che impediscono di utilizzare alcune funzioni durante determinate ore del giorno.

#### Soluzione

Provare a effettuare le seguenti operazioni:

- Eseguire l'accesso al servizio Mobilità interni telefonici.
- Immettere un codice CMC o FAC dopo avere composto un numero (solo telefoni SCCP).
- Modificare le restrizioni che impediscono di utilizzare alcune funzioni durante determinate ore del giorno. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'amministratore di sistema.

## Softkey mancante

### Problema

La softkey che si desidera utilizzare non viene visualizzata.

### Causa

Il problema può dipendere da uno o più dei seguenti fattori:

- Vi sono ulteriori softkey da visualizzare.
- È lo stato della linea a determinare le softkey del telefono.
- Il telefono non è configurato per supportare la funzione associata a tale softkey.

### Soluzione

Utilizzare una delle seguenti opzioni:

- Premere **Altro** per visualizzare ulteriori softkey.
- Modificare lo stato della linea (ad esempio, sganciare il ricevitore o avere una chiamata connessa).
- Contattare l'amministratore di sistema per richiedere l'accesso alla funzione.

## Impossibilità di includersi in una chiamata ed emissione di un segnale di occupato rapido

### Problema

Non è possibile attivare la funzione Inclusion e viene emesso un segnale di occupato rapido.

### Causa

Non è possibile aggiungersi a una chiamata crittografata se il telefono in uso non è configurato per la crittografia. Quando il tentativo di inclusion non riesce per questo motivo, viene emesso un segnale di occupato rapido.

## Disconnessione della chiamata dopo l'inclusion

### Problema

Viene eseguita la disconnessione da una chiamata a cui si è preso parte utilizzando la funzione Inclusion.

**Causa**

Si viene disconnessi da una chiamata a cui si è preso parte mediante la funzione Inclusioni se la chiamata è stata messa in attesa, trasferita o trasformata in una chiamata in conferenza.

**Soluzione**


Includersi di nuovo nella chiamata.

## Impossibilità di accedere al menu Impostazioni

**Problema**

Il tasto Impostazioni non funziona.

**Causa**

L'amministratore di sistema potrebbe avere disabilitato  sul telefono.

**Soluzione**

Contattare l'amministratore di sistema.

## Impossibilità di utilizzare la funzione Prenota

**Problema**

La funzione Prenota non viene eseguita correttamente

**Causa**

L'interlocutore potrebbe avere la deviazione di chiamata abilitata.

## Messaggio di errore per la deviazione di tutte le chiamate

**Problema**

Sul telefono viene visualizzato un messaggio di errore quando si tenta di impostare Deviazione di tutte le chiamate

**Causa**

Potrebbe non essere possibile impostare Deviazione di tutte le chiamate direttamente sul telefono se il numero di destinazione immesso crea un loop di tale funzione o supera il numero massimo di collegamenti consentiti in una catena di Deviazione di tutte le chiamate (noto anche come conteggio di hop massimo).

**Soluzione**

Contattare l'amministratore di sistema per informazioni dettagliate.

## Messaggio Errore di sicurezza

### Problema

Sul telefono viene visualizzato il messaggio `Errore di sicurezza`.

### Causa

È stato identificato un errore interno dal firmware del telefono.

### Soluzione

Se il messaggio viene ancora visualizzato, contattare l'amministratore di sistema.

## Nessuna risposta dal telefono

### Problema

Lo schermo del telefono è vuoto e il pulsante Schermo non è acceso.

### Causa

Il telefono è spento (inattivo) per risparmiare energia.

### Soluzione

Il telefono sarà nuovamente acceso (attivo) dopo che il sistema avrà inviato il messaggio di attivazione. Non è possibile attivare il telefono prima dell'orario di accensione programmato.

## Schermo del telefono troppo chiaro o troppo scuro (telefoni IP Cisco Unified 7961G, 7961G-GE, 7941G e 7941G-GE)



### Problema

Lo schermo del telefono appare troppo chiaro o troppo scuro.

### Causa

Sono state modificate le impostazioni dello schermo, che risulta troppo chiaro o troppo scuro.

### Soluzione

- 1 Scegliere .
- 2 Premere **1, 3** sulla tastiera.
- 3 Premere  fino a quando lo schermo del telefono non è chiaramente leggibile.
- 4 Premere **Salva**.

# Schermo del telefono troppo chiaro o troppo scuro (telefoni IP Cisco Unified 7962G e 7942G)



## Problema

Lo schermo del telefono appare troppo chiaro o troppo scuro.

## Causa






Sono state modificate le impostazioni dello schermo, che risulta troppo chiaro o troppo scuro.

## Soluzione

- 1 Scegliere .
- 2 Premere **1**, **4** sulla tastiera.
- 3 Premere  fino a quando lo schermo del telefono non è chiaramente leggibile.
- 4 Premere **Salva**.

## Dati per la risoluzione dei problemi del telefono

L'amministratore di sistema potrebbe richiedere l'accesso ai dati di amministrazione sul telefono per la risoluzione dei problemi.

Operazione richiesta	Procedura
Accedere ai dati di configurazione della rete	Scegliere  > <b>Configurazione di rete</b> e selezionare l'elemento della configurazione di rete da visualizzare.
Accedere ai dati relativi allo stato	Scegliere  > <b>Stato</b> e selezionare l'elemento dello stato che si desidera visualizzare.
Accedere alle informazioni sul modello di telefono	Scegliere  > <b>Info modello</b> .
Accedere alle informazioni sulla qualità vocale e sulle chiamate del telefono	Scegliere  > <b>Stato</b> > <b>Statistiche chiamate</b> .
Accedere alle informazioni sulle prestazioni VPN correlate ai dati trasmessi e ricevuti	Scegliere  > <b>Stato</b> > <b>Statistiche di rete</b> .

## Quality Reporting Tool

L'amministratore di sistema può configurare il telefono con lo strumento Quality Reporting Tool (QRT) per risolvere i problemi relativi alle prestazioni. È possibile premere **QRT** o **Quality Reporting Tool** per inviare informazioni all'amministratore di sistema. In base alla configurazione, utilizzare lo Strumento di report qualità per:

- Segnalare immediatamente un problema audio durante una chiamata in corso.
- Selezionare un problema generale da un elenco di categorie e scegliere i codici motivo.





## APPENDICE **A**

### Warranty

---

- [Termini della garanzia Cisco limitata di un anno per l'hardware, pagina 113](#)

## Termini della garanzia Cisco limitata di un anno per l'hardware

Sono previsti termini particolari per la garanzia hardware e per i servizi che è possibile utilizzare durante il periodo di garanzia.

La dichiarazione della garanzia formale, incluse le garanzie e i contratti di licenza applicabili al software Cisco, è disponibile sul sito [www.cisco.com](http://www.cisco.com) al seguente URL:

[http://www.cisco.com/en/US/docs/general/warranty/English/1Y1DEN\\_\\_.html](http://www.cisco.com/en/US/docs/general/warranty/English/1Y1DEN__.html)

